BON DIA Aruba

Dialuna, 12 di Maart, 2007 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin (incl. BBO)

TRANSPORTE

Dificil pa exonera asina hopi departamento segun minister Briesen

Ta deliberando ainda si lo duna vrijstelling na Arubus pa cobransa di BBO

Taxista, autobusnan, y companianan di v-wagen tambe kier exoneracion!

Pagina 5

COMUNICACION

Tin indicacion fuerte

Central di 911 lo muda pa edificio unda DIMAS tabata na Tanki Flip

Pagina 4

Mientras cu delegacion Arubano a sali ayera pa Merca pa sera e deal

Director di Curaçao Ports Authority lo ta purbando di haya Royal Caribbean Cruise Lines pa Curaçao

Pagina 2

Tur cos ta mustra cu corto sircuito tabata e motibo

U-Wanna Beer den Playa a pega candela



ORANJESTAD – Diasabra den careda di 11.45 di mainta, Polis y dos unidad di Bombero a acudi den Playa pa U-Wanna Beer caminda huma tabata sali for di e dak, indicando cu lo por tin candela den e edificio. Bomberonan a kibra un porta pa drenta den e lugar cu tabata yen di huma. Accion rapido a evita lo peor pero e lugar a sufri hopi daño di huma y awa.

Pagina 2.

Door cu pick up a sali dilanti di e brommer

Motociclista seriamente herida den accidente cu pick up



ORANJESTAD – Diasabra anochi a sosode un accidente serio riba Avenida Milo Croes na altura di Manchitos, caminda Polis a sera e caminda pa por a haci e investigacionnan necesario. Tabata mas o menos 7.30 di anochi ora cu asistencia di Polis y Ambulance a wordo pidi cu urgencia na altura di Manchitos, caminda un brommer a dal tras di un pick up y e motociclista ta seriamente herida.

Pagina 3

Despues di mas di 37 aña di servicio desplega na comunidad Arubano

Director di Douane, sr. Bernadina ta bay cu pensioen

ORANJESTAD -- Señor mr. L.W. Bernadina Hoofinspecteur der Invoerrechten en Accijnzen, despues di a desplega mas di 37 aña di servicio na comunidad Arubano a despedi di Cuerpo di Douane unda e tabata e hefe maximo di e departamento di gobierno aki.

Pagina 21



Mientras cu delegacion Arubano a sali ayera pa Merca pa sera e deal

Director di Curacao Ports Authority lo ta purbando di haya Royal Caribbean Cruise Lines pa Curacao

E ta wordo considera un stunt politico pa e proximo eleccion pa e isla

ORANJESTAD – Ayera un delegacion presidi pa minister Edison Briesen a Sali pa Miami pa sera e deal di Royal Caribbean Cruise Lines pa cu e proyecto di waf na Oranjestad. Mientras cu e deal aki ta uno cu ta mustra di ta algo practicamente un hecho, tin caiman na boca di riuw cu kier pa e proyecto aki bai Corsow.

Den un otro articulo, e matutino aki ta relata di un supuesto problema cu lo tin entre e dos mandatarionan Nelson Oduber y Edison Briesen. Algo cu Briesen ta desmenti categoricamente. No a haya confirmacion di parti di Prome Minister Nelson Oduber ainda pero Briesen ta para ariba cu e no ta asina.

Informacion cu Bon Dia Aruba tabata dispone di dje, ta cu tin un persona cu lo tin hopi interes pa e mesun grupo aki bai Corsow enbes di Aruba. E mandatario di turismo, ta nenga cu e ta e actor di e problema aki pero cu e tambe a tende algo asina. Bon Dia Aruba a compronde cu tin un nomber cu ta blo cai den e circulo aki pa e proyecto.

Investigacion mas leu ta mustra cu un nomber cu ta cai frecuentemente ta di hefe di Curacao Ports Authority y cu ta lobby formal pa e proyecto aki bai Corsow. E plannan ta mustra di ta uno logico di parti di Corsow. E hecho cu tin un eleccion na caminda pa Corsow, ta pone cu tin partidonan cu kier bin cu algo grandi y asina scor cu esaki. Y nan kier usa e logro di a trece Carnival Cruise Lines pa Corsow, enbes di Aruba.

Bon Dia Aruba a compronde cu e nomber cu ta cai constantemente, cu ta e director di CPA, ta cu e lo ta esun cu a haya e contactonan necesario cu Carnival Cruise Lines y a biaha pa Merca pa asina topa cu e grupo aki y purba convence nan cu Corsow ta e isla perfecto pa e deal aki y no Aruba. Algo cu por ta funesto pa Aruba.

Mientrastanto, tanten cu e deal cu Aruba no ta seya ainda, e actornan cu ta purbando di trece esaki pa Aruba, ta boca callao.

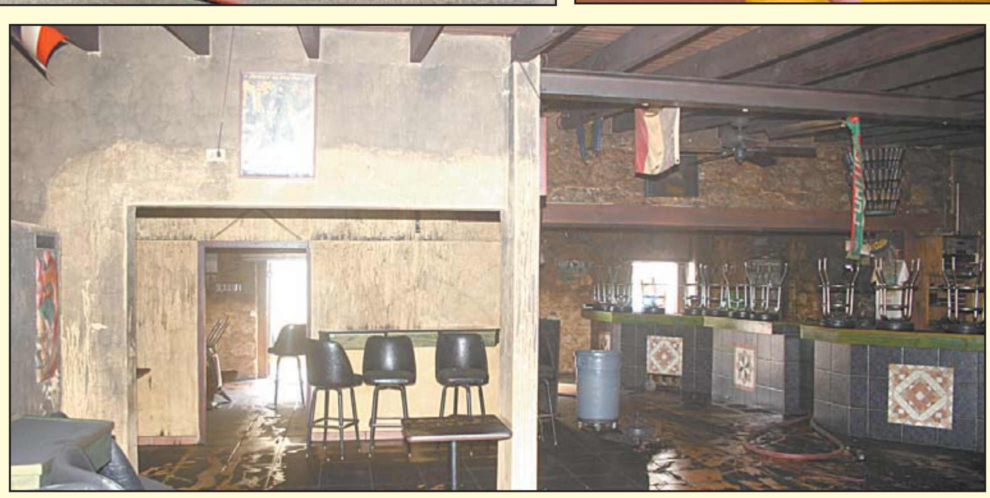
Den declaracionan haci recientemente, nan tabata hopi limita y den caso di Minister Edison Briesen, e tabata mas keto ainda indicando solamente cu e deal aki tin cu wordo sera ainda e siman entrante na Merca. Ora cu e delegacion ta bek otro siman diadomingo, lo tin mas informacion riba e supuesto acuerdonan logra.

Tur cos ta mustra cu corto sircuito tabata e motibo

U-Wanna Beer den Playa a pega candela









ORANJESTAD – Diasabra den careda di 11.45 di mainta, Polis y dos unidad di Bombero a acudi den Playa pa U-Wanna Beer caminda huma tabata sali for di e dak, indicando cu lo por tin candela den e edificio.

E miembronan di Bombero cu a yega na e sitio, mirando e huma cu tabata sali, no a perde pa gana y a kibra un di e portanan di hacha pa asina drenta den e edificio pa combati e candela. Mientras cu tabata kibrando e porta, por a scucha e alarma di candela den e bar activa, indicando asina cu tin hopi huma den e edificio. Manera nan a habri un di e portanan, un cantidad di huma preto a cuminsa sali for di e porta. Inmediatamente Bomberonan, cu tanki di oxigeno a drenta den e bar. Entretanto e propietario di e bar a yega y a habri e otro portanan, cual a facilita e Bomberonan den nan trabou.

E accion rapido di Bombero a evita cu e candela por a expande y destrui henter e bar. Investigacion a indica cu lo ta trata aki di un corto sircuito cu a ocasiona e candela.

E mandatario di turismo ta nenga cu tin problema entre e y Nelson Oduber

Edison Briesen ta nenga cu tin halamento di siboyo pa plannan di waf cu lo por perhudica proyecto Royal Caribbean

Acusacionan di Rudy Lampe ta sin base segun e mandatario



Minister Edison Briesen

ORANJESTAD – Minister Edison Briesen a nenga cu lo mester tin un supuesto problema entre su persona y Nelson Oduber cu lo por tin consecuencia pa e plan ambicioso di nos waf. Informacion cu e interes particular y compromiso cu cierto gruponan cu awor tan a peliger no ta cuadra cu berdad segun e mandatario encarga cu Turismo. Na vispera di su biahe pa Miami pa concretisa e plan cu Royal Caribbean Cruise Lines pa Aruba, e mandatario a mustra cu e informacion aki no ta cuadra cu berdad.

E gruponan mencioina den e possible tangana ta e grupo di Sol Melia y Trujillo y e deal di Royal Caribbean Cruise Lines.

Participacion di Royal Caribbean Cruise Lines den Aruba su infrastructura portuario ta un beneficio inmenso pa Aruba. Un injeccion financiero bon bini sigur, cu lo alivia hopi dolor di cabes den cuadro di mudamento di waf di container pa Barcadera. Esaki pasobra e ta evita entre otro aumento di tarifa di servicio portuario pa por asina financia e mudansa aki.

Pero mes momento tin varios asunto ta visulumbra na horizonte. E dicho caiman na boca di riuw ta bin na mente. E ultimo dianan aki hopi informacion ta circulando, cu por stroba e deal aki di sigui. Entre otro e preguntanan cu parlamentario Rudy Lampe a haci na Presidente di Parlamento e siman aki, cuestionando hopi actuacion di minister di Turismo, Edison Briesen.

Un di e preguntanan clave cu Lampe ta haci den e caso aki, ta dirigi riba e amistad cu Briesen tin cu e grupo spanjo cu kier inverti den e proyecto Bushiri. Mes momento tin e interes cu Corsow tambe a mustra den e proyecto aki. Un asunto cu ta hole hopi stranjo segun expertonan cu Bon Dia Aruba a combersa cune.

Ora cu Bon Dia Aruba confronta e mandatario cu e situacion aki, e la desmenti tur esaki y a mustra cu esnan cu ta papiando e informacionan aki, no sa kico ta pasando tras di cortina y cu nada di esaki no ta berdad. Incluyendo e acusacionan di lider di partido Red Democratico Rudy Lampe.

E asunto di Bushiri, segun director di APA NV, Alfonso Boekhoudt no ta un problema pa e deal di Royal Caribbean Cruise Lines. Esaki pasobra segun Boekhoudt, un proyecto ta complementa e otro. Di otro banda, Bon Dia Aruba a compronde cu e grupo spanjo tambe lo ta interesa pa desaroya henter e proyecto di waf. Pero cu e binimento di Royal Caribbean Cruise Lines, e ta menasa e plan di e grupo spanjo.

E noticia di binimento di Royal Caribbean Cruise Lines no ta un done deal ainda. Esta cu tanten cu e no ta firma, no por canta Gloria ainda. Y como tal Boekhoudt tabata hopi cauteloso den su declaracionan riba e proyecto aki. Esaki tambe pa no lanta cacho for di sonjo cu lo por tin mal intencion y purba strobe e binimento di e proyecto aki.

Bon Dia Aruba a compronde cu e situacion 'interesante' entre ministernan di gabinete Oduber, pa loke ta e asunto aki, ta hayando un rabo largo. Un rabo cu por pone cu finalmente Corsow ta esun cu ta haya e deal miyonario pa capricho di gobernantenan cu tin promesanan na otro gruponan cu ta sinti cu nan chensnan ta birando mas chikito.

Door cu pick up a sali dilanti di e brommer

Motociclista seriamente herida den accidente cu pick up





ORANJESTAD – Diasabra anochi a sosode un accidente serio riba Avenida Milo Croes na altura di Manchitos, caminda e caminda a keda sera pa mas o menos 3 ora pa asina e autoridad competente por a haci e investigacionnan necesario.

Tabata mas o menos 7.30 di anochi ora cu asistencia di Polis y Ambulance a wordo pidi cu urgencia na altura di Manchitos, caminda un brommer a dal tras di un pick up y e motociclista ta seriamente herida.

Polis cu a presenta na e sitio a constata cu enberdad e motociclista su situacion tabata serio. E motociclista tabatin un corta grandi na su pecho, fractura na su pia, trauma na su curpa y cabes.

Personal di Ambulance a atende y a transport'e cu urgencia pa hospital pa asina e por haya tratamento medico.

Investigacion cu Polis a haci na e sitio ta mustra cu e motociclista tabata bayendo direccion pabou y na altura di Manchitos, un pick up a sali su dilanti. E motociclista no por a haci nada mas pa evita e impacto den e parti patras di e pickup. Door di e impacto, e motociclista a bay halto y herida su mes seriamente.

Na e sitio tabata presente agente di Polis, agente di Trafico y miembro di STOHD cu mester a saca e fotonan necesario pa e investigacion cu a tuma lugar.

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc. No. 033266.8

DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.

GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro

ASST. HEFE DE BUREAU
Oscar Vidal

CORDINADOR EHECUTIVO
Benjamin Romero

REDACCION
Margarita Els
Keven Van Ommeren
Annalisa Gerterkamp
Genevieve Garcia
E-mail noticia@bondia.com

REDACTOR EHECUTIVO
Tito Lacle

REDACTOR INVESTIGATIVO
Delma Arends

PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa

REDACTOR DEPORTIVO
Harold Farro
(Redactor Ehecutivo)
Richard Brooks
Andres Krozendijk
deporte@bondia.com

COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk

INTERNACIONAL
Mariano Heyden
Margarita Els
(Antiyas)
(Bonaire)

FOTOGRAFO
Debbie Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia

REPORTERO
Ludwig Hermans

ELECTRONIC PAGINATION
Gladys Palomino
Dina Maria
Michel Mejia

AVISO Y BENTA
Marijke Croes-Luidens
Wendy Wanopa
Elly Erasmus
Email:aviso@bondia.com

ARTE GRAFICO
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael

ADMINSTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Trina Maduro
Mariella Carrera
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos

COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen

PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre

PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt

RECEPCIONISTA
Mariela Carrera

AGENCIA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters

AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat 22
Telefon 582-7800 / Fax: 582-7044
Email Adres:
noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contendio por wordo reproduci sin permiso di Editor.
Www.bondia.com

Contradiciendo e declaracionan di Rene Zaandam riba e proyecto na caminda

Royal Caribbean Cruise Lines lo no converti Aruba den su homeport sino un otro 'Port of Call'

Cu lo bira operacional henter anja incluyendo 'low season'

ORANJESTAD – E comentarionan di comerciante Rene Zaandam na television recientemente no ta cuadra cu realidad. Durante e programa T'Asina Ta cu Tito Lacle diabierna ultimo, e invitado Rene Zaandam a haci algun remarke cu mester wordo corehi. Esaki segun expertonan cu ta trahando riba e deal cu Royal Caribbean Cruise Lines lo mester ta trahando pa Aruba. Observando e programa aki diabierna, esnan envolvi cu a pidi pa keda anonimo a haya ta bon pa haci algun coreccion.

Nan ta mustra cu mientras cu algun di e puntonan cu Zaandam a trece dilanti, ta valido, mayoria no ta cuadra cu realidad. Entre nan, mester aclarea cu ningun momento Royal Caribbean Cruise Lines lo converti Aruba den nan home port sino lo bira simplemente un 'port of call' mas, esta nan lo bishita Aruba como un punto normal di nan ittinerario.

Como cu nan ta inverti placa substancial (centenares di miyones di dollar) Royal Caribbean Cruise Lines mester saca su placa y ta asina obliga pa usa Aruba henter anja, y no solamente durante e temporada halto manera cu nan ta haciendo awor. Esta cu nan lo no conoce Low Season pa Aruba mas. Esaki riba su mes ta garantisa un fluho di pasahero turistico henter anja bai. Esaki lo no beneficia solamente negoshi di e.o. Zaandam mes sino su otro coleganan comerciante.

Porta e punto mas importante cu ya caba Bon Dia Aruba a trece dilanti, e inversionan di Royal Caribbean Cruise Lines lo genera suficiente placa pa Aruba Ports Authority NV pa subsidia e traspaso di e waf di Container pa Bacadera, sin cu APA tin cu resorta na aumenta tarifa di su servicio cu na su turno lo afecta e operacion y haci Aruba menos atractico como 'port of call'.

Unabes cu e inversionan aki ta cla, e waf y areanan den besindario lo ta mucho mas atractivo cu lo hala atencion di otro bapornan crucero tambe den futuro y lo sirbi como un atraccion special y asina genera mucho mas trafico pa e waf di Aruba.

Esnan envolvi den e deal, a mustra cu prome cu cierto comerciantenan haci declaracionan manera cu nan a haci den e programa T'Asina Ta, nan mester busca mas informacion.

Tin indicacion fuerte

Central di 911 lo muda pa edificio unda DIMAS tabata na Tanki Flip



ORANJESTAD – Tin indicacion fuerte cu dentro di poco e Central di 911 lo muda di e cuartel di Bombero pa e edificio unda DIMAS tabata na Tanki Flip.

Informacion cu Bon Dia Aruba ta dispone di dje ta mustra cu ya caba Setar a haci e preparacionnan necesario pa asina drecha e infrastructura pa asina e central di 911 bay establece den e segundo piso net banda di Warda Nos Costa y tambe e central di radar.

Bon Dia Aruba a trata di drenta den contacto cu sr. Gabriel Kelly di Bombero pa haya mas informacion riba e mudamento aki, pero sr. Kelly no tabata localisabel.

E ta mustra straño cu e central di 911 ta bay muda pa un edificio completamente separa. Manera ta conoci, 911 actualmente ta situa den e cuartel di Bombero na Tanki Flip. E motibo cu a pone 911 na Bombero ta pasobra e ta mucho mas practico ya cu eynan mes ta e central di Bombero y ta e central aki hopi biaha ta notifica Ambulance.

Kico realmente ta e motibo cu a dicidi di haci e cambio aki, no ta conoci pero den e dianan benidero, Bon Dia Aruba lo busca pa informa nos lectornan kico exactamente ta bay pasa cu 911.



Dificil pa exonera asina hopi departamento segun minister Briesen

Ta deliberando ainda si lo duna vrijstelling na Arubus pa cobransa di BBO

Taxista, autobusnan, y companianan di v-wagen tambe kier exoneracion!

ORANJESTAD – Ta deliberando ainda si lo duna vrijstelling na Arubus pa cobransa di BBO. Esaki minister encarga cu e compania, esta Edison Briesen a bisa Bon Dia Aruba durante fin di siman. A mustra cu ora cu a bin cu e BBO, a dicidi di duna vrijstelling na e.o. waf y aeropeurto pa asina no perhudica nos turismo.

A papia cu colega Nilo Swaen riba Valero cu ta entrega fuel pa aeropuerto. Aki e aeropeurto tin cu paga su BBO riba dje. Pesei den cuadro di esaki tabatin un aumento di tarifa na aeropuerto. Lo papia cu inspectie der belasting cu a duna diferente exoneracion, pero no sa te na unda por duna exoneracion riba transporte publico.

A drenta un peticion pa tin exoneracion riba e autobusnan, e taxistanan, e vwagen. Dado momento si bo cuminsa duna asina hopi exoneracion den industria di turismo, bo ta hayabo te na e waiternan di restaurant cu tambe lo kier exoneracion di bbo. Miho stop e BBO aki e ora aki.

A confirma cu enberdad Arubus a haci peticion pa un exoneracion. Briesen ta mustra cu tin cu wak riba e subsidio di Arubus, si ta eiden bo ta hinca e BBO of no. Esei tin cu wordo dicidi ainda. Como tal no por Sali afor ainda si ta cobre ainda of no.

Por corda con den un combersacion anterior cu e director di Arubus, Franky Kuiperi a haci un peticion pa exoneracion di BBO, aunke a haya un aumento di tarifa di 25 cen recientemente. E la mustra cu e exoneracion lo por scapa Arubus di cobra mas placa na e cliente y asina genera mas trafico. Pa aworaki e aumento di tarifa di 25 cent ta suficiente pa Arubus, segun Kuiperi.

Hobennan a sera caminda pa pusta brommer

JABURIBARI—Diabierna anochi pa 19.25 polisnan ta bai na e cruzada Jaburibari /Babijn, naunda hobennan a blokia caminda pa nan por pusta cu brommer. Na yegada polisnan a topa cu un trafico sera y a mira yen di mucha homber cu brommer y na pia. Ora cunan a mira polisnan nan a core aiden tur direccion. Polis a logra pone man riba e homber I.D.E. naci na Aruba di 17 aña y a hibe warda cu e brommer. Mirando cu e no tin rijbewijs, polisnan a dune un but. Na warda el a bisa polisnan cu e doño di e brommer ta na Merca y el a keda pa drecha e brommer. Polis a bise pa e doño bai busca e brommer. Un rato despues , E. a bin warda cu e hoben H.A.T. naci na Aruba di 18 aña, kende a yama e doño di e brommer na Merca y a lague papia cu polisnan y a bisanan pa laga T. keda cu e brommer. El a bisa cu e ta doño di e brommer y a laga T. keda cune. Mirando cu ningun no tin rijbewijs, takelwagen a bin y a hiba e brommer cas

Despues di a analisa esaki a base di jurisprudencia

Andin Bikker a entrega keho contra violacion di derechonan humano dor di Ley di Admision

E ley ta discrimina contra casanan cu no a nace na Aruba



Sr. Andin Bikker

ORANJESTAD - E ley di admicion nobo (LTU) cu a wordo cambia anja pasa riba ordo di Hulanda via un protocol "di bula cabes" di februari 2006, tin Aruba su economia y sociedad ful bruha: hotel y contratistanan no por haya permiso na tempo y hopi parejanan mester a warda mas cu un anja pa nan casa por a bin biba na Aruba. Hopi famia ta man na cabes paso nan empleada demestico di hopi anja cu ta cuida nan yui of nan mama malo na cama, awo mester bay.

Hopi hende, entre nan pensionadonan miyonario cu a bin biba na Aruba, no por a biaha bay entiero di nan famia keri, paso nan permiso no tabata cla! Turistanan Mericano di edad a haya nan ta para oranan den rey pa tende cu nan no ta haya prolongacion!

Pueblo ta puntra su mes ta ken a traha of aproba e ley kens aki? Ken a drumi den parlamento of bay wak futbol? Pueblo a confia riba parlamento pa haci su trabow, y evalua y drecha (via amendament) e ley, pero un mayoria den parlamento a vota pro paso "lo drecha e ley na caminda": ta kiko esey? Ora bo traha un cas bo no ta drecha e fundeshi na caminda, tog?

Pa colmo DIMAS ta nenga mas permiso cu e ta duna y ta neglisha sentencianan di juez, dor di interpretanan of cambia "maneho" na su propio fabor, complicando e proceso di permiso. DIMAS ta forsa e pueblo humilde y comerciantenan bay juez repetidamente, y asina gasta un hala di placa pa permisonan, cu pa colmo ta sali hopi biaha ora cu nan ta casi caduca!

Andin Bikker a analysa e ley como abogado, a base di jurisprudencia y tratadonan di derechonan humano y a conclui cu e ley ta discrimina excessivamente. E ley ta discrimina contra casanan cu no a nace na Aruba, ya cu nan mester bay pidi permiso tur anja pa traha (1.240 florin!). Y despues di 3-4 anja cu nan traha den loondienst nan mester bay for di Aruba!

Tambe e ley, cu ta exigi cu por ehempel empleadonan domestico mester bay despues di 3-4 anja, ta contra e Rijkswet riba Nacionalidad Hulandes: Aruba no tin net nada di bisa den e ley di paspoort hulandes esey ta algo di Reino, dus un restriccion asina ta contra tratadonan di derechonan humano cu ta prohibi descriminacion injusto y desproporcional. E LTU nobo tambe a pone cu Hulandesnan Europeo ta automaticamente admiti na Aruba y no mester di vergunning mas despues di 5 anja.

Esey ta descriminatorio contra di e empleado of casa cu no tin paspoort Hulandes, pero cu tambe tin mas cu 5 anja legal na Aruba, ya cu jurisprudencia (caso Matos) a determina cu Hulandesnan Europeo ta mes un stranjero cu cualkier hende di otro nacionalidad. Si e ley tabata justo lo ela duna mes un derecho na tur hende cu ta legalmente na Aruba pa mas cu 5 anja y cu por pidi paspoort hulandes.

Dus riba e punto ey tambe e LTU nobo ta descrimina y ta bay contra nos constitucion y tratadonan di derechonan humano. Nos no por permiti cu un ley ta trapa riba derechonan humano djies paso Hulanda kier bin impone su kier, lubidando cu nos ta un isla: nos no ta conecta manera Hulanda cu 24 otro pais di Union Europeo cu tur nan ciudadanonan tin mag di drenta y sali Hulanda con cu nan ta haya ta bon; pesey Hulanda no mester di trahado stranjero, nos economia si ta depende di hopi trahadonan, turista y inversionistanan stranjero.

Den cuadro di Elevacion di Calidad di Enseñansa na Aruba Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta splica:

Importancia di Plan Nacional di Enseñansa



Minister drs.Marisol Lopez-Tromp

ORANJESTAD -- Minister drs.Marisol Lopez-Tromp ta señala cu enseñansa ta un campo cardinal den desaroyo di Aruba cu alaves ta hopi amplio y cu hopi reto. Netamente pa e motibonan aki y debi cu pa basta tempo caba tin e necesidad pa sigui eleva nivel di calidad di enseñansa pa logra un mihor futuro pa nos muchanan, Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a dicidi di bin cu un plan nacional di enseñansa.

Gobierno ta convenci cu ta esencial pa tur e nanishinan ta punta den mesun direccion pa nos hisa calidad di enseñansa aki na Aruba y nos bringa e retonan cu nos tin nos dilanti.

E plan nacional di enseñansa lo sirbi manera un herment cu lo yuda Gobierno mehora su sistema di educacion. Kico ta e plan Nacional di Enseñansa? Esaki ta un plan na unda lo trece padilanti con nos por optimalisa y hisa e calidad di enseñansa riba tur nivel. E ta un plan cu ta usa loke nos tin como fundeshi pa sigui desaroya esaki, pa asina nos muchanan di mañan por siña miho na scol y logra cu mas mucha por bai over y slag pa nan examennan.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta indica cu tin hopi proyecto cu e campo di enseñansa pa añanan caba a bin cune y ta andando sinembargo Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta kere cu ta importante pa wak en practica en realidad e resultadonan.

Pues, en berdad ultimo añanan na nos scolnan e studiantenan por lo general a conoce poco adelanto. Basa riba e ultimo aña te hasta nos por a mira cu e resultadonan di e muchanan cu a gradua tin un tendencia leve di cu e ta drechando, pero den lineanan grandi e no ta bayendo manera nos ta desea.

Motibo di esaki por ta causa pa hopi factor, manera influencia di comunidad, motibonan personal di e studiante mes, e aspecto social, familiar, curriculo (loke e mucha ta haya na scol pa siña), su docente of e scol mes. Pues, ta existi un cantidad numeroso di factor cu lo por tin su influencia.

E plan nacional di enseñamsa lo bira un plan den cual henter comunidad ta duna su aporte: Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a escohe pa crea un plan a base di un proceso cu ta invita comunidad completo pa inclui nan ideanan. Minister drs. Marisol lopez-Tromp ta sali di e pensamento cu nos propio hendenan tin e concemento y sabiduria pa por indica na nos na unda nos mester pone nos atencion den enseñansa. Den cuadro di e pensamento aki a invita entre otro studiantenan, mayornan, educadornan, cabesante di scolnan, directiva di scolnan, etc. Ademas, como cu e meta entre otro ta pa mañan e studiante por bira un excelente empleado a invita e sector priva tambe en particular sector di turismo ya cu nan ta e pilar di mas grandi di nos economia.

Preparacion pa termina e plan nacional di enseñansa a drenta e ultimo fase na unda lo bai concentra riba actividadnan concreto cu lo garantisa un mihor calidad di enseñansa. Cu un mihor calidad di enseñansa nos kier logra pa tin mas mucha cu ta haña e tipo di educacion cu ta necesario pa nan por funciona den e mundo di awendia y cu un vision riba e mundo cu nan lo ta biba aden aki 10 aña.

E plan lo duna e posibilidad pa wak na unda nos mester pone nos prioridadnan pa asina Gobierno en general sa na unda nos mester pone nos recursonan pa nos por cumpli cu e metanan cu nos ta pone nos dilanti pa por eleva calidad di nos enseñansa.

Minister Booshi Wever

Cada specialista mester percura pa haya pashentnan di exterior pa reduci nan gastonan di consultorio

ORANJESTAD – Constantemente por mira cu tin problema cu specialistanan y awor Aruba ta bai perde un di su miho specialistanan di wowo, debi cu AZV ta considera cu su tratamentonan ta demasiado costo pa Aruba y cu nan ta prefera di manda pashent den exterior.

Riba e asunto aki a acerca Minister Booshi Wever pa tende kico ta e situacion. E mandatario a bisa cu e no sa con costoso e practica nan di dr. Wolter ta, pero e realidad ta, cu tin biaha bo tin cu bai haci un analisis di bo gasto y entradanan, pa asina mira si bo inversion cu bo ta haci bo ta bai haya un “return on investment”, si AZV ta mira cu ta coste mas barata, por ehempel pa manda un hende Venezuela pa haya tratamento y aki na Aruba e ta coste tres of cuater biaha mas hopi, pa motibo cu tin mucho tiki hende ta haci uso di dje, e ta logico cu bo ta busca tur manera pa baha tarifa y dr. Wolter ta bisa cu no ta rendabel pe mas.

Esaki ta cosnan cu atrobe den pasado no a sosode y awor aki AZV tin e tarea di bai wak unda por corta gastonan di cuido medico innecesario of cu e gatonan ta extremadamente halto. E hecho cu ta scohe pa manda pashent nan afo, ta netamente pa mantene gastonan abou y nada mas.

Minister Wever a bisa cu si cualkier docter na Aruba kier baha prijs, nan mester percura pa haya mas pashent, esaki nan por haci por medio di propaganda nan practica den exterior y atrae pashent nan bin Aruba.

Minister Wever a bisa cu no ta un tarea di gobierno pa busca pashent pa un medico, e mandatario ta kere cu ta tarea di cualkier practica pa busca nan mesun pashent nan.

Minister Wever a bisa cu asina ta bai sosode cu Centro Medico tambe. Centro Medico aki, e centro cardiologico pa e por drai mester busca hende di exterior. Kiermen INSAM lo bai haci su mercadeo pa busca hende di anterior bin haci na operacion nan aki nan, porta hasta riba tereno di cirugia plastica y otro cosnan cu mester bai haci pa haci e Centro Medico y e parti cardiologico rendabel.

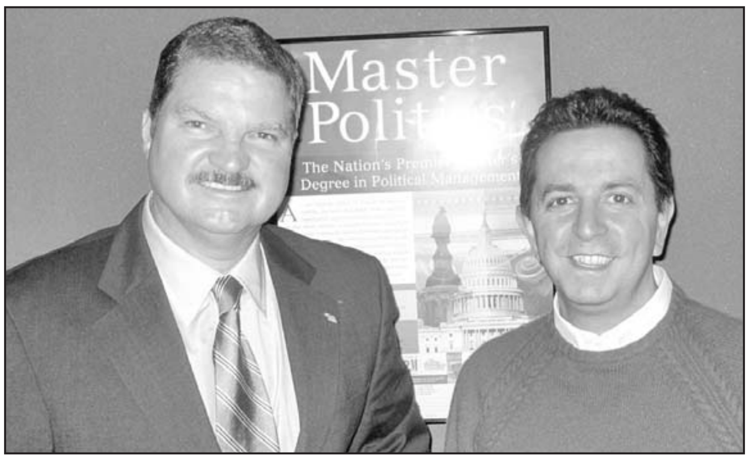
Si nan ta asina bon reconoci y Minister Wever ta comparti e opinion cu dr. Wolter ta bon oculista y reconoci den exterior, e mester percura pa tin su pashent nan y Aruba ta permiti nan pa nan bin hacie aki nan, pero no ta asina si cu pueblo di Aruba tin cu bai paga pa e inversionnan grandi aki, pues ta keda na cada specialista cu kier amplia nan consultorio, pa percura pa busca e clientenan na tur parti di mundo, pa asina haci a practica nan rendabel y competi cu esnan di exterior, pa reduci tarifa di tratamento aki na Aruba tambe.


SMS
awor tambe via
bo Computer
VAIO
Bishita nos website www.digicelaruba.com
y skohe pa e bentana di WebTEXT.
Registra awe mes y keda en contacto ku bo sernan
keri completamente gratis! Experiencia e servicio
unico y inovativo aki AWE mes.
Digicel™
Spera Mas. Hanja Mas.
Pa mas informacion yama Digicel Aruba 522-2222

Mr. Mike Eman satisfecho cu reunion cu George Washington University

GWU ta destaca den educacion politica profesional

Eman: GWU ta un inspiracion pa renovacion di politica



ORANJESTAD -- E trajecto cu AVP ta canando pa renova politica na Aruba cu profundisacion di e puntonan di maneho y formacion professional di esnan cu ta aspira di sirbi den Parlamento of Gobierno ta hustamente locual e Universidad cu nos a reuni cune, George Washington University (GWU) ta destaca aden na Merca, e lider di AVP, mr. Mike Eman a expresa.

Durante su bishita na Washington D.C. e lider di AVP su agenda tabata dedica na e contactonan cu por juda den e proceso di eleva e calidad di poltica y nivel di preparacion di visionnan politico. Den e cuadra aki tambe Eman a reuni cu e Director pa projectonan pa Latino America di facultad Graduate School of Politcal Management, Roberto Izurieta, di George Washington University.

"The Graduate School of Political Management" na e Universidad di George Washington ta e skol mas renombra pa politica professional den henter Merca. E Universidad aki ta ofrece e grado di "Masters of Arts" den Maneho Politico, un programa di 36 credito. Studiantenan ta sinja e habilidad di desaroya plannan strategico y con pa analisa topiconan cu ta desaroyando rond di corporacionnan y asociacionnan. E cursonan ta concentra riba maneho di relacionnan di gobierno, politica fundamental, maneho ora di crisis.

E studiantenan cu tin un interes particular den un ramo specifico di "public policy" por sigui un curso special. Generalmente programanan asina lo inclui tres curso den un area di maneho (policy). Eman ta bisa cu asina por garantisa cu e mesun exigencianan di calidad, preparacion y profesionalismo cu ta conta pa otro profesion ta conta tambe pa e profesion politico. Poltica ta un devocion, bo tin cu hacie cu curason y amor pa bo pais y pueblo, pero tambe cu e capacidad y profesionalismo cu por garantisa resultado di calidad pa pueblo y pais, e lider di AVP ta accentua.

E ta splica e skol a wordo funda cu e idea cu un profesion nobo ta desaroyando (emergiendo) entre esnan cu ta traha den politica democratico. Tur dia, un comunidad professional sofistica den ramo di maneho politico ta formando su mes. E materia aki como topico, manera por ehempel medicina of economia, tur dia ta hayando reconocimiento cu prepara y practica di e forma aki ta comparti e mesun responsabilidadnan professional cu otro profesionnan. E palabranan "political management" of "gerencia politico" ta referi nan mes na e profesion aki.

E Maestria den e Gerencia Politico ta ofrece cursonan directamente relevante na e profesion nobo aki.

E lider di AVP, mr. Mike Eman ta bisa cu mas cu 200 studiante ta asisti na e facultad aki tur anja. Mas of menos 10% di nan ta studiante internacional interesa den studia e gestion politico moderno den e sistema democratico.

Como e skol principal professional den politica nan (GWU/GSPM) ta ofrece un curriculum cu ta integra e ciencia analitico cu e arte practico di politica. Pa e razon aki e curriculum aki ta diferencia su mes di e programanan tradicional di ciencia politica of di politicanan publico.

E formacion tin un orientacion professional; e studiantenan ta wordo guiá pa interesa nan mes principalmente con ta dirigi e sistemanan politico. E mission di e skol aki ta di prepara studiantenan pa participa den politica democratico y pa dunanan conocemento y habilidadnan necesario pa nan desaroya nan trabao cu e capacidad technico y cu responsabilidad professional. Di e forma aki nan ta y lo ta den futuro un contribucion na e idealnan democratico. Tur esaki pa stimula e auto-examen den e profesion politico, e discussion di etica y pa e valornan di politica democratica por prevalece riba e agenda di esnan cu a studia den e ramo aki.

E lider di AVP, mr. Mike Eman a bisa di tabata hopi satisfecho cu e reunionnan cu GWU. E resultado di e reunion aki cu GWU lo worde discuti cu directiva di FESCA y di Fundacion Digna Lacle Herera pa e alternativanan di cooperacion cu a worde plantea por worde evlaua y ehecuta den programanan na Aruba cu cooperacion di docentenan di "The Graduate School of Political Management" di e Universidad di George Washington.

Segun Monica Kock, Presidente Com Permanente di Leynan di Reino, Tratado y Asuntonan di Exterior

Parlamento di Aruba a acepta Amienda di Ley di Naturalisacion concerni jui reconoci



Presidente di e Commission di Leynan di Reino, Tratado y Asuntonan di Exterior, Monica Kock

ORANJESTAD - Presidente di e Commission di Leynan di Reino, Tratado y Asuntonan di Exterior, Monica Kock, ta informa cu riba 7 di februari 2007 e Commission Permanente a trata e cambio di e ley di naturalisacion y a duna conseho positivo. E conseho aki a wordu accepta den reunion di commission central dia 9 di maart 2007.

Hulanda ta propone cambio den e ley di naturalisacion concerni muchanan reconoci. Desde 1 di april 2003 e ley di naturalisacion a wordu cambia den e sintido cu un mucha cu ta wordu reconoce dor di un Hulandes no ta hanja e nacionalidad Hulandes automaticamente mas. Esaki a wordu dicidi pa evita tur e reconocimientonan cu tabata wordu hasi djis pa duna un mucha stranhero cu no ta e jui biologico di e Hulandes, e nacionalidad Hulandes pa e por biba den Reino Hulandes.

Posibilidad si tabata cu si e Hulandes por a prueba cu e ta e tata biologico di e jui e ora e jui por a hanja e nacionalidad Hulandes. E decision aki tabata trese cu ta hasi destincion entre jui reconoci y jui nasi den matrimonio. Tabatin diferente caso na Hulanda caba y pesei a cuminsa cu e cambio aki. E cambio ta encera cu muchanan reconoce dor di un Hulandes cu un edad di menos cu 7 anja automaticamente ta hanja e nacionalidad Hulandes.

A resulta cu mayoria bes e mucha ta e jui biologico di e Hulandes. Pa muchanan di 7 anja y mas bieuw cu ta wordu reconoce dor di un Hulandes mester hasi un DNA-test pa prueba cu e mucha ta jui biologico di e Hulandes pa e por hanja e nacionalidad Hulandes. Parlamento di Aruba a bai di acuerdo cu e cambionan aki y lo informa Hulanda di esaki.

Directiva FDA interesa pa comparti responsabilidad pa explotacion di proyectonan

Ta mas facil pa inverti sumanan cuantioso den proyectonan grandi, cu reserva fondo pa mantencion

ORANJESTAD—Fondo Desaroyo Aruba ta financia proyectonan grandi, y aunke cu esaki riba su mes ta un trabou imenso, e reto mas grandi ta mantencion di e proyectonan aki.

Asina miembro di Directiva di Fondo Desaroyo Aruba Hans Zwarts a bisa Bon Dia Aruba recientemente. E candidato den e directiva pa Gobierno Hulandes tabata na nos isla pa conoce Aruba, su coleganan den directiva di FDA, e personal di e fondo, ademas a bishita e proyectonan cu FDA a realiza. Entre otro, esakinan ta e Planta di Purificacion di Awa, EPI, KIA y otro.







Jessy Henriquez

Mantencion ta crucial, pero scars

Fondo Desaroyo Aruba ta financia construccion di proyectonan di sostenibilidad pa Pais Aruba, a base di un programa cu Gobiernonan di Hulanda y Aruba ta aproba adelanta, segun necesidad di nos pais. Unabez cu e edificio ta cla, e ta cai bek pa Gobierno. Sinembargo, e trayectoria di Gobierno no ta mucho alentador pa loke ta mantencion despues di e proyectonan aki. Y esaki no ta conta unicamente pa Aruba.

"Locual ta mira, ta, cu ta costa hopi tempo y placa pa pone un proyecto asina riba pia. Y tur hende ta concentra riba ehecucion di un proyecto. Pero, locual ta mara pisa na e proyectonan asina ta explotacion di e proyecto," Zwarts a bisa. E ehecutivo Hulandes, kende tin hopi experencia trahando den sector priva, pero tambe cu sector publico Hulandes mirando su envolvimento cu proyectonan conhunto (publico/priva), ta reconoce e dificultad riba presupuesto di Gobierno pa aloca fondonan necesario pa mantencion.

"Si e mantencion ta material of inmaterial, esei no ta bin al caso. E sistema di Gobierno ta cu no ta reserva fondonan pa mantencion." Segun Zwarts, ta logra mas facil di Gobierno pa construi un edificio di 120 miyon euro. Pero unabez cu e edificio ta cla, y ta presenta Gobierno cu un cuenta di 20 mil euro pasobra mester drecha e luznan, e ora si tin problema, pasobra no tin e fondonan reserva pa mantencion di luz. "Y aki, mantencion ta mucho mas necesario. E clima aki ta exigi mas. Y ta parse cu aki tambe tin problema cu sistematica di mantencion."

Mantencion no ta 'glamoroso'

E problema aki no ta unicamente di Aruba, Zwarts a señala. E miembro di Camara di Comercio di Amsterdam a duna ehempel di Hulanda, unda pa prome biaha un Minister (nobo) di Transporte ta bisa di lo pone placa un banda pa mantencion di sistema di trein. "Un politico no ta haya un statua, of un piedra commorativo pasobra el a percura cu edificionan of proyectonan ta bon manten'i," Zwarts a comenta. "Pero toch e ta asina crucial pa sigura cu ta pone placa un banda pa mantencion." Hans Zwarts a ripara e mesun precupacion na Aruba tambe, durante su bishita na e diferente proyectonan financia pa FDA. Sea ta na EPI of na e Planta di Purificacion. "Tur ta bin cu e mesun storia, y ta un fenomeno cu mi ta reconoce hopi facil. Pero, alabez, mi mester bisa cu e no ta facil pa soluciona. E ta mas facil pa constata cu cambia."

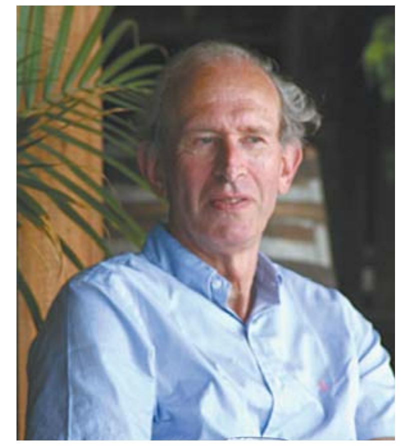
Responsabilidad comparti

Hans Zwarts no ta kere cu e solucion mester keda unicamente den man di Gobierno. Kizas FDA lo por tin un papel den esaki tambe. "Si FDA ta financia un proyecto, mester tin e responsabilidad moral tambe pa e proyecto funcciona optimalmente." Y si tin factornan cu ta stroba ehecucion di e responsabilidad aki, por yega na palabracion cu Gobierno pa trece un maneho di explotacion cu ta tene mantencion na cuenta tambe, segun e miembro di directiva di FDA. "Por ta trata asunto chikito y grandi. Mi no sa con politica na Aruba ta para pa un pensamento asina."

Retonan di FDA

Tin un serie di proyecto riba lista di FDA pa financia. Medio Ambiente ta un tereno cu FDA lo inverti den dje, sigur pa loke ta campañanan di consientisacion. Sinembargo, Gisbert Boekhoudt di Inspeccion di Medio Ambiente y Salud Publico a bisa Bon Dia recientemente cu un problema ta pa haya hende qualifica pa dirigi proyectonan asina.

Director di FDA, sra. Jessy Henriquez di otro banda ta bisa cu si no tin candidatonan na Aruba mes pa ehecuta proyectonan, e statutonan di e Fondo ta permiti pa traha cu hende y companianan di afo. "Pero nan tin cu cumpli cu locual lei ta exigi tambe," sra. Henriquez a bisa.



Hans Zwarts





Otro asunto cu tabata fastioso na principio di FDA tabata cu segun e reglananan, na momento cu presenta un proyecto pa financiamento y no realiza esaki den un periodo stipula, e posibilidad tabata grandi cu ya no tin placa pa esaki mas. "Esei no ta e caso mas. Pero nos tin un maneho cu ta duna preferencia na un proyecto cu ta completamente cla entrega." Den otro palabra, si tin placa reserva pa proyecto A, y e no ta cla ainda, ta wanta e placa, te ora cu e ta cla. Pero si entretanto, tin un proyecto B ta cla pa financiamento, anto ta uza e suma reserva pa e proyecto mas recien entrega. Ta importante pa enfatisa cu tur proyecto entrega mester cuadra cu programanan di sostenibilidad cu ambos Hulanda y Aruba a bai de acuerdo cu n'e. Y prome cu por entrega un proyecto pa FDA financia, mester cumpli cu un cantidad di rekesito.

Programa di FDA pa futuro

E programa di FDA pa 2006 pa 2009 ta inclui proyectonan den cuadro di Enseñanza, y pa prome biaha, proyectonan den cuadro di Asuntonan Social. "Esaki ta un sector nobo. E sector Salubridad Publico a cai afo, pero nos ta traha ainda cu sector di Enseñanza, Calidad di Gobernacion, Mantencion di Ordo (Rechtshandhaving), Desaroyo Economico Sostenible, y subsidionan pa Cede Aruba y UNOCA," sra. Henriquez a splica.

FDA en todo caso, lo sigui accepta proyecto pa financiamento te cu 2009, y oficialmente lo keda encarga cu supervision di e fase di ehecucion di esakinan, pa un otro dos aña. E ta keda na Gobierno di Aruba, y tambe na Gobierno di Hulanda si ta tuma e decision pa continua cu e Fondo, cu a resulta di ta un instrumento transparente y integro pa realiza inversionnan importante pa Aruba.

Argeline & Joseline Henriquez ganadornan maximo di festival "Un canto pa Aruba su Himno y Bandera"













ORANJESTAD – Diasabra 10 di Maart a tuma lugar den Club Caiquetio na Paradera e festival "Un canto pa Aruba su Himno y Bandera".

Un total di 51 cantante a participa cu 50 cancion cu ta varios di: wals, tumba y dansa.

E festival aki, mirando e cantidad di participantenan a caba te den oranan di marduga y e resultado ta lo siguiente:

1. Argeline & Joseline Henriquez, acompaña pa Alma Folklorico cu e cancion "Mi Bon Ruman", compositor Freddy Montoya y areglista Ivan Croes.

2. Jerrino Ridderstap, acompaña pa agrupacion Los Hermanos cu e cancion "Aruba Bunita" , compositor y areglista Angelo Koolman.

3. Chicho Kock, acompaña pa Benny su Tipico Poco Loco cu e cancion "Ki Beyesa", compositor Chicho Kock, areglista Robert Thiel.

4. Guilfred Besaril, acompaña pa Tipico Laboratorio y Amigonan, cu e cancion "Un pueblo Uni hamas por ser venci", compositor y areglista, Jossy Herrera.

5. Tommy Croes, acompaña pa Grupo Betico cu e cancion "Goza di bo Libertad", compositor Gos Oduber, areglista Gos Oduber/ Hildward Croes.

6. Bertha Wolff, acompaña pa Tipico Los Amigos, cu e cancion "Simplemente Un Pida Paña", compositor Joannes Donati, areglista Ujo Hernandez.

7. Eldrick Panneflek, acompaña pa Benny su Tipico Poco Loco, cu e cancion "Un Heroe for di Shelo", compositornan Danny, Ricky Koolmena, Elvis Kock y areglista Danny Koolman.

8. Indra Stamper, acompaña pa Tipico Los Amigos, cu e cancion "Glorioso y Soberano", compositor Joannes Donati, areglista Jossy Brokke Jr.

9. Ruth Gravenhorst, acompaña pa Alma Folklorico, cu e cancion "Mi Bon Ruman", compositor Robert Maduro, areglista Tico Kelly.

10. Jaderick Croes, acompaña pa Amor pa Folklore, cu e cancion "Destino di un Pais", compositor Jaderick Croes, areglister Humphrey Solognier.

Bon Dia Aruba ta felicita tur e ganadonan y tambe ta felicita e organisacion tras di e tremendo festival.

Planea pa habri su portanan den luna di mei proximo segun Turi de Veer

Compleho di Cinema na Paseo Herencia no a spaar nada pa por asina crea e 'waw effect' pa comunidad

Un compleho sumamente impresionante y grandisimo cu por competi cu Merca!

ORANJESTAD – E Cinemaplex na Paseo Herencia cu lo habri mas probable den luna di mei awor, definitivamente tin e asina yama 'wow' factor. Algo cu MetaCorp, donjo di e cinema nobo a haci intencionalmente. Manera cu e gerente cu recientemente a haya un traslado di Tropical Bottling Company pa Cinemas, Turi de Veer a splica Bon Dia Aruba, nan no a 'spare' nada di placa ora cu a crea e compleho di 6 teater di cine nobo nobo pa e area di hotelnan 'high rise'.

Durante un recorido diabierna ultimo den e cinema durante e celebracion di Spantenbier di Paseo Herencia, de Veer a mustra cu un sonrisa riba su cara, cu e cinema aki, contrario na esun tradicional na Playa, tin posibilidadnan mucho mas grandi cu esun na Playa. Entre nan, e 6 salanan di cine cu riba su mes ta mucho mas grandi cu esun na Playa. E sala mas chikito di Palm Beach ta ainda mas grandi cu esun mayor na Renaissance Marketplace.

For di momento cu bo subi e rolltrap y drenta door di e portanan di e cinema, ta bisto cu bo ta experenciando algo similar na un teater di cine grandi manera New York. For di e piso cu ta specialmente disenja, te na e consesion cu ta super mas grandi y e efectonan di luz, tanto den e salanan como den e lobby di e cinema. Pa no papia mes di e sonido y efecto di cine. Esnan cu ta amante di cinema na Merca, por nota cu e stulnan y construccioin di e salanan di cine tambe ta igual. Stulnan cu ta bai patras, creando un confortabilidad masha bon mes.

Un punto cu de Veer a trece dilanti ta cu e edificio den cual tin Seaport Cinemas tabata un edificio construi caba. Den esei nan mester a traha un cinema y como tal e tabatin un cantidad di restriccion cu aworaki no tin. Esun actual na Palm Beach, tabata e chens cu nan tabatin pa 'do the right

Continua pag.17

E caminda di crus pa haya Cable TV den un mundo moderno

Un caya di seis cas bayendo pa dos luna wardando pa coneccion di cable

ORANJESTAD - Un ciudadano a acerca Bon Dia Aruba cu su frustracion di ta den su cas y no por haya connection di cable despues di dos luna cu e la aplica pa esaki. Ta asina cu dia 31 di januari e ciudadano a acudi na Cable TV pa aplica pa servicio di cable(cual e ta paga pe), na su persona a ser bisa cu dia 16 di februari lo conecta su cable, (pues tres siman despues). E ciudadano tabata biba den un cas unda cu tabata tin cable. Dia 15 di januari e ciudadano a yama Cable TV Aruba pa puntra nan si ta ria agenda pa pega su cable. E sra. cu a contesta den e seccion di connection nan nobo a bise cu si mañan(16 februari) e ta riba agenda y cu nan lo conecta esaki.

E ciudadano ancioso pa drenta su cas a dicidi di cuminsa muda tur su articulonan den su cas nobo, cu e speransa cu dia 1 di februari su connection ta cla. Dia 16 di februari ta yega ningun hende di Cable ta yama e ciudadano, e mes ta jama y tuma contacto y pa su sorpresa nan ta bise cu no por pega cable, paso e cable principal no ta pasa.

E ciudadano den tur su trankilidad a puntra nan ki dia, e contesta cu e ciudadano a haya for di un di empleadonan ta aki tres siman.

Despues di a papia cu e personanan di Cable TV, diasabra dia 24 di februari un trahado di cable ta pasa y e ta pega algun waya, cu ainda no ta e connection final. E ciudadano contento ta jama Cable dialuna y ta puntra e empleado con leu e asunto ta? E empleado ta bise cu si cu nan a pasa e waya, pero ta riba diasabra so nan por hacie, paso ta un fabor nan a haci di hinca e bario den agenda. Con por ta posibel cu un ciudadano ta paga pa Cable y e ta haya como contesta cu ta un fabor Cable ta haciendo pa pasa e wayanan of hinca e ciudadano su bario den agenda.

E ciudadano ta bolbe yama Cable TV dialuna 4 di mart, mas cu un luna despues di e aplicacion pa Cable, e ciudadano ta tende cu no tin nada ainda y cu yama otro siman y cu nan ta purba di haci e trabou di split e wayanan diasabra pa asina wak si otro siman nan por haci algo. Diasabra a pasa cu ta dia 9 di Maart ultimo, ningun hende di Cable a pasa split ningun waya.

Awendia e ciudadano ta gastando un dineral na huur DVD(mientras e la paga pa servicio di Cable caba) pa a lo menos e por wak algo despues di traha durante henter dia. Loke ta mas tristo ta, cu e ciudadano a paga pa e servicio di Cable caba, a paga pa e connection y a paga pa un luna di abonament, anto ta bisa cu ta un fabor nan ta haci.

Final di e storia ta, cu den henter e proceso aki ningun empleado no por a duna e ciudadano un fecha ki dia su cable ta keda cla y instala, tur siman cu e yama e ta keda tende otro siman, otro siman, otro siman, hasta a papia cu hefe di e departamento tecnico, amablemente diabierna ultimo e la bisa cu e ta bai wak e situacion y cu e ta yama bek, si e ciudadano por a dune su number di telefon, e ciudadano a dune e number y awe ainda e ciudadano ta warda e yamada cu e la bisa cu mesora e ta bai haci, algo cu constantemente e la tende for di cada empleado di Cable, duna mi mr. su number nos ta yama bek, te awe ningun a yama bek, pero ta e ciudadano mes ta yamando keto bai. Awendia e ciudadano ta yama Cable y e recepcionista sa precis cu ta e ta yama.

Den un mundo cu awendia Cable Tv ta propaganda servicio y cu nan ta asina moderno bayendo den un era digital, un caya den un bario moderno, cu tin servicio di Cable caba, mitar di e caya no por haya cable pa mas cu dos luna caba? awel aunke e por zona straño, hasta Setar Nv(cual compania Cable Tv ta resorta) awendia bo ta haya liña di telefon den un siman, (compara cu antes tres luna) despues cu bo aplica pe, algo cu e ciudadano mes a keda masha asombra y pa Cable cu ta core riba tera, ta bayendo dos luna caba cu Cable ta plania, plania y plania pa wak con ta bai pega Cable. Shonnan haci manera Setar, bai pega e liña di Cable, despues bai traha bo raport, paso na final ta servicio ta loke ta conta. Incluso Elmar Nv despues di a mira cu tin casnan a cuminsa wordo construi den e area, a pasa su liñanan di coriente, pa asina cu e casnan keda cla, por brinda servicio(asina ta traha), esaki ta conta pa Web tambe.

Esaki no ta nada pa pone e compania di Cable den lus negativo, pero momento a yega pa henter e comunidad aki pro disfruta di servicio, aunke ta un compania so tei. Ta incomprendibel cu den un caya cu tin Cable caba, solamente un parti di dje, caminda cu seis cas nobo a wordo construi, nan no por haya Cable pa mas cu dos luna caba desde cu e ciudadano a aplica pe y a paga pe tambe.

E motibo pakico e ciudadano a acerca Bondia, ta debi cu e no ta mirando lus di dia den solucion di e asunto aki, e la warda cu hopi pasenshi, busca contacto cu tur hende, hasta director di e compania, pero mirando cu e nunca e ta disponibel, e ciudadano a dicidi di bai publico cu su precupacion, pa mira si asina e ta haya atencion di e superior nan cu semper ta den meeting.

Continuacion pag.15

thing' y a disenja esaki cu tur e expertonan for di 'scratch' lagando bo fantasia core.
E inspiracion a bin di su tio Gerardo, hunto cu architectonan di Merca cu a disenja e parti structural. E architecto cu a disenja e interior di LG Steakhouse a usa su creatividad pa disenja e 'wow' effect internamente. Algo cu sigur nan no a faya den dje.
E aperture di e cinema aki ta depende di diferente factor. Lamentablemente no por habri tur cos parew na Paseo Herencia, pero e Cinemas lo ta habriendo mas probable na fin di mei proximo.

Durante e recorido diabierna, por a nota cu e cinema ta practicamente cla unda cu a usa te hasta un sala caba pa demonstra e loke por spera e bishitante amante di cinema pronto.

E cantidad di cine y tipo di cine lo ta igual na esunan cu ta wordo mustra actualmente na Seaport.
Esaki pa no crea un competencia inhusto pa nan mes. Pero aparti di esaki, e dos cinemanan lo no ta competencia pa otro.

"Nos no tin miedo di esaki. Nos ta counting on it" de Veer a bisa. Un di e cosnan cu a bisa ta cu na Playa tin limitacion di lugarnan di parker. Algo cu na Palm Beach sigur lo no ta un problema.

Hoben no kier bai scol, mama ta busca solucion

PONTON—Diasabra pa 00.05, polisnan riba caminda di Tanki Leendert na haltur adi Ponton, ta mira un grupo di mucha homber, kende nan a topa cu un mucha muhe cu a huy for di cas. Polisnan ta topa e mucha muhe I.G.H. naci na Santo Domingo di 13 aña, kende ta bisa polisnan cu e tin problema cu su mama H.G. naci na Santo Domingo di 29, tocante un amiga di dje y no kier bai cas bek. Polisnan a bai na e cas y ta papia cu e mama, kende ta bisa polisnan cu e ta buscando ayudo spikiatrico pa e mucha, como cu e no kier bisa kico ta su problema. E mama ta bisa polisnan cu ta for di december e mucha no ta bai scol mas.

Choller ta ranca palo di lanterna dilanti negoshi

ORANJESTAD—Diabierna pa 22.20, polisnan ta bai Koningstraat, na un negoshi, naunda un homber lo ta rancando un palo di lanterna dilanti di negoshi. Polisnan ta bai na e sitio y ta topa cu e conocido choller D.F.L. T. alias "Pipo" naci na Venezuela 48 , cu e palo di lanterna den su man. El a bisa polisnan cu el a haya e palo banda di sushi, y ta bai bende pa e haya 5 florin. Polisnan a bai na e negoshi y a ta haya tres waya di coriente los. E wayanan tabata cuadra cu esnan di e palo di lanterna. Polisna detene T. y a confisca e palo di lanterna.

Minister Booshi Wever

Gastonan medico a baha pero gastonan di remedi ta keda un precupacion di AZV paso nan ta keda halto

ORANJESTAD – Aunke cu gasto medico a baha, toch ta mira un tendencia c gastonan di remedi ta keda halto of ta aumenta. Esaki sigur ta un precupacion di parti di Minister y di AZV tambe cu nan kier busca un solucion mas rapido pe y cu na luna di juli nan lo introduci tambe. E gasto mediconan ta subi cu 8 pa 10 porshento y awor aki tin un sistema nobo cu ta bai keda implementa, e asina jama BAP, "Best Arubian Price", unda cu lo bai cuminsa paga solamente pa 20 pa 25 producto, paga pa e miho prijs, peor di e mesun calidad.

Na Aruba nos tin e tendencia di pensa cu remedinan generico nan no ta mesun cos cu e "brand" nan, esta esunnan di marca. Si na Aruba nos ta uza actualmente solamente 10 porshento di e remedinan ta generico, na Hulanda e ta 50 porshento y Minister ta convensi cu si por yega na e 50 pa 60 porshento cu Hulanda kier yega, e gastonan por wordo baha considerablemente.

AZV tin un pensamento, nan ta bai bin cu e sistema nobo, unda cu gobierno ta bai di acuerdo cu nan. Di otro banda gobierno ta contemplando pa bin cu un LBHAM, unda cu ta bisa cu si e pueblo kier toch e remedi mas caro, no esun mas miho, pero esun mas caro, paso e remedi cu a bin riba e lista positivo ta di e mesun calidad cu esun caro, pero si e ciudadano ta bisa cu e kier esun caro toch, e por paga e diferencia, pero esei ta den discusion.

Di otro banda si e medico por demostra cientificamente, paso esaki hopi biaha e docter no ta bisa e pashent, paso e tin miedo of e sa cu cientificamente no por argumente, paso porta e kier complace cu e pashent paso e pashent kier cierto remedi, pero e ta poni den an contrat tambe, cu si medicamente e persona aki mester di e remedi ei, paso e tin algo den dje cu porta e otro no tin, e pidi un carta di apoderacion y e argumente cientificamente, AZV ta dune e aprobacion cu e por haye.

Otro gasto cu tambe tin AZV precupa, ta e hecho cu specialistanan ta wanta mas largo cu ta posibel un pashent den hospital. E mandatario a bisa cu for di aña pasa caba, esaki ta un cooperacion cu tin cu hospital y otro institutonan na Aruba, cu ta purba di saca e hendenan mas lihe cu ta posibel for di hospital. Tur hende sa cu ainda e no ta cla y e no ta optimal, pero ta sigui cu e pensamento di coopera cu otro y pro mira esaki den e "wonden poli", e mandatario a bisa cu esaki mester keda uza como un ehempel pa por keda coopera cu otro.

Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero

Pontilius claramente contra Arubiano

Amnistia NO ta aplicabel den cuestion di permiso

ORANJESTAD – For di Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero nos a ricibi e siguiente comunicado di prensa, cu ta bisa textualmente asina:

Lagando un banda cu amnistia ta wordo aplica solamente na criminalnan politico (van Dale: "Algemene kwijtschelding van straf, m.n. voor politieke misdrijven"), pues e palabra NO ta na su lugar den e asunto di permiso.

Sr. Pontilius ta boga pa permiti stranheronan, specialmente den industria turistico, sigui labora sin un permiso valido den nan poder. Un permiso, cu si e dunador di trabao a percura pa e prolongacion na tempo, cumpliendo cu tur rekisito, e lo no mester tin miedo algun; semper lo e mester tin un prueba di esaki si den su poder. Ta un hecho cu DIMAS a hereda un retraso considerabel den e cantidad di peticion; pero ta un hecho tambe cu DIMAS a haci un tremendo trabao te cu a logra baha e cantidad te na mas o menos 4000. Corda bon cu cada un di e peticionnan hereda, mester a wordo someti di nobo na un inspeccion, pa determina si antes ela wordo otorga conforme ley, y si awor tambe e ta cumpli. Cua ta e casonan cu nos ta papia di nan: documentonan incompleto, por ehempel no a trese testnan medico cu consecuencia pa otronan y tambe pa pais Aruba; esnan cu a jega di bini cu vakantie y nunca a bai bek; esnan cu tin añanan sin entrega peticion y awor ta pidi pa wordo considera legal; esnan cu tin permiso di estadia so, pero cu a traha, actuando contra nos regla- y leynan; esnan cu a permiti nan yiunan pa bini busca illegalidad consientemente pa asina purba adkiri derechonan den un forma inhustifica basando nan mes ariba derechonan internacional sin sa kiko ta e base. Mas bo grita, mas mester pensa cu mester hasi investigacion. Cuanto ta esnan cu a haña of purba di haña permiso pa medio di portanan patras y por sierto ainda ta purba. Den e caso aki e persona cu juda hasi esaki, lo mester carga consecuencianan. Cada aplicacion ta wordo someti pa conseho na entre otro departamento di labor cu mester determina si riba mercado laboral no tin Arubiano pa haci e trabao, hasta den e caso cu e persona en cuestion ya tabatin 6 of 7 permiso. Den e trajecto di opschoning a pone enfasis riba permisonan di trabao, pues nan a haña un trato preferencial. Cuanto ta e empleadonan y doñonan di trabao, cu no tabata kier a pasa labor of ta frustra e proceso pa motibo di pidi privilegio. Esakinan ta e culpabelnan di e situacion actual. Pasobra por sigui punta dede, pero hopi ta esnan cu te ainda ta purba haña fabor. E "NO" di DIMAS ta hasi dolor y ta comprendibel, pasobra a kita e bala di e mucha despues cu bo a lague hunga cune. Pontilius mester hasi su miembronan cu ta pague tur luna, consiente di nan responsabilidad; no e miembronan so, pero tambe e doño di trabao. Cuanto operador di call center no ta illegal?? Y no ta papia ni un tiki Papiamento?

E maneho mester salvaguardia cuponan di trabao pa Arubiano; unda otro nos lo pone nos Arubianonan mayan ora nan a caba school, of a bini back for di un estudio den exterior. Bo kier pa e Arubiano ey wordo obliga pa laga su patria pa busca su porvenir den exterior, of e Arubiano mester bai sinta na cas y biba di onderstand? Nos mester ta realistico y culpa nos mes di a permiti un stranhero tuma nos lugar den e mercado laboral permanentemente. Cumpli cu derechonan humano? Y e derecho di e Arubiano??? Con lo bo yama e atentado contra derecho di e Arubiano, bo mesun compatriota!

Finalmente, como lider sindical sr. Pontilius mester ta al tanto cu e maneho estricto den asuntonan di estranheria, a conduci na un reduccion considerabel di desempleo; e ta contra anto pa e Arubiano haña y keda cu su trabao?



Por registra via website www.arubanretrievers.com

Aruba awor tin su propio website pa donjonan di cachonan Labrador y Golden Retrievers

Pronto lo lanta e kennel (club) official tambe!

ORANJESTAD – Donjonan di cachonan di rasa tipo Labrador y of Golden Retrievers dentro di poco tin nan propio Kennel (Club) pa e rasa aki na Aruba. Mirando e interes grandi cu tin na Aruba pa e rasa aki, y e interes pa e donjonan comunica cu otro y haya sa mas riba e tereno aki localmente, a crea un website pa esaki.

Entrante awe esnan cu ta interesa, por bishita e site, www.arubanretrievers.com y cuminsa cu registra nan mes y nan cachonan como e prome paso pa e club cu lo keda lanta oficialmente otro luna.
E intencion di e website ta pa ta e lugar di contacto pa tur donjo di e cachonan aki, y asina por tin un miho relacion entre nan y comparti nan informacion y experiencia cu e cacho di e rasa bunita aki. Fuera di esaki, esnan cu bishita e website aki, tin e posibilidad pa ta parti di un sin fin di beneficio cu e ta adkeri unabez e bira miembro.

Unabes cu e club lanta, y bo paga un suma mensual, bo ta haya derecho di ta parti di e club cu tur su beneficio. Registracion sinembargo ta gratis y ta simplemente pa fungi como un inventario di esnan cu tin un cacho tipo Labrador & of Golden Retriever aki na Aruba.

Conocido personahe Tito Lacle a tuma e iniciativa pa bin cu tanto e website, como e club despues cu e mes a adkeri e cachonan di e rasa aki. Mirando cu tin un cantidad di persona cu tin e tipo di cachonan aki y cu no sa cu tin otro of cu tin contacto cu otro donjonan, e la dicidi di tuma e prome paso aki. Ta preparando e lantamento di e prome kennel (club) official di e rasa aki na Aruba y e fecha di e prome reunion lo ta 11 di april den Atia Building na Dakota.

Dentro di poco lo tin mas informacion riba esaki.

66CM 50CM
EZ BLOCKS
INTERIOR SYSTEMS & CARPENTERSHOP
- CUSTOM CLOSETS
- DURABLE KITCHEN CABINETS
- STORE INTERIORS
- FIRE RESISTANT WALLS
- CUSTOM AUDIO-VIDEO FURNITURE
- BRAZILIAN GYPSUN PRODUCTS
- GENERAL FINE CARPENTRY
DE LA SALLE STRAAT #26
JADA MALL UNIT #8
TEL: 730-3745 CALL FOR APPOINTMENT

Desaroyador Dan Oduber durante celebracion di spantenbier:

Paseo Herencia mester bira ta e 'wake up call' pa negoshinan na Playa y no tei pa mata ningun negoshi

Na Mei e prome localnan incluyendo cinema lo habri caba

ORANJESTAD – E binimento di Paseo Herencia no mester dificulta e operacion di tiendanan den centro di Oranjestad segun desaroyador Dan Oduber. "Playa tin su lugar den e comunidad di Aruba caba" Oduber a cuminsa na bisa durante e celebracion di Spantenbier diabierna ultimo. E tin su ubicacion serca di waf, y turismo crucero ta bastante importante.

Playa tabatin mester di un wake up call segun Oduber. Tin hopi donjo di edificio cu nan mes no ta opera e tiendanan y como tal e atencion pa e lugarnan no tabata maximal. E ta spera cu loke a sosode na Corsow, unda cu Punda y Otrobanda a lanta for di sonjo ora cu Salinja Galleries a lanta.

Oduber ta spera cu cu Playa lo haya su ambiente bek. Loke cu Playa tin cu Palm Beach no tin, ta e waterfront. Tin algun edificio historico cu lo mester ta un atraccion riba su mes.

Paseo Herencia a yega su punto di mas halto diabierna ultimo y a celebra esaki cu su acostumbrado Spantenbier. Un di e cabesnan di e proyecto, architecto Dan Oduber tabata masha contento cu e momento importante di e proyecto. Uno cu e la bin ta traha ariba, hunto cu su yiu muher Denise cu tambe ta architecto, pa basta tempo.

Papiando cu diferente di hotelmanagernan, Oduber a compronde cu tabatin un falta di entretenimento pa e turistanan. Anochi un turista no ta coi un taxi pa bai te playa pa bai un cine segun Oduber. Nan ta keda eibandanan. Esei tabata un feeling cu Oduber tabatin caba.

Despues a bin e concepto pa traha algo diferente cu no ta algo tipico edificio di piso caminda e intencion ta pa usa delaster meter cuadra cu bo tin. E caso aki tin hopi mas espacio cu ta mucho mas organico. Un edificio para riba su mes, cu ta completa pa otronan.

Un aspecto grandi ta esun di entretenimento. Lo bin un piscina unda cu lo tin e shownan di synchronized swimming, show di fontein di color, y musica. Tin un tarima pa entretenimento tur anochi tambe segun Oduber.

Pa loke ta e inauguracion, e plan tabata pa inaugura tur cos parew, pero esaki lo no logra pa varios motibo. Dificultad den construccion a pone cu no por a cumpli cu esaki. Tabata dificil pa haya hende den construccion, unda cu tur contratista ta sumamente ocupa. Esaki a trece e plan un poco atras. Pero a mustra cu na cuminsamento di mei e teaternan lo habri caba segun Oduber. Algun tienda tambe banda di boulevard lo ta cla caba tambe y pa juni y juli, practicamente henter e centro lo por ta operacional cu 70 pa 80% di e lugar.

Segun Oduber, e proyecto aki a dune e chens di expresa su meta architectonico mas bibo. Algo di nan mes. A traha semper riba proyecto pa otronan na ken bo mester a responde na otro nan reglanan economico. Den e caso aki di Paseo Herencia, tabatin mas libertad pa haci cosnan cu no necesariamente bo ta haya bek economicamente pero on the long run, e ta bai paga bek. E tin cu bira e baby di Oduber.

Homber cu problema cu muhe di bida

SAN NICOLAS—Diabierna pa 04.45, polisnan ta bai na un bar na San Nicolas, pa problema entre un cliente y un muhe di bida. Na eyegada polisnan ta papia cu e muhe I.O. naci na Colombia di 36 aña, kende ta bisa cu el a duna servicio na e homber H.R.P. naci na Corsow di 48 aña, y tempo a pasa y e homber no tabata di acuerdo. E muhe a nenga di sigui dune mas servicio. H.R.P. a rabia y a dal I.O. un wanta na su orea robes. Dor di esaki a start un pelea formal entre nan dos. Un colega di I.O.a tende y a bai pa yude. Ora cu el a habri e porta el a haya un wanta den su frenta. I.O. no kier duna keho. Mirando cu H.R.P. tabata bou di influencia, polisnan a detene y e hibe warda, naunda el a haya un cuarto gratis.

Despues di mas di 37 aña di servicio desplega na comunidad Arubano

Director di Douane, sr. Bernadina ta bay cu pensioen









ORANJESTAD -- Señor mr. L.W. Bernadina Hoofinspecteur der Invoerrechten en Accijnzen, despues di a desplega mas di 37 aña di servicio na comunidad Arubano a despedi di Cuerpo di Douane unda e tabata e hefe maximo di e departamento di gobierno aki.

Señor Maduro, vocero di Douane, a splica henter e carera di sr. Bernadina. Ta asina L.W. Bernadina a cuminsa na aña 1969 como Hulpkommies der Belastingen den Cuerpo di Douane e tempo ey den servicio di gobierno Central di Antiyas Hulandes di 6 isla. Despues el a pasa pa bira Kommies der Belastingen 2e klasse na aña 1970, na 1973 el a wordo promovi pa Kommies der Belastingen 1e klasse durante su siguiente añanan el a sigui un opleiding na Hulanda di Verificateur der Belastingen y a haya promocionnan na aña 1975 pa Hoofdkommies der Belastingen, na 1976 como Kommies Verificateur der Belastingen, na aña 1979 como Adjunct Verificateur der Belastingen y na aña 1983 el a haya promocion pa Verificateur der Belastingen y den e mesun aña promocion pa Verificateur der Belastingen 1e klasse. Despues di e temporada aki e la bolbe bay Hulanda unda ela sigi e opleiding di Inspecteur. Na aña 1988 el a wordo promovi pa Administrateur der Belastingen despues cu e la bolbe for di su opleiding di Inspecteur unda e la bay over na eherce su servicio na Belastingdienst (Directie der Belastingen).

Na aña 1992 gobierno a reorganisa Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen unda cu sr. L.W. Bernadina a bira counter partner di e hefe nobo di Douane cu tabata un Technishe ambtenaar cu a bin yuda na Belasting dienst e tempo aya. Na 1993 el a wordo promovi pa Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen y den e mesun aña aki pa Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen 1e klasse.

Despues cu e hefe di Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen a bay bek Hulanda na aña 1994, sr. Bernadina a bira e hefe maximo di Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen y den e mesun aña aki a wordo promovi pa HoofdInspecteur der Invoerrechten en Accijnzen. E rango aki sr. L.W. Bernadina a mantene te dia el a haci 60 aña di edad na fin di Februari ultimo. Pa e ocasion di despedi for di Cuerpo di Douane management di Douane a haci entrega di un plakaat na sr. Bernadina pa e añanan desplega na e cuerpo y muy en particular na comunidad Arubano. Miembronan di Drum Band tambe a haci entrega di un recuerdo na sr. Bernadina pa su aporte na e oprichting y mantene di e banda. Bestuur di SADA (Sindicato di Aduana) y DOSVA (Club Douane) a otorgele un reconocemento pa e cooperacion cu el a sabi di duna nan tempo cu e tabata hefe maximo di Cuerpo di Douane.
Sr. Maduro a expresa cu henter Cuerpo di Douane lo bay haya su falta y ta deseé tur cos bon cu un pensioen bon mereci. Na Hulandes tin un proverbio ta bisa “Het ga je goed sr. mr. L.W. Bernadina”.

Gatorade Thirst Quencher Ta Presenta LOTTO PA DEPORTE

Resultado 18 di November

19 27 28 31 35 09 Joker

no tin ganador di Afl. 100.000,00
tin ganador di Afl. 5.308,00
Tin 14 ganador di Afl. 231,00
Tin 289 ganador di Afl. 12,00

Letter K

Afls. 125.000,00

1 premio 5 bon
2 premio 4 bon y Joker
3 premio 4 bon
4 premio 3 bon

Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Alexander

Catochi-Pro Deporte

Resultado 10 Maart	Resultado 11 Maart
0313	2403
5238	8183
5579	8923

Resultado 10 Maart

Diario	Corsow
6910	0752
1146	4208
3874	9397

Resultado 11 Maart

Diario	Corsow	Sto. Dom
3739	2409	8362
8124	2761	2141
6564	9209	7953

BIG 4

Resultado 10 Maart	Resultado 11 Maart
0109	1543

ZODIAC

Resultado 10 Maart	Resultado 11 Maart
5020 Taurus	4820 Libra

SUPER 4

Resultado 10 Maart	Resultado 11 Maart
7295	3553

Segun MEP

Un grupo di parlamentario Hulandes a opone pa dos persona di otro desendencia bira secretario di estado

Hulanda ta descrimina di berdad!

ORANJESTAD – Partido MEP a duna di conoce na Bon Dia Aruba cu ya tin hopi aña caba cu den nos pais nos tin e satellietnan di Hulanda cu ta ser guia a la remote control for di Den Haag ta cana papia tur cos malo di gobernantenan di MEP.

Segun MEP, pa nan Hulanda ta modelo pa corupcion, fraude, droga, coffeshops, botica pa bende droga na Friesland, XTC y awor con pa descrimina hendenan cu a integra den nan pais.

Pa hopi aña caba e proceso a inicia cu e politico Jan Maat sigui pa Pim Fortuin, Rita Verdonk y actualmente e partido di Geert Wilders cu den poco dia cu a funda e partido a haña sosten di 8 asiento den Tweede Kamer.

MEP ta señala cu no ta pasa un dia na Hulanda cu gobernantenan di VVD tabata prepara tur sorto di ley manera "inburgering", manda Antiyano y Arubiano back nan pais si nan cay den man di husticia. Meta di nan, segun MEP, ta pa mustra nos cu nan ta tolera nos na Hulanda, pero nunca nos por ta Hulandes mescos cu nan. Hasta e amigonan di AVP, esta e 'cristiannan' di CDA cu nos a kere cu nan lo tabata kier nos, nan tambe a vota hunto cu VVD pa trata nos desigual y na un forma descriminatorio.

MEP ta mustra cu awor cu yiunan di Turco- y Marocanonan a studia, tin cantidad cu a caba Universidad y a cuminsa drenta politica, nan a ser usa pa CDA, VVD y PvdA pa nan por a lastra voto pa e partidonan aki y ningun Hulandes 'autentico' no a bisa nada, pero awor cu PvdA kier a haci un Marocano ministro y un Turco secretario di estado, e emocionnan a lanta na Hulanda. Ora e presion a bira grandi, PvdA a haci tur e dos alochtononan aki secretario di estado pa motibo cu nan no por a bend'e cu e pueblo Hulandes.

Kico a sosode den Tweede Kamer awor? Un grupo di parlamentario Hulandes a cuminsa opone pa dos persona di desendencia Turco y Marocano a bira secretario di estado, pero tin dos pasaporte, esta fuera di esun Hulandes nan tin esun Turco y Marocano tambe, pasobra segun constitucion di nan pais nan por tin mas cu un pasaporte.

Ora cu e parlamentarionan Hulandes no por a stroba e dos alochtononan pa bira secretario di estado, nan a cuminsa trece duda den nan integridad, loyalidad como Hulandes, locual ta un ofensa pa e yiunan di stranheronan na Hulanda.

MEP ta señala cu aki nos por mira con hipocrita e Hulandesnan ta y esaki nos lo experencia tambe dia cualkier Arubiano of Antiyano bira ministro of secretario di estado den gobierno Hulandes.

Ken no ta corda dia cu un yiu di Suriname Hulandes a bira secretario di estado na Hulanda, unda cu nan a bin cu un potret di dje cu Bouterse y el a keda ni un ora den funcion. MEP ta di opinion cu laga e discusion na Hulanda den Tweede Kamer ta un advertencia serio pa nos cu dia nos tambe bay ocupa cualkier funcion importante nos lo haya e mesun trato. Nos como 'Hulandes' ta ser trata desigual pa Hulanda ya cu nos ta ser tolera, pero no acepta.

Segun MEP, e actitud aki ta den tur sentido di palabra y ta un advertencia pa nos, locual a pasa siman pasa na Hulanda.

LOTTO

TUR DIA

Resultado 11 Maart 2007

02 03 15 19 31

Florida Lottery

19-22-29-36-48-50
$10 Million
ROLLOVER
DRAW DATE: 03/10/07
DRAW DATE: 03/14/07

10 Miyon den Pot

Problema cu turista hoben bou di influencia

ORANJESTAD— Diadomingo madruga pa 00.05, polisnan ta bai na un lowrise hotel pa un problema cu turista. Na yegada polisnan ta papia cu un turista homber kende ta bisa polisnan cu nan a secuestra su amiga. Ora cu polisnan a bai na e camber, naunda e amiga ta keda, nan ta topa cu e bewakernan, kende tin e amiga H.F. di 17 aña naci na USA, teni.

Tambe nan ta topa un chofer di taxi, kende ta declara na polisnan cu el a topa e mucha muhe banda di oficina di Duana, y e mucha a puntre pa hibe na su hotel. Ora cu el a yega hotel, el a bisa e mucha muhe cu e ta cobra 11 dollar, pero e mucha a baha for di auto y a cana bai. Despues el a mira cu e mucha muhe a bula den piscina cu paña bisti. El taxista a yama e guardia, kende a sake for di awa y a hibe su camber. Polisnan a bai na e camber y a topa cu e famia contento, cu nada no a pasa nan yiu. Polisnan ta papia cu e amigo, kende ta bisa cu e tabata na Carlos 'n Charlies cu su amiga. El a mira e amiga ta papia cu un homber y despues no a mire mas. Ora cu el a bai hotel, e no a topa cu e amiga y el a rabia y a kibra un bentana. Polis a papia cu e mayornan di e mucha muhe y a scualnan, como cu e mucha ta menor di edad.

E mayornan di e mucha homber a bisa cu nan lo paga e gasto.

Homber cu ta custumbra horta, den luga no mag di drenta mas

ORANJESTAD—Diasabra pa 17.30 polisnan ta bai na un negoshi den Emanstraat pa pelea formal. Na e sitio polisnan ta mira cu ta trata di un problema grandi y tambe ta mira e conocido di polis M.A.B. tabata busca problema. A resulta cu e tabatin problema cu e homber R.A.T. naci na Colombia, kende ta bisa polisnan cu B. no ta bonbini den e luga, como cu cada biaha cu e drenta e ta horta cosnan. B a mustra e T. cu e ta drenta paden. El a rabia y a manda T, un hanger. E otro trahadornan cu a mira esei a bai defende T y tur a lanta riba dje. Polis a mira cu B. tabata hopi rabia, pero nan a logra domine y a hibe warda pa e calma.

Homber ta destrui auto cu stul

SAN NICOLAS—Diasabra pa 21.15 polisnan ta bai na haltura di Cunucu Fried Chicken pa un asistencia. Na yegada polisnan ta papia cu e muhe J.J.G. di 25 aña, kende ta bisa polisnan cu ora cu el a pasa eibanda cu su auto, un persona desconoci a manda un stul y a machica e portanan banda drechi di su auto. Polisnan a bai y e señora ta mustra polisnan e homber E.F.R. naci na Aruba di 40 aña, kende a haci'e. Polisnan a detene. El a keda entrega na Departamento di Recherche.


Stima semper loke ta di nos!
RENOBA BO CONTRACT DI POSTPAID Y RICIBI*:
GRATIS
1 Celular GSM PRIMO
Dirland E-307
GSM
Mas cu 30 modelo di celular pa scohe
New
GSM
Nokia 7390
Part of L'Amour Collection
Afl.0,-*
New
GSM
Samsung E-500
Mobile Stylish
Afl.0,-*
New
GSM
Motorola RIZR
Sliding Moto
Afl.0,-*
New
GSM
Bird D716
MP3 Phone
Afl.0,-*
Pasa na un di nos Teleshopnan. E oferta special aki ta valido te cu dia 31 di maart 2007, tanten tin den stock.
*Oferta ta valido cu abonnement di postpaid di Afl.95,- cu 300 minuut GRATIS, pa un periodo di 2 aña.
*Special pa clientenan existente cu contract a termina, un Dirland gratis.
SETAR
Pa mas informacion yama 114 of bishita www.setar.aw



Celebracion di nos dia nacional a cuminsa durante fin di siman den e Feria Patriotico



Pagina B10, 11

Na Radisson Aruba Resort & Casino

Friends of the Handicapped a parti donacionnan generoso



ORANJESTAD - Friends of the Handicapped, un organizacion di turistanan boluntario cu ta pasando nan winter riba nos isla na Casa Del Mar, Aruba Beach Club, Costa Linda y Playa Linda, a conclui su temporada di recauda fondo cu mas di 100,000 den donacionnan.

Te awe, e bishitantenan extraordinario a colecta mas di un miyon florin y a entrega e suma aki na asociacionnan y organizacionnan local cu ta dedica na e bienestar di esnan mentalmente y fisicamente incapacita na Aruba.

Studiante di EPI hunto cu Cuerpo Policial a duna tremendo presentacion

Pagina B14

"The Cinemas at Paseo" birando un realidad

Pagina B9

Wintertulpen na Cas di Cultura – busca bo carchinan awo

Pagina B5

'Artista di 2006' di Bon Dia Aruba, Gustave Nouel ta celebra luna di cultura na Aruba

ORANJESTAD - Gustave Nouel a pospone su viaje pa Hulanda pa por participa na celebracion di luna cultural na Aruba, como invitado personal di ministro di cultura Ramon Lee.
Dia 9,10 y 11 di maart Nouel lo ta presente na Entertainment Center pa pinta caricatura di hendenan presente di 7 pa 8or di anochi.
Diasabra 10 di 2 pa 3or di atardi, tambe na Entertainment Center di Dakota, Nouel lo pinta caricaturanan pa prijs symbolico pa duna algo bek na e publico
cu ta mustrando tanto aprecio pa su arte.
Dia 17 di maart hende cu kier karikatura di Nouel por obtene esaki cerca Aruban Antique&Heritage Museum Timbalstraat 9/11, na Tarabana
Dia 17 y 18 tambe e pintor Arubano lo ta invitado personal di Ministro di Cultura, na e actividadnan cultural oficial na Plaza Betico Croes.

Tambe na otro actividadnan cultural Nouel lo duna su apoyo e proximo dianan, prome cu e viaja bek pa su Atelier na Deventer, Hulanda.
Nouel a ser nombra como artista di 2006 di tur disciplina artistico na Aruba, pa cierto medionan di informacion.



Mantene bo cas nechi organizando e cuater cambernan aki na ordo



ORANJESTAD – Hopi biaha bo no tin cu limpieza of organizacion grandi si bo logra mantene e cuater cambernan aki den bo cas organiza. Esaki lo por mantene tur cos nechi y bunita contante. Domina e cuater lugarnan aki y organiza cualkier otro cos den bo cas lo ta algo sumamente facil

Oficina na cas.
Si na bo cas of na bo oficina bo espacio di trabou ta un eficiente y liber di cosnan cu no ta necesario ta cosnan masha esencial pa trece un tiki di trankilidad den bo dia. Laga lugarnan of espacionan pa warda cos ta contra di muraya bai halto y pone e cosnan cu bo ta haci uso di dje regularmente mas cerca y acsecibel y esnan cu menos bo ta haci uso di dje mas patras. Papelnan cu bo ta ricibi y cosnan cu bo tin cu trata mes ora y tira nan afo si bo tin mester di nan mas. No laga cosnan cu bo no tin mester di nan mas keda acumula riba bo lesenaar. Organiza bo cartanan, esaki ta un proceso diario, considera contesta nan telefonicamente of via e-mail, esakinan ta manera nan mucho mas lihe cu e post tradicional. Mantene bo espacio di trabou limpi y organiza. Si bo tin cosnan riba bo lesenaar purba di busca nan den e grandura mas chikito pa asina bo tin mas espacio tambe. Bo por busca bakinan tambe pa bo organiza bo lachinan cu tambe por ta un locura si bo no haci limpi regularmente.

Baño.
Si e ta funciona miho, no duda den cumpra un bo cabinet pa pone den bo baño. Haci uso di bo cashi nan den diferente manera, pone rod na nan unda cu bo por colga bo serbete nan,



Continua B4

Continuacion B3

pone un reki na unda bo lo por warda bo fohn, brush. Pone bo spiel na e banda patras di bo porta. Si bo no tin espacio pa warda tur loke cu bo tin, saca e habonnan bunita, cos pa hunta huña y otro cosnan cu bo lo por decora cune y haci uso di nan.

Camber di entretenimento.
For di pelicula pa musica te cu revista, e cantidad di cos cu ta wordo uza pa entretenimento por causa un chaos grandi den bo cas.
Cu reki nan ahustable y lachinan cu hopi espacio lo bo pr haci e chaos aki desaparece. Organizando di e manera kai tur e cosnan electronico, material pa lesa, album di potret y mucho mas, tur esaki lo por yega den un cashi. Organizando e lachi y cashi nan aki ta hacie hopi facil na momento cu bo ta buscando algo special paso bo ta sigur cu ta eynan bo a warda nan. Pa tur e remote controlnan cu bo tin pa cada un di e cosnan electronico bo bo ta haci uso di dje na e momento nan aki tin diferente cos riba mercado. For di un tipo di basket pa warda nan te na un baki cu bo por pega den un cashi, pa asina nan ta organiza y bo no por perde nan.

Washok.
Sortea paña pa laba den bakinan di multi color lo por yuda bo masha hopi mes na momento cu bo ta bai laba paña.
Den bo washok bo por haci uso di un cashi den cual bo lo por warda tur cos necesario for di bo cosnan pa laba paña te nan bo hero y cabai pa strika. Tur esaki ta yuda bo scapa espacio y tambe mantene bo luga mas organiza posibel.

Tempo pa tira cos afo?
Kico pa warda y kico pa tira afo.
El a pasa su tempo pa wordo uza? Si esei ta e caso tira afo sin duda. Lechi y remedi no ta e unico cosnan cu tin dia cu nan no por wordo uza mas. Te hasta inkt, crema pa solo y pasta di djente, no ta traha mesun bon mas si nan pasa nan dia.

E ta uza? Esaki ta un pregunta cu por mustra un tiki kens, pero lo bo tin basta boter mitar yen den cashi. Pesei mes pensa bon si bo ta bai haci uso di nan ainda si no ta asina tira nan afo paso e unico cos cu nan ta haci ta tene stof y yena cashi por nada.

Esaki ta dobel? No tin mester pa duplica loke cu bo tin caba. Pa kico lo bo tin mester di dos cabai pa strika? Tres buki di telefon? Mayoria biaha un cos bo tin mester di cada un. No busca mas di lo necesario.

E ta pas, lo bo cumpra un awe? Si bo no tabata conoce e articulo caba, puntra bo mes si bo lo cumpra esaki awe. Porta bo por gust di musica a cambia of porta e color di e vaas ey no ta klop mas den bo cas na e momento nan aki.







Wintertulpen na Cas di Cultura – busca bo carchinan awo

ORANJESTAD - "Wintertulpen," un show presenta pa un hende muhe, ta cla pa recauda fondo na Aruba pa dos organizacion caritativo local. E organizacionnan caritativo pa cual lo recauda fondo ta e Edmund Harms Foundation, cu ta provee cuido gratis na cas di pashentnan cu cancer terminal, y e Wilhelmina Kanker Fonds, estableci pa nos Reina Hulandes, dedica na educacion, prevencion y sosten.

E evento ta honra Julien Collot, di 4 aña di edad, kende actualmente ta luchando cu Leukemia na Memorial Sloan-Kettering Cancer Center (MSKCC) na New York City. E ta wordo organiza pa e amigonan Arubiano di su mayornan Thierry & Jacqueline Collot.

"Wintertulpen," di Antwerp, Belgica, ta basa riba un buki, 'Chemo' skirbi pa Christine Lafaille, cu ta conta den un manera normal y tin biaha humoristico loke ta pasa cu un hende muhe cu ta wordo diagnostica cu cancer di pecho, y e publico por sigui na un manera intimo su proceso medico y mental dor di su dialogo interno. Su hazaña personal ta caba riba un nota positivo.

"Wintertulpen" ta un obra interesante tocante e triunfo di e spirito humano y a habilidad increibel di hende pa trata tur cos, cual di berdad ta un storia cu ta bal pa wordo conta.



Danki Divi Resorts pa a sponsor acomodacionnan pa e actriz Marleen Merckx y su director di scenario Steph Goossens.

Wintertulpen a debuta na Antwerp riba 16 di december, 2006.

Marleen Merckx por ser mira durante e anochinan di siman na e canal di BVN den e novela popular di Belgica, "Thuis." E tin un interes personal den e storia. Su mama mes ta un sobreviviente di cancer.

Publico en general ta wordo invita pa un experiencia conmovedor na Cas Di Cultura, tin solamente 572 asiento pa cada show, riba anochi di 7 di april y dia 8 pa e matinee, unda cu un hende muhe Europeano lo presenta un obra teatral riba e topico di cancer.

Pa mas informacion tocante e obra teatral bishita www.paljas.be y click riba Marleen Merckx.

Busca bo carchinan awo na Chaos Café, Scandals, Flora Market y dor di yama cel.: 730 0288

Pa donacionnan: ARUBABANK, #070407 , WINTERTULPEN.



Joan Leslie a introduci su buki "De bloeiende flamboyant"

ORANJESTAD – Diasabra ultimo Sra. Joan Leslie a bishita Van Dorp Dakota pa asina introduci su buki "De bloeiende flamboyant" na publico Arubiano y tambe firma ehemplarnan pa esnan interesa.

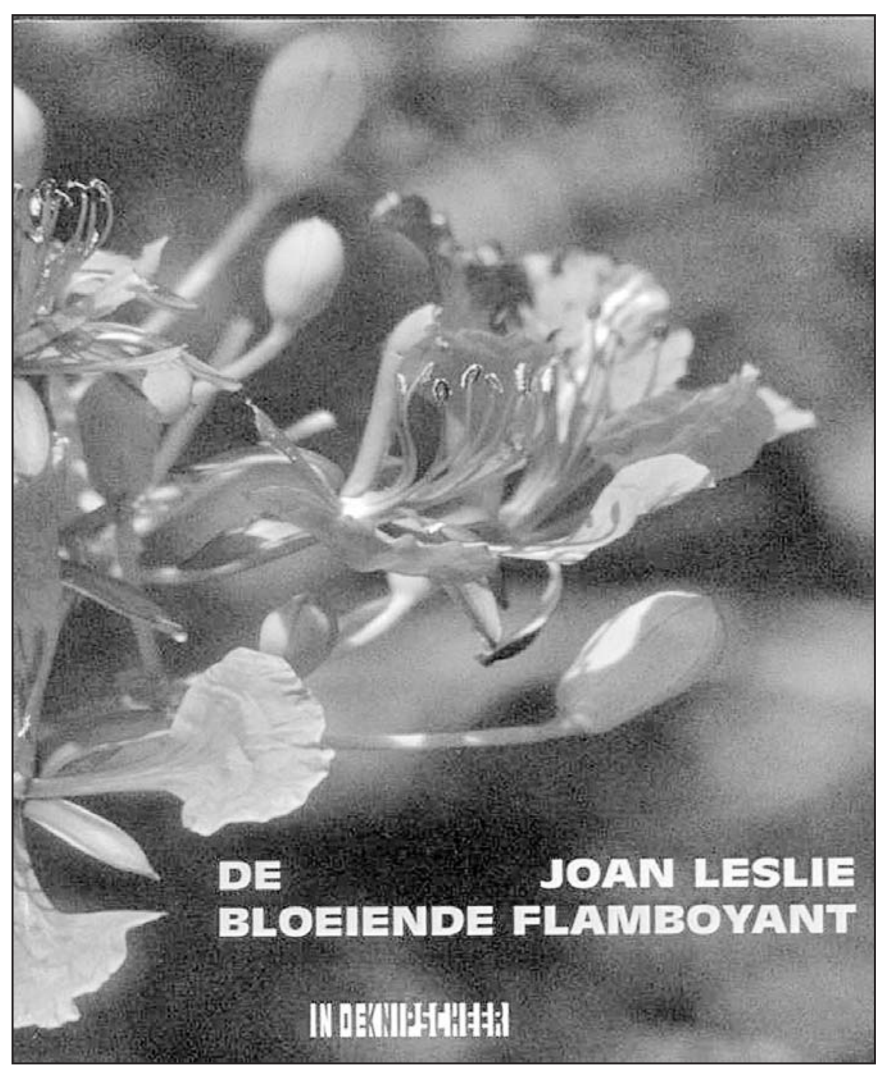
Joan Leslie a nace na Aruba, despues cu su su mayornan a emigra for di Barbados.

Banda di e idioma Ingles, cual e tabata papia na cas, na Aruba el a siña papia tambe Papiamento y Hulandes.

Na aña 2004 dos di su storianan a ser publica den "Bentana habri". "De bloeiende flamboyant" ta su prome buki.

E comportacion di hende den diferente situacion ta wordo describi den e 12 storianan cu e buki aki ta contene. Un pabien ta bai na sra. Leslie pa cu introduccion di su prome buki.





50 manera pa bo propone matrimonio di un manera creativo



ORANJESTAD – Bo tin matrimonio na mente? Esei ta e comienzo di un gran fiesta, aki ta sigui un cantidad grandi di manera pa propone matrimonio na e persona special cu bo lo por adapta na bo mesun situacion. Corda cu bo amor cu bo a propone matrimonio lo conta e storia aki di con tur cos a bai na su famia, amigonan y desconocinan pa resto di su bida.

Haci e publicamente.

*Pa algun hende, un expresion di amor publicamente ta e gesto mas grandi cu un hende por haci. Lugarnan cu ta pasa pelicula sa bende un ‘slide’ un tipo di propaganda cu ta pasa prome cu e pelicula. Bo lo por diseña bo mesun estilo pa propone matrimonio y wak e hunto cu e personal special aki den un teatro completo cu sigur lo keda sumamente impresiona cu e gesto aki.

*Pidi un teatro pa pone riba e borchi na unda cu nan ta anuncia e peliculanan bo pregunta di matrimonio pa bo persona special.

*Subi stage. Busca contacto cu un persona cu ta manager di e stage na momento di un concierto grandi di bo pareha special y haci bo pregunta na momento cu e concierto ta cabando.

*Laga nan pinta riba un billboard riba e ruta cu e amor di bo bida ta core tur dia bo pregunta. Para banda di e billboard aki y warda su contesta.

*Cumpra un pagina completo den e corant faborito di bo dushi, na unda bo por skirbi loke cu bo kier y asina puntra e pa casa cu bo. Ta cerca di dje na momento cu e ta lesando esaki den corant pa bo no perde su reaccion.

*Busca tur boso amigonan pa un wega di softball. Traha borchinan cu ta bisa ‘Bo kier casa cu mi?” y laga esnan di outfield wanta esaki ariba na momento vcu e ta cla pa bai bat.

*Traha un lista di 10 motibo pa kico bo lo kier casa cu bo dushi y lesa esaki dilanti di un publico grandi.

*Esaki no por a keda afo, traha un website na unda bo ta declara bo amor p’e, anto bisa bo dushi pa check e website aki ya cu bo a wak algo hopi great riba dje. Despues cu e acepta bo propuesta bo por drecha e website y manda e link aki pa tur bo famia y amigonan anunciando boso compromiso.

Perfectamente priva por fabor!

*Pone un baña pa dos cla, pone un tapijt di petalo di rosa pa hiba bo na e baño. Den e awa bo por pone un pato di plastic cu un renchi rond di su neck.

*Paga tur luz na bo cas ora cu bo sa cu bo pareha ta na caminda. Pone e renchi den e caha riba vloer cu un curazon traha di bela tur rond di dje.

*Duna bo pareha un massage na su pia y bist’e e renchi na su dede chikito.

*Traha un spuertocht pa bo dushi cu ta pasa na tur e lugarnan cu boso dos ta gusta y ta special pa boso. Na yegada di e ultimo lugar bo ta ofrece e renchi, esei ya caba ta bisa tur cos.

*Tin ora e problema no ta pa haci e pregunta si no na unda pa haci e pregunta. Busca e luga idea cu ta nifica masha hopi mes tanto pa bo como p’e.

*Mara un sinta cora di un luga pa otro den bo cas, cu notanan colga na dje describiendo momento nan perfecto entre abo cu ne. Na e delaster luga bo lo ta para cu e renchi den man haciendo bo pregunta.

*Bo no tin cu propone matrimonio cu un renchi. Haci e cu cualkier otro tipo di joya y laga nan graba den dje ‘Casa cu mi’!

Sorpresa!

*Hinca bo mes den un caha grandi y pone den un papel di regalo. Riba e caha skirbi riba dje ‘Esaki ta e regalo di un bida eterno’ y laga un amigo of familiar baha e caha aki pa bo dushi na su cas of trabou.

*Un viahe di sorpresa por pone a ambiente manera cu e mester ta. Lo ta un idea ainda mas special s bo tapa su wowo y hiba e unda cu bo kier y manera cu bo laga e habri su wowo haci bo pregunta.

*Bo dushi ta un hende cu ta drumi duro? Si ta asina, bo lo por bist’e e renchi y na momento cu e lanta saluda e cu champagne y fruta preferi. E lo pensa solamente cu ta un desayuno special te ora cu e ripara cu e tin un renchi nobo.

E caminda pa un hende su curazon, ta pasa via di e stoma!

*Cuminda semper a un bon manera pa bo haci algo di sorpresa. Bo por haci uso di su fruta, mangel preferi y skirbi bo pregunta riba e mesa

Continua B8

Remetido

Na e anti-Cristonan cu ta ofende Dios na Pueblo na Palabra

ORANJESTAD - Mi kier a reacciona na e dos anti-Cristonan cu ta papia na radio, Pueblo na Palabra. Mi kier a bisa cu e dos personanan aki, cu nan boca ta yen di ofensanan y di blasfemianan contra di nos Señor Hesu-Cristo. E dos anti-Cristonan aki no ta kere den Bijbel, nan ta critica e Iglesia Catolica y henter e Clero, nan ta critica Mama Maria, Angelnan y Santonan den cielo. Ora bo scucha nan, nan ta papia di e polemica di cambia e creencia di e unico Dios berdadero den nan mes un creencianan locura y nan ta papia disparatenan na Radio. E dos personanan aki, ta trece e teorianan diabolico, ofendiendo Dios y nan ta purba di ganja y di desvia hendenan di e berdad di nos Señor Hesu-Cristo. Nan ta hendenan den paganismo y nan ta kere den tur e creencianan esoterico, den mistico y den agnostico cu ta e teorianan di e demonio.

Ta manera cu nos Señor Hesus a spierta nos den Bijbel, den 1 Timoteo 4: 1 y 2: “Spirito di Dios ta bisa, cu den e ultimo temponan algun lo nenga nan fe, pasobra nan lo tende na e spiritonan di error y na e doctrinanan diabolico. Lo e seduci hendenan mentiroso cu nan consenshi ta marca cu e señal di infamianan.” Den tempo di Cuaresma e demonio ta manda nan discipulonan cu e proposito di tenta Dios cu palabranan di blasfemia y nan ta pone Dios na prueba den palabranan di ofensa contra di Su Boluntad, contra di Su Bondad y contra di Su Omnipotencia.

Asina tambe, Satanas a tenta Señor Hesus den desierto y asina tambe e dos personanan aki kier perhudica e respet y e confianza cu nos tur tin pa nos Señor Hesu-Cristo. E ateistanan, mester ser considera entre e problemanan di mas grave den nos tempo actual. Nan ta rechasa y ta nenga e existencia di Dios Creador y den nos Señor Hesu-Cristo. Esaki ta un pica grandi y mortal y e ta bai contra di e birtudnan di e Iglesia Catolico y asina tambe un persona anti-Cristo por wordo exculmuga pa Iglesia.

Cu frequencia e anti-Cristonan ta funda algo falso pa bai contra e fe Cristian y nan ta lanta rechazamento di tur loke ta bini di Dios. Den E Santa Escritura por wordo testigua di e influencia diabolico di esnan cu Señor Hesus a yamanan pa ser condena na ora di nan morto. Hesus ta bisa den Bijbel den Huan 8: 44; “Bosonan tin pa tata e diabel y boso ta prefera di cumpli cu loke boso tata ta desea, pasobra e no tin e berdad den dje. Ora e ta papia, ta palabranan di mentira e ta papia for di su mes naturaleza, pasobra e ta un ganjador y e ta e tata di mentira.”

Mi kier a bisa na e dos personanan cu ta papia na Pueblo na Palabra, cu bosonan ta e anti-Cristonan den nos tempo, pasobra si nos ta recorda e tentacion di e diabel na Adam y Eva, anto ta e mes un diabel aki ta tras di esnan cu ta bisa, cu no tin Dios, cu nan mes ta Dios y E Dios ta den bo. Nos ta comprende, cu ta e mesun diabel aki cu a ofrece na Adam y Eva pa nan bira mescos cu Dios.

Na e dos personanan aki, bosonan ta bruha hopi hende y boso proposito ta di trece paganismo den nos pueblo, boso kier pone hende kere cu no tin Dios y boso ta bisa cu Dios ta den naturaleza etc. Ta manera e hendenan ta bisa, cu den Cuaresma diabel ta cana y e ta manda su discipulonan pa haci blasfemia y nan bini cu e polemicanan aki tocante, e graf di Hesus cu Su wesonan den e documentario titula: “The lost Tomb of Christ” y tambe boso ta bini cu e relato diabolico, The DaVinci Code.

Nos ta mira cu tur esakinan ta disparatenan cu e demonionan ta bini cune den Cuaresma pa ofende nos Señor Hesus y pa desvia hopi hende y pa pone hendenan den duda den nan fe Cristian. Hesus ta bisa bon cla den Bijbel, Apocalipsis 21: 6 – 8; “Ami ta Alfa y Omega, E principio y E final. Esun cu tin sed lo Mi dun’e di bebe dje fontein di awa di bida pornada. Esun cu triunfa lo hereda tur cos y lo Mi ta un Dios p’e y lo e ta un yiu pa Mi.

Ma e cobardenan y na esnan cu no ta kere, na e abominabelnan, na e matadornan, na e fornicadornan, na e hacidonan di bruha, na esnan cu ta adora diosnan falso y na e ganjadornan, nan parti lo ta den e lama di candela y di azufre.”

Esaki ta pa e dos ateistanan cu ta rechaza y ta ofende E unico Dios berdadero, cu ta nos Señor Hesu-Cristo, pasobra Hesus ta E Alfa y E Omega, cu ta E cuminsamento y E final di henter universo.

Wel, mi kier bisa na e dos paganonan cu ta papia na Pueblo na Palabra, principalmente na esun cu ta lesa e buki di condorito, cu bosonan ta ofende y ta haci blasfemia contra nos Señor Hesu-Cristo.

Bijbel ta bisa boso destino despues di morto den 2 Tessalonicensenan 1:8-10; “Den vlam di candela pa pago mereci na esnan cu no conoce Dios y na esnan cu no a obedece e Evangelio di nos Señor Hesu-Cristo, cualnan lo haya perdicion eterna pa castigo dilanti di cara di Señor, dilanti di Su Gloria y dilanti di Su Poder.”

Nomber y address conoci pa redaccion

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Instituto di Cultura Aruba ta invita pueblo pa bin presencia su programa escolar di ‘Himno y Bandera’ na Cas di Cultura

ORANJESTAD - Di dia 12 di maart te cu dia 16 di maart 2007 Instituto di Cultura Aruba tin presentacion di su programa escolar relaciona cu Dia di Himno y Bandera, na Cas di Cultura. Durante e dianan aki tin dos presentacion tur mainta, un pa 9:00 y otro ta cuminsa pa 11:00. Cada presentacion tin un duracion di un ora y entrada lo ta completamente gratis.

Durante presentacion riba diamars 13 di maart, ICA ta invita y ta duna oportunidad na mayor y publico general pa bin presencia e programa aki.

Asina publico general ta keda bon informa y ta disfruta tambe di un programacion cu ICA a produci cu e meta pa informa y motiva nos muchanan encuanto di nos Dia Nacional.

Grupo ‘Sodo y Cuero’ lo presenta cantica di siya, punta, tambu etc. y lo tin un demostracion ta con ta baila e musica aki. Tambe lo pasa un DVD di ‘Aruba di antes y awo’ y Sra. Olinda Rasmijn lo papia tocante diferente aspecto historico cultural.

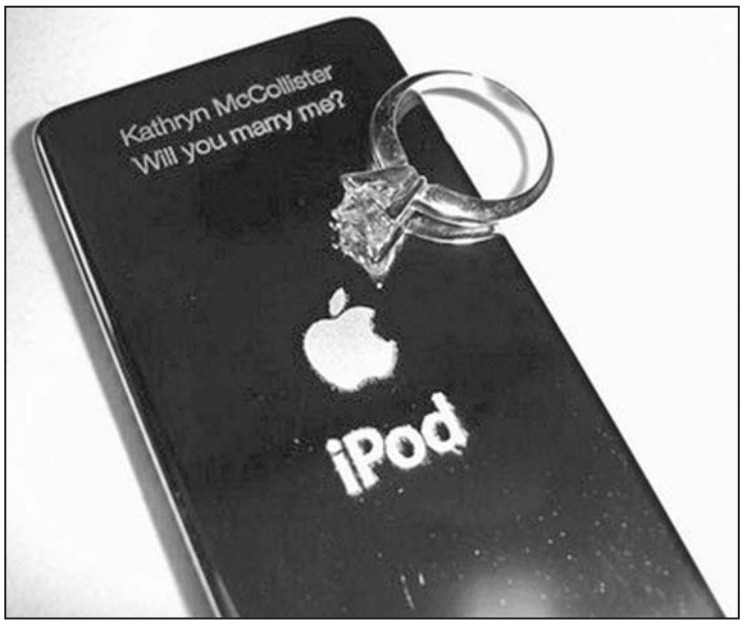
Pa clausura e programa Grupo Cakiña di ICA lo deleita e publico cu ritmo di danza, wals y tumba, acompaña pa dos studiante di IPA cu lo expresa e ritmonan aki den nan baile.

Un y tur ta bonbini pa bin presencia y disfruta di e programacion, riba diamars 13 di maart, como anticipacion di celebracion di nos Dia di Himno y Bandera. Corda si cu Cas di Cultura tin un limite di luga disponibel.

Continuacion di B6

di cushina pa ora cu e lanta.
*Laga e renchi bira duro den un palofrieu traha na cas asina dunando e dos cos pa goza.
*Regalo bo dushi un basket special. Bo por yena esaki cu cos pa come, revista, slof, CD no limita bo mes scoge cosnan cu e ta gusta, mei-mei di tur esaki bo ta hinca e renchi den su caha tambe. E mes lo descubri e sorpresa.
*Si bo ta comiendo na un luga masha elegante lo bo por puntra e chef si e lo por skirbi e pregunta pabo den saus di chuculati rond di su tayo di dessert.
*Sirbi un cena di afrodiciaco na cas y hinca e renchi den un oester haciendo esaki un sorpresa completo.
*Traha un desayuno special riba cama pa bo dushi y haci e e pregunta na momento cu boso dos ta disfrutando di un dushi cuminda hunto.

Laga e wak e mucha den bo.
*Pinta un veld di 'hopscotch' cu krijt un caminda unda boso dos por hunga na momento cu boso tin basta rato ta hunga reemplaza su piedra cu e caha cu e renchi den dje p'e.





*Skirbi bo pregunta cu streanan cu bo por pega den dak cu ta bria den scur, paga e luz pa bai drumi y warda e reaccion.
*Skirbi 'Bo kier casa cu mi?' riba un fli y bai hunto subi esaki riba un atardi.

*Skirbi bo pregunta cu e magneet nan riba fridge.
*Haci bo pregunta riba un bentana di auto sushi.

*Awo cu ta temporada di Pasco Grandi bo lo por haci un buscamento di webo y sconde 5 webo special p'e. Riba cada un bo ta skirbi un palabra di bo pregunta esta 'Bo kier casa cu mi? Sconde esakinan hunto cu e otronan y haci 'Casa' esun mas dificil pa haya, bo por skibi palabra riba e otronan tambe cu ta describi boso relacion.

Ideanan cayente bou di solo!
*Bai cu bo dushi lama, traha un kasteel di santo, na un distancia basta grandi for di e lama, y pone e renchi na e top mas halto di e kasteel. Ora cu e bin wak bo ta haci bo pregunta!.

*Bai riba un trip riba boto henter dia y haci bo pregunta na momento cu solo ta baha.
*Mara e renchi na e string di bo dushi su bikini of short, pidi e pa bai lama y na momento cu e bai cambia su paña cu bo sa cu e ta bai wak e renchi bisa e cu bo ta cla pa tuma e salto grandi.

*Na momento cu bo dushi ta descansando riba beach, bai un tiki mas despues y skirbi bo pregunta cu cocolishi despues invita e pa bai cana y laga e cocoloshinan papia pa nan mes.

*Hiba e persona special aki na un show di vuurwerk y laga un hende anuncia esaki bo pregunta pa bo dilanti di tur presente prome cu e show caba.
*Trece e famianan hunto pa un BBQ na cas y haci bo pregunta dilanti di nan tur.
*Prepara un speurtocht chikito den un parke cu bo conoce, haci bo mes e delaster cos cu e mester haya y e ora haci bo pregunta special na dje.

* Invita e persona special aki pa un fiesta priva den un pool. Pone e renchi riba un boto di remote y laga esaki yega cerca dje. Nota esaki no ta funciona den un jacuzzi.
*Pa un acercamento hopi creativo, skirbi bo pregunta riba bo curpa cu sunscreen, e pregunta lo keda pa un par di dia mas riba bo curpa.

Bulando halto.
*Huur un persona cu ta skirbi cosnan den aire y pone bo propuesta den aire.

*Bo no por papia ora cu bo wak e? Laga un avion chikito bula rond cu un banner cu bo pregunta skirbi riba dje.
*Busca un di e avionnan cu ta skirbi cos den aire y laga e skirbi boso inicialnan den curasonnan grandi y e ora haci bo pregunta.

E poder di flor.

*Flornan semper ta conkista un hende su curazon. Traha un bouquet di su flornan preferi y mara esaki cu un sinta y mara e renchi na e sinta.
*Envez di haci e tradicional bouquet di rosa, regala bo dushi e renchi hunto cu un orkidia cu ta dura mas hopi tempo y ta mucho mas elegante.
*Planta un cantidad di bunita flor den un baki cu bo por pone na bentana pa bo dushi. Cu e piedranan di decoracion bo por skirbi bi pregunta den e baki.
*Drenta su cas of oficina y cu flor skirbi bo pregunta pa e riba vloer.

Oooh hopi tutu!

*Si bo tin e oportunidad di ta na un luga cu ta sneu. Traha un popchi di sneu y busca un caminda pa pone e renchi.
*Propone matrimonio den diferente lenguage, un of mas, cuminzando cu e mas ta gusta.

*Cumpra un bestia baby, esun di su escogencia, y mara un strik rond di su carganta unda di mes bo ta pone e renchi tambe.
*Hunga un wega na unda bo por spel palabra y forma e frase 'Casa cu mi!'

Hopi suerte y haci uso di bo creatividad!

"The Cinemas at Paseo" birando un realidad









ORANJESTAD –Te cu awor, amantenan di cine riba pantaya grandi na Aruba tin e posibilidad pa disfruta di cine na the Drive-In Theater na Balashi of na "The Cinemas at Renaissance Market Place". Diabierna ultimo a tuma lugar e Spantenbier na Paseo Herencia unda cu tur e invitadonan por a admira progreso rond di trabounan di construccion tumando lugar na e Shopping Mall nobo situa dilanti Holiday Inn Hotel. Un parti grandi di e mall ta destina pa Cinemas, cu a haci un inversion cuantioso den no menos cu 6 sala nobo pa Aruba. Si tur cos sigui segun plan, Paseo Herencia Mall hunto cu The Cinemas lo habri den e prome siman di luna di Mei. Cu un interior hopi trendy, seis sala inmenso y cu un sound "dolby digital"…."The Cinemas at Paseo" ta priminti di bira un di e atraccionnan principal den e shopping mall aki.

MetaCorp a percura pa contrata un compania di arquitecto special cu ta diseña cinemas rond mundo. Na final, a uza e mesun compania Puerto Riqueño cu e diseña "L.G. Smith Steak House" y "Aquarius Restaurant" den Renaissance Resort & Casino pa pone e toke final na e edificio. Unabez den e lobby, e colornan bibo den contrast cu e plafond y e efectonan di luz di color ta duna un look hopi "trendy" mes.

A haci un inversion cuantioso den ekiponan nobo pa pasa e peliculanan den e 6 diferente salanan. A instala pantayanan y un sistema di sonido "surround sound" pa dunabo un efecto comosifuera ta bo dilanti e imagennan ta pasando.

Pa por crea un mihor efecto di sonido y visibilidad di e clientenan, a traha e salanan den forma di un trapi….. sigurando asina cu tur cliente tin un bista directo pa e pantaya su dilanti.

Despues di a hasi compra di bo carchi na e ticketbox abao, clientenan lo por subi e roltrap pa e di dos piso unda lo topa cu un lobby grandisimo cu ta ofrece diferente opcionnan pa e publico amante di cine. Aki bo ta haña e oportunidad pa cumpra bo snack y coi bebe, pero awor cu un menu mas extenso. Mientras bo ta warda, lo bo ta bai tin e oportunidad pa sinta relax y pasa un momento ameno disfrutando di un bebida of un snack den compania di famia, amigonan of sernan keri. Tambe pa e hubentud ta bai tin un seccion special cu un variedad di video-games.

The Cinemas na Paseo ta consisti di 6 seis sala, di cual 3 tin espacio pa acomoda 110 hende, 1 di e salanan lo por carga 125 hende, 1 sala di 185 hende y uno hopi grandi cu lo por carga te cu 220 hende. Na tur, "The Cinemas at Paseo" lo por acomoda no menos di 860 hende na mes momento den su 6 salanan. Ta bon pa remarca cu e asientonan den e salanan nobo ta hopi comodo y cu un efecto special di zoya.

Dentro di algun siman mas "The Cinemas at Paseo" lo bira un opcion mas pa e publico di Aruba ora ta trata di cine riba pantaya grandi. Aruba lo conta cu 6 sala na "The Cinemas at Renaissance Market Place", otro 6 sala mas na "The Cinemas at Paseo" y un pantaya grandi na "Drive In Theater" sumando un total di 13 pantaya grandi pa nos isla. Di e forma aki e publico awor por conta riba mas espacio, mas comodidad y mas variedad na momento di disfruta di e cine di nan gusto.

Celebracion di nos dia nacional a cuminsa durante fin di siman den e Feria Patriotico



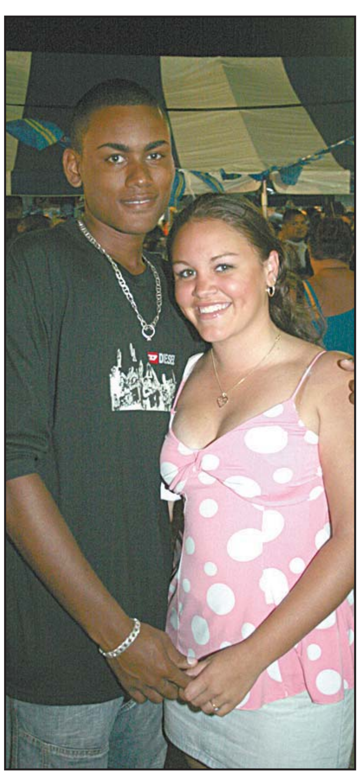


ORANJESTAD – Feria Patriotico tabata yena cu bastante ambiente. Un fin di siman na unda famianan a goza di e custumber, cuminda y otro cosnan tipico di nos dushi isla. Cu bendemento di diferente articulo cu ta refleha nos sentido patrio, cumindanan tipico incomparablemente dushi y cos dushi traha manera cu ta na Aruba so por tur hende cu a pasa durante di fin di siman a goza y pasa bon. Durante di henter e fin di siman diferente artista local a duna nan presentacion dunando honor asina na nos dia nacional cu nos ta celebra diadomingo awo. Wak e caranan contento y bunita articulonan cu a wordo bendi durante di e tremendo Feria Patriotico.











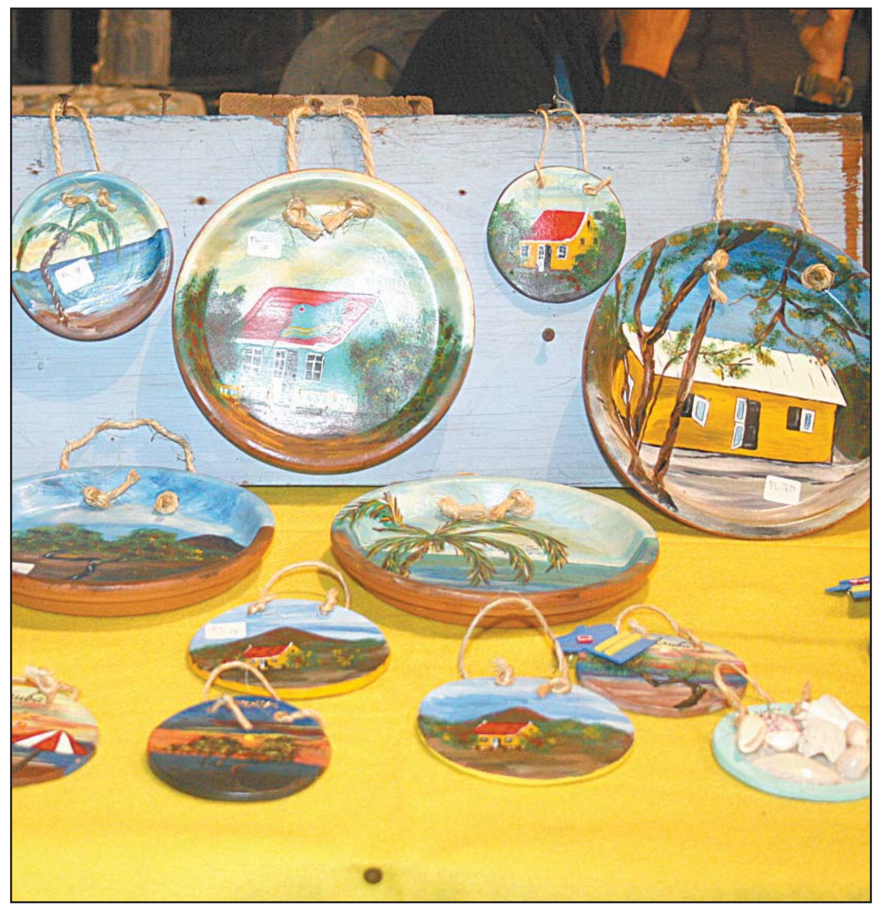







Dia nacional








SETAR



Scol Dununman a haya presentacion di e Ekipo di Bombero di Valero











ORANJESTAD – Diabierna ultimo alumnonan di Scol Dununman a haya un presentacion special di e Ekipo di Bombero di Valero, cu a bishita e scol pa asina mustra e alumnonan kico exactamente e trabou ta cu e ekipo ta eherce na e refineria di Valero. E bomberonan a duna un presentacion sumamente interesante cual a capta atencion di cada alumno, y tambe e bomberonan a mustra e alumnonan e ekipo cu ta wordo uza den caso di candela of accidente.

Potretnan ta mustra e alumnonan di Scol Dununman, bisti cu nan pechi di bombero hunto cu e ekipo di bombero di Valero Refinery.

Esaki ta e siman di e fenomenal casting nacional di ARUBA MODEL SEARCH 2007



Diasabra awor, dia 17 di Maart, na Havana Beach Club lo tuma lugar e fabuloso casting nacional di ARUBA MODEL SEARCH 2007. Subway, Trash By Ronchi, Diet Coke, Beauty Team, y Tele Aruba ta presenta e fabuloso casting nacional ! **Aki jovenan masculino y femenino, entre edad di 15 pa 24 aña, cu ta interesa pa forma parti di AMS2007 - "You've Got The Look" lo participa pa asina mira si nan ta wordo seleciona pa ta participantenan official di e tremendo evento aki.** Diasabra proximo ta e comienzo di e trayectoria impactante di Aruba Model Search 2007 caminda cu Aruba lo sera conoci cu e futuro top modelonan di nos isla y muy posiblemente di nivel internacional.

E CASTING NACIONAL....

Aunque cu jovenan por inscribi na Havana Beach Club tambe ta possible pa pasa na TRASH BY RONCHI y asina inscribi pa asina bo registracion ta cla caba na momento cu bo yega Havana Beach Club.

Tur esnan interesa pa participa na e casting nacional di AMS2007 ta ricibi entrada gratis na Havana Beach Club y lo goza di un fabuloso VIP AREA presenta pa SUBWAY y DIET COKE. Aki e jovenan lo warda pa asina presenta dilanti di e cuerpo di jurado pa asina mira si nan ta wordo seleciona pa ta participantenan official di e fenomenal evento aki. Logicamente e casting nacional lo wordo presenta den un forma sumamente profesional y cu e toque di creatividad cu ta caracteristica di e eventonan di Aruba Model Search. Na momento cu e jovenan yega Havana Beach Club nan lo wordo ricibi, den e reception area, pa participantenan di AMS2006, caminda cu nan lo por conversa y hasi preguntanan na e participantenan di aña pasa. Siguiendo esaki nan lo pasa na e mesa di registracion y asina ricibi nan number di participacion, nan ta pasa awor pa e VIP AREA DI SUBWAY Y DIET COKE y despues (segun nan number ricibi) nan lo presenta dilanti di e jury !

NINGUN EXPERIENCIA TA NECESARIO !

E organizacion di Aruba Model Search 2007 ta duna di conoce y ta confirma cu ningun experiencia den e ramo di modelahe ta necesario pa cu e casting nacional.



Ningun joven cu forma parti di e casting nacional diasabra awor lo wordo juzga pa nan forma di cana of experiencia.....nan lo wordo UNICAMENTE juzga pa nan "look" y e potencial cu nan tin pa fungi como modelonan profesional den futuro !

Definitivamente e expectativanan pa cu e casting nacional di AMS2007 ta sumamente halto y por spera un cantidad impresionante di jovenan presente diasabra awor na Havana Beach Club - 6'or di atardi. Siguramente e casting nacional lo no solamente seleciona e participantenan oficial di AMS2007 pero tambe lo ta un evento sumamente profesional y cu un creatividad di admira. "Mi kier waak diferente estilo di hende diasabra awor. Variedad ta un elemento importante pa nos casting nacional. Ta pa esaki mi ta invita tur joven interesa pa nan just show up na Havana diasabra awor y participa !" Ta locual Ronchi De Cuba a duna di conoce.

DURF.....PARTICIPA !

DIASABRA AWOR NA HAVANA BEACH CLUB.....

Studiante di EPI hunto cu Cuerpo Policial a duna tremendo presentacion

PARADERA = Recientemente clientenan di Centro Man na Obra a ricibi tremendo lectura organiza pa e stagier Maria, un studiante di EPI, na unda dos miembro di Cuerpo Policial tabata presente pa papia di diferente topico.
Esnan presente por a goza di un tremendo lectura cu masha hopi informacion y despues por a te hasta saca potret cu e agentenan presente y tambe sinta riba e brommer di polis.







Departamento di Aviacion Civil ta haya bishita di Pre-Audit Group



ORANJESTAD - Riba dianan 8 y 9 di maart ta di bishita na Departamento di Aviacion Civil e pre-audit group cu ta representa Reino Hulandes. Otro aña 2008 den luna di april lo tin e International Civil Aviation Organisation (ICAO) audit. Esaki ta un revicion di nos leinan di aviacion na unda ICAO lo controla si Reino Hulandes ta cumpli cu nan leinan di seguridad, 18 annexnan, y manualnan.
E delegacion ta consisti di un grupo di Inspectie Verkeer en Waterstaat, DGTL, y ADSE consultants. Nan tarea ta pa huntu cu Aruba pasa den tur material cu tin di te haber cu e ICAO audit pa asina traha un rapport y un plan di accion pa mehora y perfecciona e material pa asina Hulanda, Aruba, Curaçao por sali bon den e audit grandi na caminda.

Partido MEP ta bisa:

Lo ta bon pa den un discusion sano analisa con e gastonan di gobierno pa e empleadonan publico ta ser reparti

ORANJESTAD – Segun partido MEP, Ki ora cu AVP ta den oposicion nan ta orkestra hunto cu cierto gremionan un campaña contra e empleadonan publico, haciendo como sifuera cu tin 1500 empleado di mas y cu 'as simple as that' ta kita nan for di trabao, pasobra e status di ambtenaar ta mucho atractivo. Sinembargo nan ta lubida riba e consecuencianan social y e impacto riba servicio cu mester wordo brinda na pueblo. Na aña 1986 Aruba a bira un pais autonomo den Reino Hulandes y mester a tuma over tur e tareanan di Land Nederlandse Antillen. A laga Buro Berenschot yuda prepara un structura di nos pais di 60.000 habitante y 300.000 turista y casi 3000 kamber di hotel.

Awe nos ta mas cu 20 aña despues di Status Aparte y un pais di mas cu 110.000 habitante y e entre turistanan pa e hotelnan y turistanan crucero mas cu 1.8 miyon di hende pa aña. E tareanan y responsabilidadnan di gobierno a aumenta drasticamente y desde e problemanan di droga, labamento di placa, criminalidad internacional, manera e combatimento di terorismo, e trabaonan mester ser haci pa hopi mas hende. Mira den KIA cuanto stranhero tin den prison! Si nos compara nos Cuerpo Policial di 1986 y awe logicamente e tarea y cantidad di hende ta hopi diferente, mescos na KIA, CEA,Warda nos Costa etc.

E fenomenonan internacional di crimennan cometi tambe ta afectando nos pais, unda turismo a trece hopi cos bon, pero tambe e tin su prijs pa paga na e desaroyo.

Lo ta bon pa den un discusion sano nos analisa con e gastonan di gobierno pa e empleadonan publico ta ser reparti. 1. Hendenan cu ta traha directamente pa gobierno y tur nan obligacionnan social, manera pensioen, AZV etc.;

2. Hendenan manera maestro, militarnan, pensionadonan politico, fundacionnan, manera SKOA, SMOA, Universidad di Aruba, IPA etc., tur cu ta subsidia pa gobierno. Nos tur sa cu mescos cu pa bo bira polis of ser un maestro di school no tin nada cu un exigencia politico, pero ta cumpli cu un obligacion cu nos pais;

3. Desde cu Gobierno a independisa WEB N.V., nos a keda añanan largo cu un gran cantidad di hende ariba pay-roll cu no ta produci pa gobierno;

4. Ora Gabinete Eman no por a paga e empleado publico nan indexering, a 'cumpra' esaki cu 13 ATV-dagen cu a desequilibra henter e aparato gubernamental. Di e dia ey gobierno a hañele ta pone mas hende. Pakico? Tur caminda cu ta traha warda (continu dienst) ta keda falta hende pa tur warda y pa gobierno na December tin servicionnan ta sera completamente. Ta birando un 'must' pa paga e 13 dianan liber aki, pasobra contando e dianan liber, A.O. etc. e empleado publico ta duna menos cu 9 luna pa aña servicio na pueblo. Nos tur ta sinti esaki tur dia y den esaki AVP, RED, DR y MPA y cierto gremionan ta inhusto den nan critica pa cu gobierno y nan mes. Tempo a cumpra - envez di duna placa - cu dianan liber tur di nan a keda keto. Straño cu te awe ningun di e sindicatonan cu ta ser lastra tur dia no a analisa e problema aki y defende e empleado publico, logico no esnan cu no ta produci, pero e mayoria di e bon nan. Si nos analisa cierto servicionan di gobierno falta hopi hende, tanten cu no bin cu un solucion pa e 13 ATV-dagen. Esaki ta un di e motibonan di e problema, fuera cu tin un paar di otro aspectonan cu por ser soluciona si tin e voluntad y cooperacion. Nos ta spera cu esnan cu ta critica bin cu alternativa pa un solucion, unda nos por pone atencion ariba otro topiconan importante pa nos pais.



Votacion a cuminsa pa titulo di buki mas straño

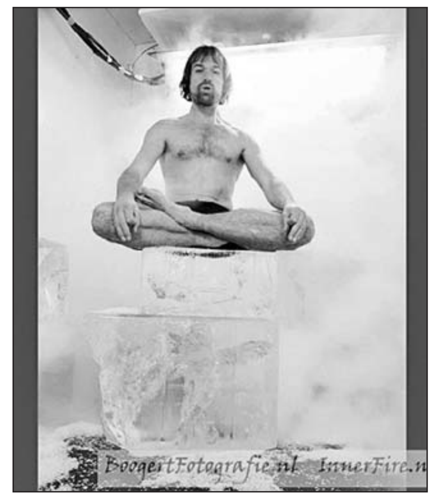


INGLATERA – E industria di revista 'The Bookseller' a cuminsa cu e votacion riba e titulo di buki mas straño di aña, den cual algun di nan ta sugeri cu tin nada mas straño cu cosnan cu no ta ficcion. Lectornan di e revista riba e website www.thebookseller.com ta wordo invita pa vota riba seis buki cu no ta ficcion cu lo por bai cu e premio annual 'Diagram Prize for the Oddest Title of the Year'. E nominacion nan a wordo haci pa e companianan di publicacion di buki, bendedornan di buki y tambe biblioteca nan miembro for di tur rond di mundo. Esaki ta e nominado nan:

-- "Tattooed Mountain Women and Spoon Boxes of Daghestan"
-- "How Green Were the Nazis?"
-- "D. Di Mascio's Delicious Ice Cream: D. Di Mascio of Coventry -- An Ice Cream Company of Repute, with an Interesting and Varied Fleet of Ice Cream Vans"
-- "The Stray Shopping Carts of Eastern North America: A Guide to Field Identification"
-- "Proceedings of the Eighteenth International Seaweed Symposium"
-- "Better Never To Have Been: The Harm of Coming Into Existence"

Segun un di e miembronan di e comite organizador a splica esaki ta e unico premio pa literatura cu no ta importa loke tin skirbi den e buki mes. E ganador di aña pasa tabata "People Who Don't Know They're Dead: How They Attach Themselves To Unsuspecting Bystanders and What to Do About it" by Gary Leon Hill'. E competencia aki ta existi caba for di 1978.

Homber Hulandes ta bai subi 'Everest' den short



HULANDA – Un homber Hulandes cu ta gusta peliger kier bai purba di conkista e punta mas halto di mundo bistiendo solamente short, boots, handschoen y un pechi, asina el a bisa prensa internacional.

Wim Hof, miho conoci como 'Iceman', tin nuebe record riba su nomber y recientemente el a kibra un record di core 21 kilometer pia bou riba e circulo artico na Finland. Hof ta bisa cu e tin abilidadnan special pa resisti temperatura cu normalmente un hende lo freeze riba dje. Su website www.innerfire.nl ta presenta un potret di dje sinta pia cruza riba un bloki di ijs casi full sunu ta medita. 'E lo no subi e sero completo den short, e lo haci esaki den pida pida, pero nos ta planeadno pa pone diferente record nobo', asina e lider di e expedicion Werner de Jong a bisa prensa internacional. Nan a splica cu durante cu e ta subiendo e lo kita su paña y keda den loke cu a wordo menciona prome y na momento cu e ta sosega lo bisti su paña un rato.

Persona obeso Mexicano pafo despues di 5 aña



MEXICO – Un homber Mexicano cu na un punto tabata pisa mas di mitar ton a sali for di su cas pa prome biaha despues di mas cu cinco aña diaranzon ultimo despues cu el a perde 440 liber haciendo diet y ehercicio. Un grua a hisa Manuel Uribe di 40 aña for di e acera pa un lorry despues cu famia y amigonan a logra di saca e for di su cas ainda sinta riba su cama. 'E ta sin masha dushi mes despues di tin mas cu 5 aña sin sali di mi cas', Uribe a bisa prensa cu tabata para warda e pafo. Ora cu el a yega pafo el a wordo saluda pa famia y amigonan hunto cu un tremendo mariachi prome cu el a sigui cu un tur di e ciudad Monterrey na Mexico. Uribe ken ainda no por cana despues di a perde mas cu 440 liber siguiendo e diet balansa di 'The Zone'. Cu 22 aña Uribe tabata pisa 290 liber pero na mei di 2006 el a subi te na 1200 liber cu ta 550n kilo. Despues di tur e control necesario Uribe a dicidi algun aña pasa pa haci operacion pa asina po baha di peso pero despues cu el a ripara awo con bon y lihe e ta bahando e no ta sinti necesidad pa e operacion aki mas.

Homber Aleman ta pasa 'chainsaw' door di su cas pa caba cu divorcio

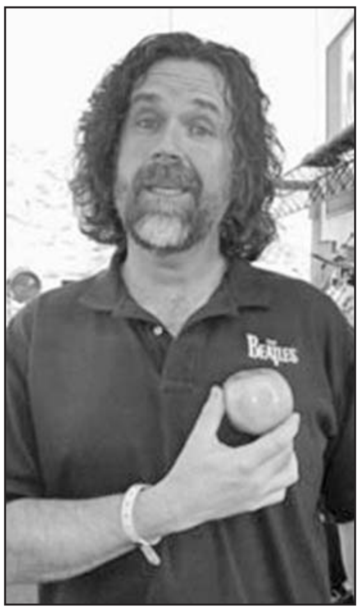
ALEMANIA – Un homber di 43 aña a dicidi di caba cu tur e dificultad di su divorcio y a pasa un 'chainsaw' door di su cas y tur loke cu nan tabata tin, hisando esaki riba un forklift y bai cu su mitar di tur cos. Polis a splica prensa cu e cas di palo aki cu tabata wordo uza pa e famia manera un cas pa vacacion, no tabata mucho grandi pero a keda ainda mas chikito despues di e cas cu tabata di tur e pleitamento over di kico ta di ken a pas a un ;chain saw' door di e cas y tur loke cu nan tin den mitar y piki loke cu ta di dje y bai for di e sitio.



ENTRETENIMENTO BON DIA Aruba



Cantante principal di e banda Boston a fayece



Brad Delp, e cantante principal pa e banda di rock cu tabata popular na añanan 70 y 80, Boston, a wordo haya morto na su cas na New Hampshire diabierna ultimo.
Delp, 55 aña di edad, aparentemente tabata su so na cas y no tabatin indicacion di un acto sospechoso, segun polis di Atkinson, New Hampshire.
Cu Delp su stem poderoso Boston a score cu hitnan manera "More Than a Feeling," "Long Time," "Peace of Mind" y "Amanda".

Delp a nace na Boston, y a cumpra su prome gitara na edad di 13 despues cu el a mira The Beatles na The Ed Sullivan Show, segun su website. Desde 1994, el a pasa su tempo liber ta presenta cu un banda conoci como Beatle Juice, segun e website di e banda.
E website di e banda tabatin e siguiente declaracion, "Nos a caba di perde e homber mas lief den rock and roll."

Eddie Van Halen a drenta rehab

Eddie Van Halen a bisa cu e lo drenta rehab "pa traha riba mi mes," un desaroyo cu lo por nifica fin di un reunion pa su banda ora esaki bira miembro di e Rock and Roll Hall of Fame otro siman.
E anuncio a bin un luna despues cu e y su rival, ex-cantante di Van Halen, David Lee Roth, a bisa cu nan lo haci un gira na Merca e zomer aki. Denter di algun siman tabatin speculacionnan cu e plannan no lo sigui.
Van Halen, di 52 aña,



kende pa hopi tempo caba a bataya contra alcoholismo y a sobrevivi cancer di lenga, a bisa den un carta habri na su fanaticonan cu e kier a haci algo bon.
"Semper mi a sinti y lo sinti un responsabilidad pa duna bo mi miho. Na e momento aki mi no ta sinti cu mi por duna bo mi miho. Pa e motibo aki mi a dicidi di drenta un facilidad di rehabilitacion pa traha riba mi mes, pa asina den futuro mi por duna e 11 porciento cu mi ta sinti cu mi ta debe boso y kier duna boso."

Restonan di James Brown a haya un luga temporareo



James Brown, e "Godfather of Soul" kende a fayece riba Pasco, a wordo entomba den fin di siman durante un ceremonia priva di famia cu a wordo presidi pa Reverendo Al Sharpton.
Brown, kende a fayece na Atlanta na edad di 73 aña, a wordo poni den un luga temporareo pendiente e construccion di un mausoleum publico na un luga cu ainda no a wordo revela.
Prensa local a raporta cu e restonan di e cantante a wordo poni den un cripto na Beech Island, South Carolina, unda un di su yiu muhenan ta biba.
Prome cu esaki e restonan tabata warda den un camber cu temperatura controla den e cas di Brown na South Carolina, den un caha di brons y oro cu a wordo uza pa su entiero cu a tuma luga dia 30 di december na Augusta, Georgia.

Jennifer Hudson ta bai bira e cara di perfume nobo di Avon

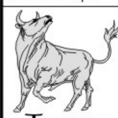


Jennifer Hudson, kende e aña aki a gana un Oscar pa su actuacion den e pelicula Dreamgirls, awo a haya un rol nobo: representando un perfume.
Avon Products Inc. a bisa cu el a firma un acuerdo cu Hudson, pa e actriz bira e representante di su marca Imari, y perfume nobo Imari Seduction.
"Esaki ta un honor pa mi," Hudson a bisa.
Hudson ta e mas recien den un serie di celebridad pa pone su number hunto cu un fragancia.
Avon, e compania di benta directo di cometico mas grandi na mundo, a bisa cu Imari ta su fragancia miho bendi desde su lansamento 20 aña pasa. Imari Seduction lo ta obtenibel desde augustus.
"Nos ta kere cu nos representantenan di Avon y nan clientenan lo keda inspira pa Jennifer su storia di exito," tabata e palabranan di vice presidente ehecutivo Liz Smith.



Aries
21 Mrt-19 April

Aries Maart 21 - April 19
Cosnan ta bahando poco-poco na normalidad y esaki mes ta haciendo bo sinti mucho mas miho. Pero prepara bo mes pa e cosnan cayente cu ta na caminda.



Tauro
20 April-20Mei

Taurus April 20 - Mei 20
Pone bo mes dilanti pa tur hende por wak por duna bo bastante miedo, pero ta esaki mes lo yuda bo haci e confianza den bo mes mas grandi.



Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini Mei 21 - Juni 21
Purba di saca tur gana di competencia tempran for di bo sistema awe. Ya asina lo bo por relaha y goza di e resto di bo dia.



Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer Juni 22 - Juli 22
Pone label nobo riba cosnan bieu pa asina bo purba di acerca nan di un manera diferente cu lo funciona mucho mas miho. Ta momento pa cambia tradicion.



Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo Juli 23 - Augustus 22
Inspiracion nunca ta un cos sigur y cu ta mantene su mes un caminda pero awe bo por conta riba dje sin duda paso e lo ta esun cu ta yuda bo.



Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo Augustus 23 - September 22
Si bo tuma tempo y pensa profundamente lo bo saca afo kico ta teniendo bo di sigui padilanti, bo sa kico e ta awo bo mester busca manera pa laga e bai.



Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra September 23 - October 22
Deb bo actitud actual tin un sentido di 'ami por' masha fuerte. Haci uso di dje paso di berdad e lo hiba bo leu.



Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio October 23 - November 21
Un drama chikito cu lo sosode durante di dia awe lo hiba bo na un cambio den bo bida cu lo ta masha importante pa bo.



Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagittarius November 22 - December 21
E reciente bahamento den e actividadnan social den bo bida ta un bendicion disfraza den algo cu porta abo no a gusta. Pero e ta na bo fabor, disfrute.



Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricorn December 22 - Januari 19
Awe bo lo sinti tur dos tanto orguyo como humildad. Duna bo mes un aplauso bo merece esaki despues di loke cu bo a logra.



Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Aquarius Januari 20 - Februari 18
Para un rato y no sigui pa dilanti, e miho cos cu bo por haci awor aki ta warda un rato pa mas informacion y despues continua.



Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Pisces Februari 19 - Maart 20
Un hende di bo pasado ta buscando manera pa reconecta cu bo, duna di bo banda y manda nan un e-mal di saludo.

WordSearch

3 — SCIENCE TEACHER

ACOUSTICS
AGRICUL-TURE
ANATOMY
BALLISTICS
COINS
CYBERNET-ICS
EARTH-QUAKE
ETHICS
FIELD TRIPS
FINGER-PRINTS
FOSSILS
HEREDITY
LIGHT
LINGUISTICS
METEOR-OLOGY
MOUNTAIN
PALEONTOL-OGY
PSYCHOL-OGY
SEISMOL-OGY
TECHNOL-OGY
TREES

S	T	N	I	R	P	R	E	G	N	I	F	H	Y
E	K	A	U	Q	H	T	R	A	E	Y	R	G	O
S	H	S	T	A	R	Y	U	O	G	S	O	O	F
E	C	P	B	G	C	A	T	O	S	L	X	M	T
I	Y	I	Z	A	P	O	L	I	O	N	E	U	Y
S	B	R	T	L	L	O	U	H	D	T	I	M	K
M	E	T	H	S	N	L	C	S	E	E	O	O	S
O	R	D	L	H	I	Y	I	O	T	T	R	E	C
L	N	L	C	I	S	U	R	S	A	I	E	E	I
O	E	E	C	P	G	O	G	N	T	R	C	M	H
G	T	I	O	L	L	H	A	N	T	I	E	S	T
Y	I	F	M	O	U	N	T	A	I	N	C	C	E
N	C	K	G	F	F	O	S	S	I	L	S	S	Q
C	S	Y	G	O	L	O	T	N	O	E	L	A	P

SCORE CARD
Good: 8 min.
Great: 7 min.
Ace: 6 min.
YOUR TIME

SUDOKU PUZZLES



5	1						8	3
8			4	1	6			5
	9	8	5		4	6	1	
			9		1			
	6	4	2		3	5	7	
6			1	5	7			4
7	8						9	6

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**



SOLUSHON

5	1	6	7	2	9	4	8	3
8	7	3	4	1	6	9	2	5
9	4	2	8	3	5	7	6	1
3	9	8	5	7	4	6	1	2
2	5	7	9	6	1	3	4	8
1	6	4	2	8	3	5	7	9
4	3	1	6	9	8	2	5	7
6	2	9	1	5	7	8	3	4
7	8	5	3	4	2	1	9	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU



Dokter on Duty

ORANJESTAD

San Nicolas



Botica na warda

San Nicolas: Botica Centro Medico
Oranjestad: Botica Santa Anna

Police



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000

Emergency Numbers

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Coastal Security	584-1720
Centro Medico SN	584-8833



Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
	588-2984

Cruise SHIP



12 Maasdam
13 Adventure of the Seas
14 Sea Princess
14 Serenade of the Seas

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

"Simplemente Aruba" 13 y 14 di Maart venidero na Tele Aruba canal 13!



ORANJESTAD - Nos ta un biaha mas den e luna di Maart y esei kiermen cu Aruba ta di fiesta pa celebra nos dia nacional, dia di Himno y Bandera. Den cuadro di e celebracion nacional aki Telearuba a prepara 2 programa sumamente interesante di "Simplmente Aruba" presenta pa Edjean y Silvhyanne. E prome lo pasa riba diamars 13 di Maart pa 9'or di anochi y e segundo programa di Simplemente Aruba lo pasa riba diaranzon 14 di Maart pa 9'or di anochi. E meta di e programanan aki ta pa yuda educa nos riba loke ta trata nos historia y tambe e desaroyo cu Aruba a pasa aden y cu ta pasando aden na e momentonan aki ainda.

Antes na Aruba no tabata existi cas moderno, coriente ni auto. Nos Arubianonan tabata biba den casnan traha di "torto". Tin un historia hopi interesante tras di e trahamento di e casnan aki na Aruba, si nos compara e casnan di "torto" cu tabata wordo traha na Boneiro y Corsow y tambe esunnan di Venezuela. Sr. Demetrio Maduro lo ta esun cu lo conta nos mas di e manera di biba di nos Arubianonan di antes. Bo tabata sa cu antes 1 liter di rum tabata costa 20 cent? Hanja sa mas di e prijsnan cu tabata wordo uza antes pa cumpra y bende producto na Aruba.

Sr. Demetrio Maduro tambe lo conta nos di e motivacion tras di su programa "Nos Grandinan, Nos Tesoronan". E ta hopi interesante pa scucha den kico tur Demetrio a pasa aden ora cu el a cuminsa cu e programa aki cu antes tabata yama "Nos Grandinan na Palabra" y tabata wordo presenta pa Sr. Carlmichael Bikker.

E influencia di LAGO riba Aruba ainda ta bisto tur caminda cu nos bai. Tur e storianan cu nos grandinan ta conta nos ta relata na e temporada di Lago. Aruba a cambia y bira di un isla di mas o menos 10.000 habitante pa un isla aworaki di mas cu 100.000 habitante. Tur e cambionan aki no a pasa sin algun dificultad aki aya. Sr. Henry Coffi lo duna su comentario y tambe lo conta algun sucedido di e tempo di Lago...

Cu e brinda di Lago aki na Aruba, nos a yama bon bini na personanan di diferente nacionalidad y cu diferente cultura propio riba nos isla. Hunto cu esaki Aruba a sera conoci cu Carnaval. Carnaval di Aruba tambe tin su historia cu lo wordo conta pa Sr. Juby Naar. Nos por bisa caba cu Carnaval ta parti di nos cultura? Calypso y Roadmarch ta pertenece na nos folklore? Sr. Juby Naar lo duna un splicacion amplio riba e topiconan interesante aki.

E ceramento di Lago riba nos isla a trece cune cu Aruba mester a busca un otro manera pa genera placa pa nos isla. Turismo tabata e solucion cu nos tabata busca pa e cantidad di personanan cu a keda sin trabou ora cu Lago a sera. Un persona cu a experiencia nos turismo for di su principio ta Sr. Harold Malmberg, director di De Palm Tours. Sr. Malmberg lo conta nos di e influencia di turismo riba nos hendenan y tambe lo comenta riba con e mes ta mira cu nos turismo lo sigui desaroya su mes den e proximo añanan.

Ora cu nos topa cu turista, casi tur biaha nos ta bisa cu aki na Aruba nos tin solo 365 dia pa aña, pero si nos mira atras na e añanan cu a transcuri, no ta tur dia nos tin solamente solo aki na Aruba. Mescos ta conta pa e cantidad di horcan nan cu ta pasa cerca di nos. Sr. Marc Oduber lo duna un splicacion di e fenomenonan aki y tambe lo contesta si di berdad nos por propaganda cu " Aruba is sunny 365 days a year..."

Pa e programa aki nos lo por mira imagennan bieu, pero tambe imagennan tuma for di halto cu ayudo di nos Helicopter. E programa Simplemente Aruba ta cumpliendo ya caba su di 3 aña den aire durante e luna di Maart.

E 2 programanan cu lo pasa riba diamars 13 di Maart pa 9'or di anochi y tambe diaranzon 14 di Maart pa 9'or di anochi atravez di Telearuba, lo ta yena cu hopi informacion valioso cu nos tur mester sa di nos isla. Sigur nos muchanan y hobennan lo por disfruta di un programa rico na informacion. Sintoniza Tele Aruba!

E ta compacto, elegante, rapido y economico riba gasoline

R.E. Yrausquin & Sons a entrega e prome Ford "Fiesta" na Fast Delivery



ORANJESTAD – Recientemente a yega Aruba e prome modelo di e autonan marca Ford, modelo "Fiesta". Ta trata aki di un auto di cinco porta cu un hatchback, masha comodo, compacto, rapido, pero economico riba e uso di gasoline. Mesora Fast Delivery Aruba, siendo un di e companianan di entrega mas grandi y renombra na Aruba a dicidi di cumpra e prome modelo. Di e forma aki nan por amplia nan flota di autonan cu un modelo mas compacto cu ta pas net pa nan tipo di trabao, unda mester por staciona e auto facil, mester por core economico riba gasoline y claro….comodo pa e empleadonan.

Mitchell Vleeming, Gerente di Benta y Mercadeo di R.E. Yrausquin & Sons a bisa na ocasion di entrega oficial di e modelo Ford "Fiesta" cu Ford Motor Company ultimamente ta dedicando masha atencion na e segmento di autonan "sedan". E segmento di SUV ya ta conkista door di Ford Motor Company pa hopi aña caba, mescos ta conta pa e segmento di pick-up. Awor e compania ta haciendo tur lo posibel pa crece den e segmento di sedan, pero specialmente den algun modelo mas compacto y economico. Den esaki nan a uza e Ford Focus como ehempel y a crea un ruman chikito di dje, pues e "Ford Fiesta". R.E Yrausquin & Sons a manda busca algun di e modelonan aki mesora pa Aruba cu tambe tin un mercado importante di amantenan di auto un poco mas compacto. E modelo cu a bini Aruba ta esun "Fiesta" di cinco porta y di "manual-transmission".

Richard "Gigi" Helder di Fast Delivery Services a bisa cu ta esaki ta e tipo di autonan cu e ta buscando, esta un auto cu ta un poco mas compacto, ta move rapido pero economico riba su uso di gasoline. Siendo e compania di entrega cu mas ta creciendo na Aruba, nan gastonan di combustible ta pisa hopi...pues mas economico e auto ta...mihor. Gigi Helder a enfatisa cu asina cu ela tuma nota cu e prome modelo a yega Aruba, mesora el a opta pa cumpra e prome y asina engrandece su flota na 14 auto cu ta core henter dia rond pa entrega carta, documento, caha y awendia hasta cuminda.

Riba e fotonan adhunto por aprecia Mitchell Vleeming di R.E. Yrausquin & Sons entregando e prome modelo Ford Fiesta na Gigi Helder di Fast Delivery.

Na Radisson Aruba Resort & Casino

Friends of the Handicapped a parti donacionnan generoso

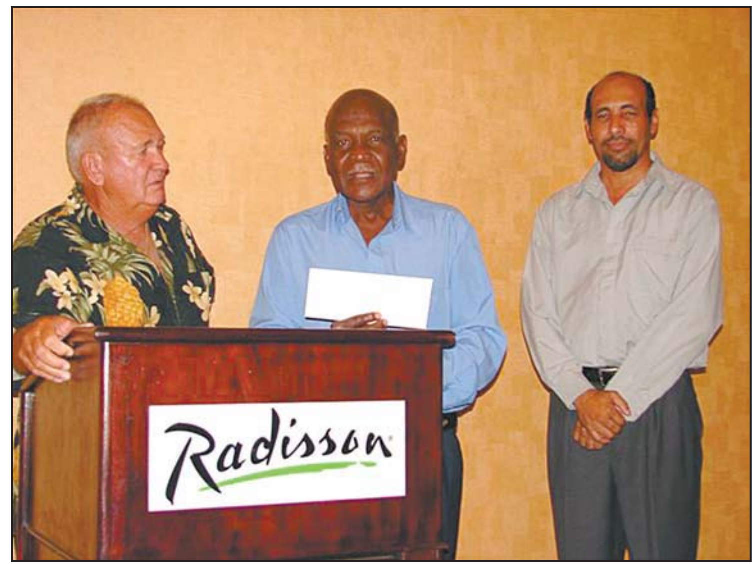
ORANJESTAD - Friends of the Handicapped, un organizacion di turistanan boluntario cu ta pasando nan winter riba nos isla na Casa Del Mar, Aruba Beach Club, Costa Linda y Playa Linda, a conclui su temporada di recauda fondo cu mas di 100,000 den donacionnan.

Te awe, e bishitantenan extraordinario a colecta mas di un miyon florin y a entrega e suma aki na asociacionnan y organizacionnan local cu ta dedica na e bienestar di esnan mentalmente y fisicamente incapacita na Aruba.

Entre esnan cu a ricibi checknan generoso tabata Mi Por, un fundacion nobo pa mamanan cu yiunan incapacita, Imeldahof, Fundacion Edmund Harms, Funari, Fundacion Respeta Mi, cu ta lucha contra abuso di mucha, Ambiente Nobo, Sister Philothea's Home, Ambiente Feliz & AVA, yudando muchanan cu necesidadnan special, Samba, luchando contra abuso di droga, Centro Kibrahacha pa nos ancianonan, Bibito Pin, un scol pa muchanan cu deshabilidad, Fundacion Cas Marie, dedica na esnan sufriendo di dementia, Clown Doctors kendenan ta bishita ancianonan y muchanan interna den nos hospital, Cruz Cora dedica na maneho y prome reaccion despues di desasternan, y Fundacion Pa Nos Muchanan.

Presidente di e Fundacion, Art Stark, a yama e recipientenan dilanti y a pidi nan tur pa bisa algun palabra tocante nan fundacion. E tabata un anochi hopi emocional y conmovedor, y e representantenan di e fundacionnan caritativo a splica tocante e trabou cu nan ta haci pa esnan den necesidad y a splica tambe con e fondonan ricibi lo wordo uza.

E anochi tambe a conta cu presencia di CEDE Aruba y su director Jan Veneman. CEDE Aruba ta un fundacion Hulandes cu ta duna donacionnan grandi y ta recomenda causanan importante. Den e potretnan por mira directiva di FOH na e evento di distribucion di fondo, entregando mas di Afls 100.000 na 15 organizacion caritativo cu ta sostene Aruba su comunidad incapacita.

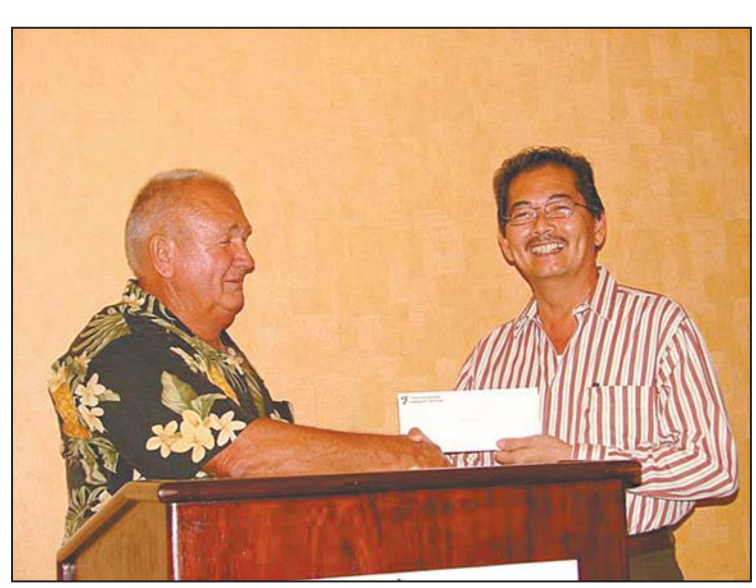














DEPORTE

Torneo internacional di futbol LIFIDA ta cuminsa mayan diamars

Pagina 2

INTERNACIONAL

Al Qaida ta menasa di comete atentado na Alemania y Austria

Pagina15

LATINO

Chávez llega a Bolivia para entregar ayuda a los damnificados por lluvias

Pagina12

ANTIYAS

Komishon di eksperto lo konsehá riba tarifa aviashon

Pagina 15

Apertura di Liga Carmelita









SAVANETA- E fin di siman tras di lomba tabata un fin di siman hopi druk pa loke tat rata deporte. Carnaval ta tras di lomba y e temporada di deporte a cuminsa atrobe.

Diasabra a toca turno na Liga Carmelita, e liga di softball Little League cu tin bastante aña caba na Aruba ta hungando bou di Little League. Sogftball Little League manera mayoria di nos sa ta special pa mucha muher. Diasabra a habri e campeonato na Veld di La Fama na Savaneta cu un desfile di e teamnan participante. Pabien na tur hende cu a asisti na e aperture cu por cierto tabata bunita y colorido. Tambe a probecha di parti premio di e ultimo campeonato, algo cu NO ta conta cu nos aprobacion ya cu nos ta di opinion cu e equipo mester por celebra cu nan trofeo na e momento cu nan logra e titulo maximo den nan division. Nos ta spera cu e directiva lo por delega e trabou di busca trofeo y medaya pa equiponan campeon y sub-campeon na otro persona den directiva of comision. Bo por imagina bo mes cu e trofeo di World Series ta ser entrega awor na April na e equipo campeon? Wel, nos no por!

Torneo internacional di futbol LIFIDA ta cuminsa mayan Diamars







DAKOTA- Diasabra atardi e organisacion di LIFIDA a tene un conferencia di prensa relaciona cu e torneo internacional di futbol infantil 'Copa Himno y Bandera' cu lo cuminsa Diamars awor (mayan) na Aruba. A hiba palabra sr. Jose 'Panama' Wever, presidente di LIFIDA, kende a gradici tur esnan cu a yuda pa cu e torneo su realisacion, tambe sr Wever kier a invita henter e pueblo di Aruba, specialmente e mayornan pa bini y presencia e weganan y asina duna apoyo y sosten na nos hobennan futbolistanan.

Despues sr. Rufo Kelly, presidente di AVB a dirigi su mes na esnan presente, sr. Kelly a mustra cu pa AVB, e torneo internacional ta bon pa nos midi unda nos futbol ta internacionalmente, nos muchanan ta haya un experiencia hungando un torneo internacional y unda nos tin cu bai traha pa asina nos por tin un bon seleccion den futuro, tambe a mustra ariba e calendario ocupa cu e diferente seleccionnan tin manera torneo na Trinidad & Tobago y e Weganan di Reino na Hulanda. Por ultimo a hiba palabra sr. Marcelo Munoz, coordinador general di e seleccionnan nacional di futbol. Sr. Munoz ta contento di ta bek na Aruba pa yuda e diferente seleccionnan, a mustra riba e hecho cu e seleccionnan ta den un etapa di crecemento y cu tin hopi trabou ainda na caminda, tambe sr. Munoz a papia riba e preparacion di e seleccion U – 17 pa e Weganan di Reino 2007, por ultimo su persona a felicita LIFIDA pa cu e torneo internacional.



Den The Ultimate Challenge 2007

Uso di mapa y compas, un exigencia nobo





ORANJESTAD- Den e edicion di awe comision organisador di evento The Ultimate Challenge lo trata algun aspecto nobo pa cu e evento aki.
Manera cu a ser treci dilanti caba cu cada aña e organisadornan lo bin cu algun cos nobo.
E aspecto nobonan aki tin haber cu e exigencianan internacional pa cu e tipo di caredanan aki esta "Adventure Race". Pa e biaha aki, cada miembro di cada ekipo mester cubri e parti di ciclismo (Mountain Bike) y pa locual ta trata e parti di natacion esaki mester ser hasi pa 2 persona.
Durante e careda cada ekipo mester hasi uso di un mapa y compas pa por yega na e diferente punto cu ta ser indica riba e mapa. Mester bisa acerca cu e ruta no lo ser indica cu "lintjes" manera cu a ser haci den e añanan anterior
E mapa cu lo ser usa ta uno topografico cu un scala di 1:25.000. cu lo ser entrega riba e dia di careda. Riba e mapa lo aparece e siguiente informacion:
E diferente punto cu mester ser cubri, e ruta cu mester ser cubri na bicicleta como na pia y tambe lo indica areanan cu no ta ser permiti pa pasa aden y otro informacionan cu ta di importancia. Durante e careda cada ekipo ta ser controla na e asina yama CP (Check points) cu lo aparece ariba e mapa y tambe na e TA (Transition Area) caminda e cambio di bicicleta pa pia of pia pa bicleta lo tuma lugar.
E control lo ser hasi por medio di un Paspoort cu cada ekipo lo ricibi di e organisacion y cu tin cu ser entrega na final.
Comision organisador conhuntamente cu ARUMIL lo organisa un curso basico encuanto e uso di compas y mapa. E curso lo ser duna pa Luitenant Werleman y Sergeant Briesen.
Fecha, lugar y orario lo ser anuncia mas despues.
Tur ekipo cu ta bai forma parti na e evento aki mester sigui e curso aki, cu ta consisti di un parti teoria y practica.
Dia di competencia
Riba e dia di competencia, cada ekipo lo ricibi algun minut prome cu e start e mapa caminda nan lo haya e oportunidad pa planea nan strategia.
E di 6 edicion di The Ultimate Challenge lo tuma lugar ariba Diadomingo 27 di Mei di 2007. E careda cu ningun ekipo sa kiko ta spera nan. BO MESTER TA PREPARA
Den e siguiente edicion lo presenta e lista minimo di materialnan cu cada ekipo y Atleta lo mester tin cu ne y lo trata e codigo di Etica pa e evento aki.
Ariba e potret por aprecia e ekipo campeon di 2006 den akshon encabesa pa Lucien Dirksz.

Pa cualkier informacion por tuma contacto cu Peter Simon na 7328428
email rudolphsimon@hotmail.com of Andy Gomes 5672552.

Seleccion U – 13 preparando duro pa e torneo internacional Copa Himno y Bandera



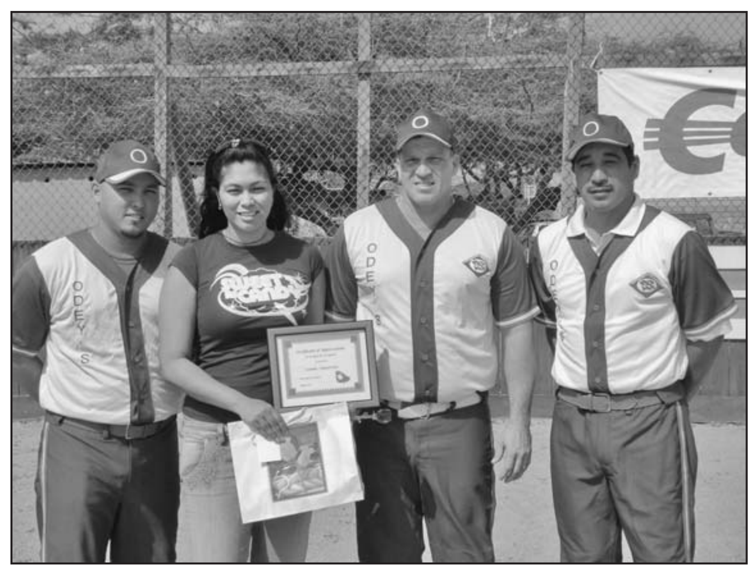
JABURIBARI- Diadomingo mainta nos a ser invita pa sr entrenadornan di nos seleccion nacional U – 13, esta Naldo y Franklin pa asina presencia e preparacion di e seleccion U – 13 pa e torneo internacional cu lo cuminsa diamars awor na Aruba. E torneo Copa Himno y Bandera lo conta cu participacion di selecionnan di Colombia, Venezuela, Corsow, Bonaire y Aruba. Pa nos seleccion nacional esaki lo ta e prome test grandi mirando cu awor nos por midi unda nos futbol ta internacionalmente den e categoria infantil. Mester bisa cu nos muchanan tin hopi gana y cu tur cos ta mustra cu Aruba lo bai guera den e torneo aki. Di aki banda nos kier a invita henter e pueblo di Aruba pa asisti na e weganan y apoya nos hobennan den e torneo di futbol internacional. Riba e combinacion di foto nos por aprecia e preparacion di U – 13 ariba e Cruyff Court na Jaburibari.

ODEY'S a batiza uniform





CALABAS- Ayera mainta e equipo di ODEY'S Frisian Flag a batisa nan uniform nobo, patrocina pa Compra na Calabas Ballpark, net prome cu nan a enfrenta Calabas Super Plus den e torneo Copa Herry Kelly. E madrina a batisa e uniform den presencia di e hungadornan y a basha "lechi" riba e uniform aki cu asina a haya un toke diferente. Mesora despues e directiva di e softball team a haci entrega di un plakaat di gradicimento na sra. Fahra kende tabata e persona cu a intermedia pa e equipo por tabata bon representa den un bunita uniform. Mester menciona cu e equipo a cuminsa riba bon pia cu e uniform ya cu nan a duna e "grandinan" di Calabas un sota di kita somber derotandonan cu score di 18-0. Pabien, y awor rumbo Copa Antiyano!





Nos Receta



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Chop Suey

Ingredientenan:

1 lb. di carni di porco sin weso
½ cup di awa
2 cuchara grandi di cornstarch (maizena)
3 cuchara grandi di soy sauce
1 cuchara grandi di dry sherry Pale Dry Gil Galan
1 ½ telep di salo
¼ telep di ginger powder
¼ telep di monosodium glutamate
2 cuchara grandi di azeta dushi
2 cup di colo Chines, corta fini fini
1 cup di selder geslice fini - ½ cup di siboyo largo, geslice
1 bleki di bean sprouts, scoria e likido
1 bleki di bamboo shoots, scoria e likido
1 bleki di water chestnuts, scoria e likido
½ telep di Chinese powder - 1 cup di aros herbi

Preparacion:

Cu un cuchiu skerpi slice e carni di porco fini fini. Den un comchi grandi combina e awa y e 6 ingredientenan cu ta bini despues. Keinta e azeta den un planchi y hasa e carni te ora e bira bruin. Keda drei e lihe pa 5 minuut. Agrega e mescla di e cornstarch y tur e demas ingredientenan menos aros. Hasanan y drei nan te ora tur e berduranan ta moli. Sirbi e ariba e aros.

Bon Appetit!

Campeonato di basketball cu biento en popa





ORANJESTAD- E campeonato di basketball pam e divisionnan di Cadet y Junioren ta bayendo cu biento en popa.
Diahuebs na YMCA San Nicolas tabatin dos wega. Den e division di Cadet e equipo di Dakota Basketball a gana Aruba Jrs R.B.T.T. Marlins cu score di 51-42 den un wega bastante preta.
Na sosiego e muchanan di Dakota ya tabata ariba cu un bentaha di cuatro punto so: 21-17. Den e segundo tempo ambos equipo a hunga riba e mesun ritmo y e wega a termina cu e score ya menciona.
E topscorernan pa Dakota tabata Vladimir Damus cu 16 punto y Johndereth Flores cu 10 punto.
Pa Aruba Jrs tabata Lorenzo Sint Jago cu 17 punto.
Den Junioren YMCA Ling & Sons no tabatin ningun problema cu e muchanan di Estrella Aruba Lions. YMCA Ling & Sons a lastra nan den garoshinan di Ling & Sons y a gana e wega cu score di 87-13. Na half e score tabata 50-6.
E topscorernan pa Ling & Sons tabata Alejandro Duinkerk cu 22 punto mientras cu Nicarius Soledo y Cheslon Cortez a contribui cu 14 punto cada uno.
Pa Estrella tabata Joatham Kock cu 11 punto.
Diabierna na Aruba Jrs e muchanan di Aruba Jrs Radio Shack Red Devils a saca cacho y huña di Diablo di berdad y nan a derota RCA Gatorade Kliphunters cu score di 101-15.
Na sosiego e score tabata 43-15 pa e diablonan di Radio Shack. Aki por mira pues cu den e segundo mitad e muchanan di Gatorade no a haya e basket mas y consecuentemente a sufri un derota. E topscorernan pa Radio Shack tabata Mark Paula cu 24 punto y Edwin Hsing cu 20 punto. Pa Kliphunters tabata Mervin Hart cu 6 punto.
Den Junioren YMCA Valero Stars tambe a yega century score ora cu nan a derota Aruba Jrs cu score di 135-62.
Na sosiego ya Valero Stars tabata ariba 63-33. Aki tambe nos por mira cu e muchanan di Valero Stars tabata hopi superior na esnan di Aruba Jrs cu sinembargo a score bastante punto.
E topscorernan pa Valero tabata Dwaine Voitty cu 41 punto y Aramis Rombley cu 21 punto.
Pa Aruba Jrs tabata Edgard Suñe cu 15 punto y Ezequiel Ortega cu 12 punto.

Diasabra a hunga na Santa Cruz den Centro Deportivo Libertador Betico Croes.
Den e wega di cadet YMCA Ling & Sons a suta Dakota Basketball cu score di 98-48. Na halftime e wega tabata 48-20 pa Ling & Sons.
E topscorernan pa Ling & Sons tabata Quincy Breell cu 24 punto y Kenroy Ranger cu 20 punto. Pa Dakota tabata Johndereth Flores cu 13 punto y Argyn Mathilda cu 11 punto.
Den Junioren YMCA Ling & Sons a gana RCA Brenchie's Kliphunters cu score di 73-58. Na sosiego e score tabata 37-28 pa Ling & Sons.
E topscorernan pa YMCA Ling & Sons tabata Nicarius Toledo y Alejandro Duinkerk cu 14 punto cada uno.
Pa Brenchie's Kliphunters tabata Kieran Celaire cu 22 punto y Victor Wever cu 13 punto.
E proximo weganan lo tuma lugar na YMCA San Nicolas Diahuebs awor. Pa 7'or anochi YMCA Ling & Sons lo enfrenta YMCA Aruba Bank Hikers den e division di Cadet.
Pa 8'or den Junioren YMCA Ling & Sons lo hunga cu Aruba Jrs.

Fanaticonan di basketball ta semper bon-bini pa apoya nos hobennan cu si ta haci cos positivo y tin mester di nos apoyo. Pues no keda sin asisti!





Riba Dia Internacional di Hende Muher:

Prome Ministro di Jamaica a gana trofeo muher y deporte di IOC







ORANJESTAD- Comite Olimpico Internacional (IOC) a otorga, den cuadro di e celebracionnan di e Dia Internacional di Hende Muher, e "IOC Women and Sport Trophy" pa aña 2007 na e prome Prome Ministro femenino di Jamaica, Portia Simpson Miller, durante un ceremonia oficial teni na Lausanne, Suisa. Portia Simpson Miller a ser honra pa su dedicacion extraordinario na promocion di e participacion di hende muher den deporte na Jamaica – tanto como atleta y como dirigente.

Hunto cu e Trofeo Mundial, cinco trofeo continental a wordo presenta na muhernan cu e hasi un contribucion grandi na fortificacion di e participacion di hende muher y mucha muhernan hoben na deporte rond mundo. E ganadornan aki ta como lo siguiente:

- Trofeo pa Afrika: Fridah Bilha Shiroya (Kenia)
- Trofeo pa America: Jackie Joyner-Kersee (USA)
- Trofeo pa Asia: Naila Shatara-Kharroub (Palestina)
- Trofeo pa Europa: Ilse Bechthold (Alemania)
- Trofeo pa Oceania: Veitu Apana Diro (Papua New Guinea)

E ceremonia a tuma lugar na e Museo Olimpico na Lausanne, den presencia di Presidente di IOC, Jacques Rogge, Anita DeFrantz, miembro di IOC y Presidente di e Comision Muher y Deporte di IOC, y miembronan di e Comision Muher y Deporte di IOC, entre nan Nicole Hoevertsz di Aruba. Nicole Hoevertsz ta miembro di IOC y tambe miembro di e Comision Hende Muher y Deporte di IOC. Tambe a asisti na e ceremonia un gran cantidad di invitado, entre cua un delegacion grandi di Jamaica, cu a bin pa apoya y felicita nan Prome Ministro. E ganadornan di e trofeonan a wordo selecta pa e Comision Muher y Deporte di IOC for di un total di 65 candidatura cu a wordo presenta pa Comitenan Olimpico Nacional y Federacionnan Internacional di deportenan Olimpico.

E biaha aki (pa prome biaha) tabata tin un candidatura di nos pais tambe: Comite Olimpico Arubano a presenta Sr. Gregory Engelbrecht, Presidente di e seccion di futbol pa damas di Arubaanse Voetbalbond como un di e candidatonan pa e trofeo. Aunque cu Gregory Engelbrecht no a gana e trofeo, su candidatura tabata bon pa ricibi un reconocimento di IOC, den forma di un diploma. COA ta spera cu esaki por stimula no solamente Arubaanse Voetbalbond, pero tur organisacion deportivo di nos pais pa duna mas atencion y apoyo na mucha muhernan y damas den deporte, na tur nivel.

A continuacion algun informacion tocante e ganadornan di nos continente: Portia Simpson Miller

E ganadora di e Trofeo Mundial di 2007 ta e prome hende muher Prome Ministro di Jamaica, eligi na maart 2006. Su carera excepcional den politica a inicia na 1970. Na 1989 ela wordo nombra Ministro di Deporte, y den e funcion aki tabata responsabel tambe pa asuntonan di hende muher. Actualmente como Prome Ministro Portia Simpson Miller ainda ta responsabel pa e cartera di Deporte y tambe pa Asuntonan di Hende Muher. Algun tempo despues di su eleccion como Prome Ministro Sra. Simpson Miller a bira un di e prome lidernan mundial pa firma e Anti Doping Code. Atraves di tur e añanan, su liderazgo personal, basa riba un filosofia "bottom-up", claramente a apoya e desaroyo di actividadnan deportivo pa hende muher na Jamaica. Como resultado di esaki, mas y mas hende muher ta wordo eligi den posicionnan di liderazgo den Federacionnan Deportivo di e pais.

Jackie Joyner-Kersee

Un di e campeonnan Olimpico mas sobresaliente di mundo, Jackie Joyner-Kersee ta gana e trofeo di e aña aki pa e continente di America. Cu creacion di e "Jackie Joyner-Kersee Foundation" na 1988, e seis biaha medayista Olimpico a yuda hobennan prepara nan mes pa un rol positivo den sociedad – guia pa principionan fundamental manera caracter y liderazgo, teamwork y dignidad.

E fundacion a recauda 12 miyon dollar pa construi e "Jackie Joyner-Kersee Center" den su ciudad East St. Louis, Illinois, cu ta ofrece mas di 30 programa di educacion, cultura, arte, deporte y fitness, salud y practica pa bida na hobennan entre 6 y 18 aña di edad, cu un enfoque special riba mucha muhernan hoben. Tocante su trabou incansable pa e fundacion, Jackie Joyner-Kersee ta bisa: "Una bez cu mi laga e mundo aki, mi sa cu mi a hasi algo cu lo sigui yuda otronan".

Riba e potretnan cu ta acompaña e articulo aki por mira e Prome Ministro di Jamaica, ganadora di e Trofeo 2007, hunto cu Nicole Hoevertsz. Tambe por mira Nicole Hoevertsz durante reunion di e Comision Hende Muher y Deporte, hunto cu Prins Faisal Bin al-Hussein di Jordania, pais cu lo ta sede di e proximo Conferencia Mundial tocante Hende Muher y Deporte. Riba un otro potret por aprecia Presidente di IOC, Jacques Rogge cu e ganadornan di e trofeonan di e aña aki.

Empleadonan di AMC Unicon a haci un caminata den naturaleza



BOCA DRUIF- Recientemente nos di Bon Dia Deportivo a topa cu un gran cantidad di empleado di AMC Unicon na haltura di Boca Druif cerca di Boca Prins. Nos por a compronde for di e empleadonan aki cu nan tin un "personeelsvereniging" cu ta percura pa eparti social di e empleadonan. Riba e dia ey nan a bay dal un keiro den e naturaleza den cercania di Sero Yamanota bou guia di sra. Linda Rasmijn. Nan a subi Sero yamanota di parti pabou caminda nan a topa cu un casca di un boa cu a caba di cambia cuero. Nan a topa cu hopi lisimbein (tur tabata pia abou) y riba e swero mes nan tiabtin e suerte di topa cu un Cascabel, nos colebra cu poco poco ta desapareciendo.
Via e caminda di safalt nan a baha e sero pa sigui e rooi cu a hiba nan ten a Boca Prins. Nan a ripara cu e biento ta hunga un rol hopi importante den e flora di Aruba. Riba e bariga di e sero ta crece masha poco cadushi, esta banda Pariba pero na e otro banda, esta Pabou e cadushinan ta crece na abundancia. Tanmbe nan a mira hopi palo di Camari, Walishali y Basora Preto. Den e rooi cu yama Rooi Juditi, por a nota restonan cu ta duna muestra cu un famia tabata biba aki. Tin rastronan di un transha, Palo di Balbas, Palo dim angel Blanco y tambe un pos di awa. Den e cunuco aki tabata planta maishi rabo, Pampuna, Patia, Milon, Boonchi y Yerba di Hole. E roi ta core manera un ader mey mey di e seronan: Sero di Cabay, Papilon y Baranca Preto. Ora cu a yega Rooi Cashunti cu ta desborda den Boca Prins. Esaki tabata un caminata di 3 ora di caminda. A topa cu varios santanero y Sapo grandi. Den e rooinan cu ta yena cu awa a mira dorinan chikito.Loke si no a topa cu ne tabata parha, di ningun clase. Esaki por ta un indicacion cu e Boa ta cabando cu nos fauna den e becindario aki. A mira un neishi Gonzalito pero no tabata sigur cu tabatin cria aden. Tampoco a topa cu Cabrito pasobra den añanan atras ta masha hopi cabrito tabata topa aki banda.
Nos ta felicita e famia grandi di AMC Unicon kendenan seguramente ta dunando nan yiu un bon ehempel haciendo caminata cu sigur ta un bon ehercisio.

Alexander Robert a sorprende den Campeonato Nacional di Triathlon

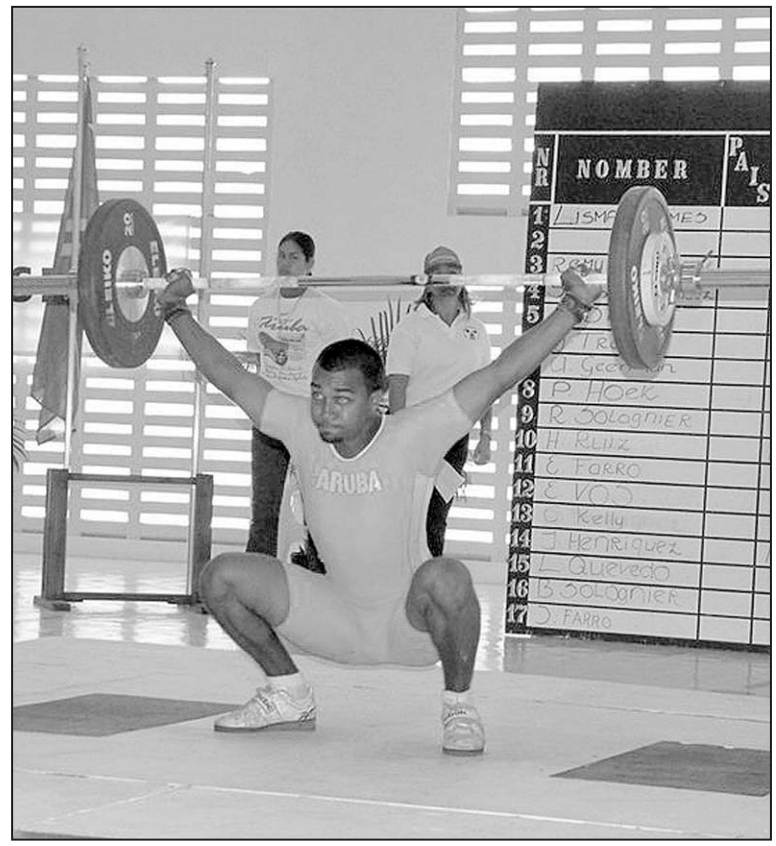




SAVANETA- E hoben triatleta Alexander Robert a sorprende ayera den e competencia nacional di triathlon ora cu den un sprint final e a logra crusa e linea final pa bay cu e tutulo di campeon nacional di triathlon pa 2007.
For di basta dia caba por a nota cu e hoben aki tabata haciendo su maximo esfuerso pa logra e titulo tan codicioso aki. Y ayera apesar di no tabata e prome di sali for di lama, Alexander tabata mustra cu e tabatin un solo meta: bira e campeon den e competencia di triathlon aki. Y e a logra tambe. Pabien, sigui asina y bo lo logra hopi mas!

Torneo Himno y Bandera di Hisamento di Peso diadomingo 18 Maart 2007

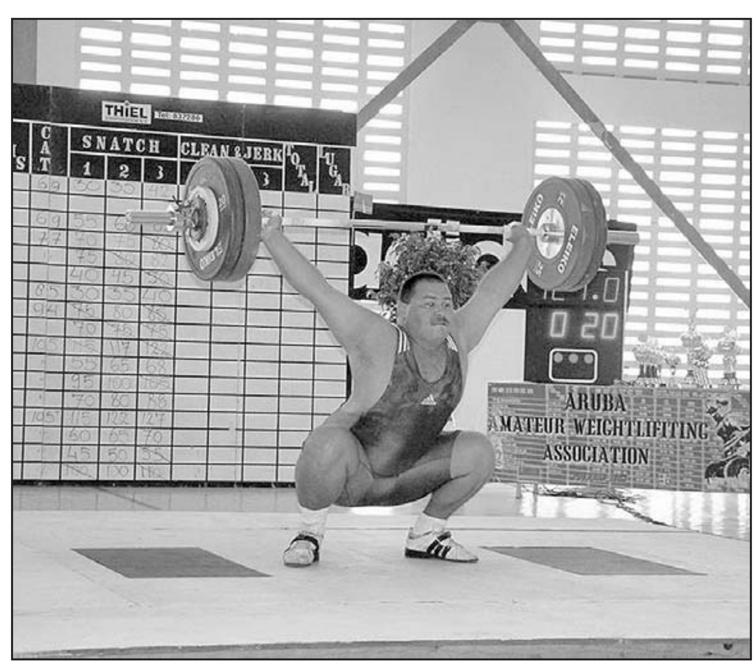




NOORD- Dia 18 Maart 2007, esta Diadomingo awor Aruba Amateur Weightlifting Association ta preparando pa nan torneo Himno y Bandera di hisamento di peso. Esaki ta tuma lugar den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord y lo cuminsa pa 2'or di merdia y lo sigui te cu 4:30 di atardi.
Varios di nos atletanan ta den preparacion pa cu esaki. Lo compete den categoria di senior, hubenil, master y dama.
Aña pasa e torneo a wordu gana pa e atleta John Henriquez.
Hisadornan cu nos lo wak den accion ta entre otro: den categoria femenino nos ta haya Valerie Figaroa, Lismari James y Jullissa Canegieter.
Den categoria Hubenil Roger Solognier, Angelo Geerman, Sebastian Suarez, Brian Solognier y Patrick Hoek.
Den categoria Senior nos ta haya: Herve Ruiz, Patrick Vrolijk, Elvis Farro, Johan Farro, John Henriquez, Michael Bareño, Alexander Dick, Lyon Quevedo, Charles Kelly y Junior Faro.
Den Master nos lo mira Johnny Tromp, Edsel Vos, Remi Wever y Anthony Martinus.
Tur fanatico di Hisamento di Peso ta keda cordialmente invita pa bin presencia e competencia aki den Compleho Deportivo Frans Figaroa.
Entrada ta gratis.







San Nicolas Juniors a pordona Universal



SAVANETA- Diabierna anochi a sigui riba tereno di San Luis Deportivo un tremendo partido pa e muchanan di San Nicolas ku tawata hopi superior contra e muchanan di Pos Chikito.
E prome minuutnan di partido ya San Nicolas Juniors a desperdicia dos oportunidad na man di e hoben Stevenson na unda e mester a djis mishi e bala pe drenta net, pero pa motibo di miedo ta laga e defensanan di Universal kita e bala for di dje.
Despues na di cinco minuut di partido riba un paso di Lisando, Randy Thode a core laga defensa di Universal atras, y cu un tiro potente e keeper a trata di tene e bala, pero e bala a sigui y asina drenta gol.
Asina San Nicolas Jrs a sigui presiona y domina e partido totalmente y na unda Marlon Godet a amplia e score pa 2-0.
Riba un contra atake sin muestra di peliger di gol, e hoben defensa di 14 aña cu cada dia ta bira mihor riba su tereno, a benta e hungador di Universal abou y asina ocasiona un penalty y na unda Daniel Vrolijk cu un potente disparo a hasi e wega 2-1.
Halftime a bai aden cu e score aki, y di dos mitar San Nicolaas Jrs a sali mas hambra pe victoria y cu un dominio total a desperdicia varios oportunidad di golnan bashi of tironan dilanti gol na banda. Nos por mira Randy tira un bala su so cu keeper afor y mescos ta conta pa Donovan cu tambe a hera dos tiro morto y Marlon cu tambe envez di hinka a saca bala cu tawata gol. Pero na di 16 minuut na unda e wega tawata concentra riba un banda so di Universal su tereno, Marlon a hala tres defensa y yegando e doelgebied chikito, e ta wordo basha abou pa e defensa di Universal, y aki pa straño cu e por zona, e hungador a haya un kaarchi geel siendo cu Marlon a wordo tumba di atras na unda no tawatin mas hungador den su caminda, solamente e keeper y e gol.
Aki Randy Thode a tuma e penalty pa su cuenta y a deposita e bala den net pa haci e wega 3-1.
E muchanan di San Nicolas a sigui domina e partido por completo y asina peligernan di gol a sigui presenta y na di 70 minut Rasta O"Neil a bai laga e defensa y a lora e bala riba pia di Marlon y su so cu goal, e ta skop e bala ariba palo di gol, un gol cu mester a wordo hinca wowo sera.
Den un atake Marlon a lob e bala riba e defensa y ora e keeper a sali den un forma magistral Marlon a sa di kop e bala over di dje pa hasi e partido 4-1.
Y despues di cinco minuut den un ravage dilanti gol Williams a deposita e bala den net pa 5-1.
Nos tin cu remarka si, cu Universal tawatin un hungador Holsman hopi fastioso cu su speed na unda e hoben Jerome no por a wante y aki algun atake a bin pero atrobe a topa cu un baranka manera Rafael Flanders y e veterano cu cada partido ta coi su forma y condicion cu ta Bob Leonard no ta laga e bala drenta doelgebied of peliger pa gol.
Despues a cambia posicion y pone Williams cuida Holsman y aki, Universal su forsa a caba tambe, pasobra tur dos tawatin speed y Trace manera un pitbul no tawata permiti e meneer aki bai.
Y asina e partido a termina tambe cu e skore minimo di 5-1, pasobra e score realmente mester ta mucho mas mirando tur e oportunidadnan morto cu Shompe Pia Wiel mes lo scorenan. E coach a priminti nos, cu e lo bai papia ku Regie Oduber di Oduber Welding Shop pa pasa e muchanan aki nan pia den bankschroef pa asina nan mikpunt bira skerpi y cuminsa hinka e centenares di gol cu e muchanan a desperdicia den tur partido.

Hungadornan cu a sobresali ta Cristian Bolanos un gran centro campista cu hopi vision di wega, Donovan un medio campo cu ta traha duro y mescos ta conta pa Lisando y den defensa Bob Leonard Jerome Nicholson Traice Randy Thode y Rafael Flanders y den delantero Marlon y Lattery y nos portero cu tawatin un anochi hopi trankilo Omar Lambert.
Felicitacion muchanan, sigui asina y spera cu e partidonan cu sigui, e muchanan tumanan responsabilidad y presenta na partido.
Te asina leu e relato di sr. Ronny Vrolijk di San Nicolas Jrs cu ta sigui causa furor den Division Dos.

Copa Cees Bossers 2007 na caminda



ORANJESTAD- S.V. Juventud Tanki Lendeert hunto cu Budweiser, Lotto pa Deporte, Setar, Gobierno di Aruba ta participa cu e di ocho (8) torneo di beachsoccer "Copa Cees Bossers 2007" ta na caminda.
E torneo lo tuma lugar dianan 5 te cu 9 di April 2007 cu participacion di equiponan di cabayero, dama y Lifida. Esnan interesa ya por inscribi na telefon 564-9769.
No warda mucho ya cu lugar ta limita, ta solamente cierto cantidad di equipo lo accepta pa por hunga e campeonato.

Delegacion di dam a sali pa weganan interinsular



ORANJESTAD- Delegacion di Aruba di DAM a sali Diabierna mainta pa Bonaire pa competi den e weganan escolar interinsular.
Riba e foto nos por mira e campeon di Aruba Albert Arends kende algun luna atras a competi na Trinidad den e weganan Panamericano di DAM.
Mas tempran a sali delegacion tambe di volleybal y atletismo bou di supervision di IDEFRE.
Weganan a tuma lugar Diabierna, Diasabra y Diadomingo.
Nos di Bon Dia Deportivo ta desea nos muchanan di scol tur clase di exito den e intercambio aki y nos ta spera cu nos lo haya resultadonan positivo pa publica.

Britannia Bright Bakery/ Cerd/ Healthy Living Club a gana 3 wega y anota 37 gol







PIEDRA PLAT- Diasabra cu a pasa e equipo di Britannia Lifida Baby a hunga contra e equipo di Atlantico Deportivo.
E equipo di Britannia a gana cu e score di 12 pa 0. Golnan di Britannia tawata: 6 di Carl Croes, 3 di Jean Claude Farro, 1 di Ashley Croes y 1 di Jean Marc Farro.
Den Lifida A e equipo di Britannia a hunga contra e equipo di Sportboys. Den e encuentro aki e equipo di Britannia a gana cu e score di 11 pa 0.
Golnan di Britannia tawata: 5 di Litmar Lacle, 3 di Samuel Lacle, 2 di Adonis Alonzo y 1 di Carlos Enrique Gil.
Den Lifida B, Britania a hunga contra e equipo di Juventud Tanki Leendert. Britannia a gana Juventud Tanki Leendert cu e score di 14 pa 1.
Golnan di Britannia tawata: 4 di Richard Garcia, 2 di Marsan Lacle, 2 di Taffie Koelie, 2 di David Jansen, 1 di Gerald Baarh, 1 di Kimberly Geerman, 1 di Eric Schneiders y 1 di Jean Louis Hunt.

Bush sale de Uruguay rumbo a Colombia

Bush dice que el “comercio es la mejor herramienta contra la pobreza”









COLO NIA(Uruguay).- El presidente de EEUU, George W. Bush, afirmó hoy, tras una extensa jornada que compartió con su homólogo uruguayo, Tabaré Vázquez, que el “comercio es la mejor herramienta contra la pobreza”.

Añadió que su país y Uruguay quieren seguir colaborando para avanzar en “comercio e inversiones” y que los “pueblos se sientan cómodos”. A su vez, Vázquez sostuvo que Uruguay seguirá en el Mercosur, con Argentina, Brasil, Paraguay y Venezuela, pero procurará una “integración abierta”, para negociar acuerdos comerciales con otras naciones. Los mandatarios se reunieron hoy en la Estancia Presidencial de Colonia, 200 kilómetros al oeste de Montevideo, en tanto sus esposas, Laura Bush y María Auxiliadora Delgado de Vázquez, dieron un paseo por la Colonia del Sacramento, fundada en 1680 en el único enclave portugués en tierras españolas del río de la Plata.

En la reunión, los presidentes coincidieron en la necesidad de insistir con la “integración abierta”. Bush afirmó que estudiará con detenimiento los planteamientos de Uruguay, para profundizar el comercio bilateral. Los dos países tienen firmado un “TIFA”, (Tratado de Inversión y Comercio) y si bien existe interés en uno de Libre Comercio (TLC), Uruguay debería renunciar al Mercosur, lo que congeló, de momento, esa idea. En el encuentro “no se habló de TLC”, pero, en cambio, se trabajó sobre la forma de abrir el mercado de EEUU para diversos productos uruguayos, informaron los presidentes.

Además de carne de bovinos, Uruguay pretende vender a EEUU la de ovinos y abrir el mercado de lácteos, cítricos, arroz y arándanos. También se habló de colocación de “software”, tras destacarse que Uruguay es el primer exportador de América del Sur.

En la reunión, el gobernante uruguayo pidió la eliminación de los subsidios agrícolas en países desarrollados. No faltó la preocupación por los inmigrantes indocumentados en EEUU, asunto en el que Vázquez pidió flexibilidad. Bush se comprometió a “trabajar por un amplio proyecto de ley migratoria”, para abrir puertas y regularizar la situación.

Durante la rueda de prensa, Vázquez afirmó que “no pidió ayuda” a su homólogo estadounidense en la controversia de su país con Argentina por la planta de celulosa de la finlandesa Botnia, que se levanta en la margen oriental del río Uruguay, límite oeste con la vecina nación. Según Vázquez, no se habló del tema porque confiaba en la mediación que realiza el Rey de España. El gobierno de Kirchner y los pobladores de Gualeguaychú, que bloquean desde noviembre el puente con Fray Bentos, en Uruguay, sostienen que la planta contaminará el río común, lo que rechaza Uruguay. Tras la falta de entendimiento, el Rey Juan Carlos de Borbón aceptó ser mediador tras un ofrecimiento de Argentina. Vázquez agradeció a Bush la ayuda financiera inmediata que ordenó para que Uruguay superase la crisis que afrontó en el 2002. Bush, a su vez, destacó la forma como Uruguay contribuye con hombres a las fuerzas de paz de la ONU en Haití y República del Congo.

Bush, que esta noche asiste a un ágape, ofrecido por el embajador de EEUU en Montevideo, Frank Baxter, se despedirá de las autoridades y viajará a las 7.40 de la mañana del domingo con destino a Colombia, tercera escala de su gira por América del Sur.

Chávez llega a Bolivia para entregar ayuda a los damnificados por lluvias



En la imagen, Chávez conversa este sábado con su homólogo boliviano, Evo Morales y con el presidente del parlamento cubano, Ricardo Alarcon (dcha), en Trinidad capital del departamento boliviano de Beni.



El presidente de Venezuela Hugo Chavez, con su homologo Evo Morales

TRINIDAD Trinidad (Bolivia)- El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, llegó hoy a Bolivia para entregar ayuda a cientos de miles de damnificados por las inundaciones causadas en las últimas semanas por el fenómeno climático "El Niño".

A primera hora de la tarde, Chávez fue recibido en el aeropuerto de Trinidad, capital del departamento Beni, por el presidente boliviano, Evo Morales, el vicepresidente Alvaro García Linera, varios ministros y centenares de simpatizantes del partido en el gobierno el Movimiento Al Socialismo (MAS). El mandatario venezolano llegó procedente de Argentina, donde ayer reiteró sus críticas al presidente de Estados Unidos, George W. Bush, que también realiza en estos días una gira por cinco países de América Latina.

Morales y Chávez encabezarán un acto de entrega de dos helicópteros de rescate, una veintena de tractores y otra ayuda venezolana para atender a los damnificados de las inundaciones que han causado ya 51 muertes. El acto se realiza en el aeropuerto de Trinidad, resguardado por cientos de militares y policías bolivianos, y agentes de seguridad de los dos países. La ceremonia es observada por unas 2.000 personas, en su mayoría obreros y campesinos de la región tropical boliviana. El prefecto (gobernador) de Beni, Ernesto Suárez, y el alcalde de Trinidad, Moisés Shriqui, no acudieron a recibir al mandatario venezolano y acusaron a Morales de organizar un "show mediático", monopolizando y politizando en su favor la entrega de la ayuda internacional. Hasta Bolivia también llegó el presidente de la Asamblea Nacional de Cuba, Ricardo Alarcón.

Entre protestas y curiosidad los guatemaltecos esperan a Bush

GUATEMALA - Cerca de medio millar de personas marcharon el sábado por las calles de esta capital para repudiar la visita del presidente estadounidense George W. Bush, mientras que en los poblados del oeste del país a donde irá el mandatario se le espera con curiosidad y esperanza.

A lo largo de los cinco kilómetros de recorrido algunos de los cerca de 500 manifestantes mostraron afiches con la cara de Bush a la que habían añadido un bigote al estilo del dictador alemán Adolf Hitler.

Al llegar frente a la embajada de Estados Unidos, algunos incluso quemaron banderas de ese país. Los inconformes, pertenecientes a organizaciones de derechos humanos, sindicatos y organismos no gubernamentales, hicieron pintas en las paredes de comercios, edificios públicos y con particular saña en un local de comida rápida McDonald's. También corearon consignas como "¡Bush, matón, fuera de nuestra nación!".

Dos aviones de guerra estadounidenses también sobrevolaron la capital guatemalteca haciendo vibrar ventanas, activando alarmas de vehículos y asustando a algunos capitalinos poco acostubrados al estruendo de los reactores. Además de una reunión bilateral con el mandatario guatemalteco Oscar Berger, Bush hará una visita al altiplano del oeste del país.

También en Santa Cruz Balanyá, Bush visitará una escuela en donde nueve médicos estadounidenses realizan una jornada de salud de cinco días conjunta con personal guatemalteco.

Ex presidente de Costa Rica sospechoso de corrupción buscará la reelección en el 2010

SAN JOSE.- El ex presidente Rafael Ángel Calderón (1990-1994), involucrado en un presunto caso de corrupción por el cual no ha sido acusado formalmente, anunció que buscará la reelección presidencial para el periodo 2010-2014.

En una entrevista publicada hoy por el diario costarricense "La República", Calderón expresó: "Sí, voy con todo" porque "el partido me necesita y considero que puedo ayudar al país", aunque reconoció que no tiene segura la victoria. "Aspiro a levantar el partido (Unidad Social Cristiana, PUSC) y que el país vuelva a un bipartidismo fuerte, serio, que posibilite la toma de los acuerdos nacionales que se requieren", afirmó el ex mandatario.

Calderón aclaró que aún no anunciará oficialmente su candidatura debido a que "no es tiempo para campaña abierta ni pública", pero comentó que ha creado un comité para promocionarse dentro del partido y entre los simpatizantes de la agrupación. Esta semana calderón había declarado a distintos medios periodísticos locales que estaba pensando en lanzarse como candidato, pero dijo que la decisión la tomaría en el 2009. La Fiscalía de Costa Rica informó a Calderón, en junio pasado, durante una vista judicial, que los cargos definitivos que presentará en su contra son enriquecimiento ilícito, cohecho impropio, asociación ilícita y peculado, sin embargo hasta el momento no se ha presentado una acusación formal. Calderón, de 58 años, fue vinculado en el escándalo en septiembre del 2004, cuando la prensa local lo identificó como receptor de 520.000 dólares como comisión cobrada del préstamo de la CCSS, principal casa pública de salud, para la compra de equipo médico.



El ex presidente Rafael Ángel Calderón (en la imagen), involucrado en un presunto caso de corrupción por el cual no ha sido acusado formalmente, anunció que buscará la reelección presidencial para el periodo 2010-2014..

Francia ta pidi firmesa cu Iran, pero ta descarta solucion militar



Riba e foto , Philippe Douste-Blazy durante un rueda di prensa diabierna na geneve.

ABU DHABI—E minister Frances di Exterior, Philippe Douste Blazy, a insisti ayera na Abu Dhabi, den e necesidad di trata Iran cu firmesa, relaciona cu su programa nuclear di e pais, aunke el a descarta un soluicion militar. " Mi ta kere cu por yega na un solucion diplomatico dor di firmesa y dialogo" Douste Blazy a bise den un conferencia di prensa cu su homologoemirati, e sheik Abdula bin Zayed al Nahiyan. El a subraya na e mesun momento , e importancia di yega na un consenso, den e Conseho di Siguridad di ONU, pa impone sancion cu e fin di obliga Iran pa suspende su actividadnan atomico, refiriendo asina na reservanan di Rusia y China.

Tambe el a pidi e cinco miembronan permanente di e Cosneho di Siguridad di ONU, Estados Unidos, Inglatera, Francia, Rusia y China, ademas di Alemania, pa haci un intento pa elabora un resolucion cu ta obliga Teheran pa bandona su enrikicimento di uranium. " Mester impone sancion riba Iran, Douste Blazy a bisa, despues cu el a recorda cu eIraninan no a cumpli cu e exigencianan di e Conseho di Siguridad cu dia 12 di december ultimo a duna e pais un plaso di 60 dia pa e suspende enrikicimento di uranium. El a señala entretanto , cu ademas di e presion di e comunidad internacional, tin otro interno cu ta protagonisa e coriente modera di e regimen Irani, cu t rechasa e discurso extremista di e presidente di Iran, Mahmud Ahmadinayad. " Nos obhetivo ta pa yega dor di e presionnan naun solucion basa riba e negoshacionnan, e hefe di e diplmacia frances a bisa, despues di a adverti cu un acicon militar contra Iran, lo desestabilisa e region di Golfo Persico. El a recorda cu Francia y Emirato Arabe Uni, tin un acuerdo di cooperacion den materia di Defensa firma na 1995, y a afirma cu tur pais, ta coincidi riba e necesidadnan di fortalece e cooperacion bilateral den e ambito di siguridad y defensa entre otro. Otro asunto trata pa Douste Blazy na Abu Dhabi, naunda el a yega den oranan di anochi, procedente di Kuwait, ta e intentonan di soluciona e crisis di Iraq, y Libanon, y reactiva e proceso di pas na Medio Oriente, despues di formacion di e Gobierno Palestino di unidad nacional. Tanto e minister Frances como e sheik Abdala, kende su pais ta un di e apoyo financiero principal di e Palestinona, a mustra e necesidad di cu e Ehecutivo Palestino nobo, contesta na e exigencia di e Cuarteto, Estados Unidos, Rusia, Union Europeo y Nacionnan Uni.

Tres explosion a laga 29 morto y 33 hende herida na Baghdad



Riba e foto, polisnan Iraqi, ta inspecciona e luga di explosion di un auto bom.



Hendenan ta inspecciona partinan di un auto cu e keda benta despues di un auto bom.

BAGHFAD.- Por lomenos 29 persona a muri y 33 mas a resulta herida den tres atentado difirente haci ayera mainta, den un tempo cortico, segun fuentenan di polis.

Di e tres atentado, dos a wordo causa pa autobom, y un di tres tabata obra di un terorista suicida cu tabatin un faha explosivo den e cercania di e brug, Al Talibiya, den oost di Baghdad.

E atake mas sangriente cu a causa 19 morto y 20 hende herida, a wordo haci den e zona di Al Masbah, sur di Baghdad. E di dos a wordo causa pa un suicidio cu un faha explosivo, cu a causa morto di dies persona y a herida ocho persona cu tabata biaha den e microbus, ta parce chiita cu ta bula di e ciudad di Kerbala di participa naun peregrinacion. E tercer explosion tambe cu un autobom, a registra den e zona di Arsat al Hindiya, den centro di Baghdad, y a causa cinco herido.

Militantenan di Al Fatah, a mata un hefe di Hamas na Gaza



Riba e foto por mira militantenan mascara dii Brigada di Martir Al Aqsa, afilia na Al Fatah, patruyando den Gaza.

GAZA.- Militantenan di movimento nacionalista Al Fatah, a mata ayera madruga un hefe di e organisacion Islamista Hamas, y a herida otro cuatro, segun fuentenan di siguridad Palestino, cu a atribui e atake na discusionnan interno. E fayecido Mohamad Al Kafarna, tabata miembro di Hamas, den e Autoridad Nacional Palestino, den e pueblo Beit Hanun, y a muri ora cu su auto a keda embosca. Hamas ta resposnabilisa e atake na Al Fatah. Un portabos di Al Fatah, Abed el Halim, Auad a acusa e milicianonan di Hamas di enbosca milicianonan di e Brigada di Martir, di Al Aksa, afilia na su movimento. Segun e portabos , militantenan arma di Hamas a ataca e oficinanan di Al Fatah na Beit Hanun. Habitantenan di e localidad a bis cu nan a tende explosion den diferente punto y atake contra instalacionnan di Al Fatah.

Milicianonan di Al Fatah y Hamas a protagonisa enfrentamentonan sangriente na december ultimo prome di cu tur dos faccion a firma e acuerdonan dia 8 di februari, den e ciudad Saudi Meca, pa forma un gobierno di unidad nacional ainda den discusion.

Al kafarna tabata e prome morto den enfrentamento entre e dos bandanan, despues cu a firma e acuedonan entre e presidente di ANP y e lider di Fatah, Mahmoud Abbas, y e prome minister designa Ismail Haniyeh di Hamas. E atake di madruga, na Beit Hanun, nort di Gaza, a sigui despues di otro dos registra na Cisjordania, un contra eminister di ANP pa Asuntonan di Preso rwasfi Kibha, di Hamas, kende a wordo tira ora cu e tabata bayendo den su auto pa a pueblo di Tubas, pa supuesto militantenan di Al Fatah.

Milicianonan di Brigada di Los Martir, di Al Aksa tambe a ataca ayera un warda di polis den e ciudad Cisjordania Jenin, pa protesta paso bra e gobierno noa paga nan salario, loke a geenra un tiroteo cu forsanan di siguridad, aunke no tabata victima, y a obliga sera tur e oficinanan publico na Cisjordania. Haniyeh a declara ayera cu e coalision nobo di e gobierno di unidad nacional, lo wordo anuncia ciahuebs awor, y cu diasabra lo pidi pa voto di confiansa den Conseho Legislativo Palestino.

Por lo menos nuebe polis a muri den un emboscada di Taliban den sur di Afghanistan



Riba e foto, un patruya di Polis Afghano ta patruya den e cayanan di Kabul.



Riba e foto tuma for di video, y presenta pa un grupo terorista na Afghanistan, por mira un pistolero ta lesa un carta na unda nan ta menasa di mata e muhe Aleman, Hannelore Marianne Krause, y su hiu homber, kende a keda secuestra na Iraq, solamente si Alemania saca su trupanan for di Afghanistan den dies dia. Alemania no tin trupa na Iraq, pero su trupanan ta den e grupo di Nacionnan Uni, mayoria den e parti nort di e pais.

KABUL—Por lomenos ocho polis y un cantidad no determina di Taliban a muri den un emboscada den e provincia Kandahar, mientras cu dos rebelde a muri y cuatro a resulta herida den otro incidente cu tambe a tuma luga den sur di Afghanistan, segun un fuente oficial. E ocho polisnan a muri den oranan di anochi, ora cu un grupo di Taliban, a dal contra nan auto den e districto di Arghistan, den sur di Kandahar, segun e hefe di Polisnan provincial. E rebeldenan a huy di e luga, despues di un intercambio cortido di tiro, el a bisa, kende a splica cu tabatin varios morto entre e Talibannan, aunke no por bisa e cantidad excacto. Mientras den e provincia bisiña, Zabul, e Talibannan a ataca ayera otro patruya riba e autopista cu ta uni Kabul y Kandahar, segun e portabos provincial di e gobierno. Gholab Shah Alikhail. Alikhail, a bisa cu den e enfrentamentonan a muri dos taliban y otro cuatro a keda heida, un di cual a keda aresta pa polisnan.

E atakenan a yega cinco dia despues cu e forsanan occidental a pone den marcha e operacion Aquiles, den e provincia sur di Helmand, pa ocupa e posicion di e Talibannan, y facilita reconstruccion di e zona. E aña aki a muri mas o menos 400 persona, a causa di e violencia cu ta sacudi a pais, cu ta suma na e 4400 , un miyar di nan civil, cu a muri na 2006, e aña mas sangriente despues cu e Talibannan a wordo baha for di poder.

Por lo menos cinco morto den tiroteo na Cachemira



Riba e foto, polisnan di Jammu, y Cachemira ta patruya na Srinagar, capital di verano den e parti Cachemira, bou di administracion India.

NEW DEHLI—Por lo menos dos civil y tres rebelde a muri den dos incidene diadomingo anochi, den e regionsur di India Cachemira, segun un fuente di polis a duna di conoce. E dos cicilnan a muri den un tiroteo den e localidad di Aripal, cual habitantenan a acusa e ehersito di e tira indiscriminadamente contra un grupo di e pueblo. E teniente coronel A.K. Mather a bisa sinembargo cu e militarnan a limita pa tira bek, riba un grupo di rebelde , ora cu e trupanan a rondona e pueblo cu e resultado di dos civil morto. E autoridadnan a ordena cuminsamento di un investigacion , e habitantenan di Aripal y di e bisiña ciudad Tral, naunda a registra otro incidente a manifesta ayera pa protesta contra e mortonan. Na Tral, segun polisnan, e forsanan di siguridad a mata tres insurgente Cachemira, den otro enfrentamento, sin cu ainda tabatin dato riba e organisacion na cual nan ta pertenece. Fuentenan a sigura cu e forsanan di siguridad a sufri un atake duro pa parti di e rebeldenan, loke forsa un intercambio di tiro entre e dos bandanan. Mas di 60.000 persona a muri na Cachemira India, despues cu cientos di grupo arma pa logra independencia di e region of su anex cu Pakistan for di 1989, segun e Gobierno , aunke e organisacionnan separatista a subi e cifra na mas di shen mil.

Forsanan Somali, cla pa yena falta di poder

MOGADISCIO - E subsecretario di Defensa di Somalia, a expresa diadomingo cu nan esfuerso militar , ta cla pa yena un bashi di poder, na Mogadiscio, cu ayudo di e soldanandi pas di Union Africano. “ Nos obhetivo lo ta e teroristanan y nos no ta laga e hendenan sigui biba terorista pa arma, Salad Ali Jelle , subsecretaria di defensa a bisa. Miles di Sola, ta cla pa yena e bashi di poder den e ciudad despues for di e cayanan te na e casnan, el a bisa.

E gobierno di Somalia y e forsanan arma di e bisiña, Etiopia a expulsa un movimento radical Islamico na fin di aña pasa, pero e gobierno ta enfrenta awor un creciente insurgencia y e Etiopia, mester retira su soldanan. Diamars a cuminsa yega na Mogadiscio, e forsanan di pas di Union Africano, e prome contigente cu a yega den mas cu un decada. Dos solda di e forsa a resula herida ora cu insurgente a ataca nan convoy. E forsanan di pas, tur di Uganda, ta awor na vanguardia di un mision mas grandi autorisa pa Nacionnan Uni, pa yuda e gobierno afirma su autoridad y habri retiro di e forsanan di Etiopia.

Ta kere cu e rebeldenan ta esnan cu ta sigui e Conseho di e Corte Islamico, y cu a prepara, casi diario, atakenan contra e gobierno , nan forsa arma y esnan di Etiopia. Paddy Ankunda, portabos di e forsanan di Uganda, a bisa diadomingo cu e efectivonan militar di Union Africano, a ricibi control di siguridad di man di e forsanan di Etiopia na e Aeropuerto Internacional di Mogadiscio.
E aerostacion tabata obheto di un atake cu raket siman pasa, pero Ankunda a señala cu awor ta sigur y por opera.

Al Qaida ta menasa di comete atentado na Alemania y Austria



Solda nan Aleman di e Forsa Internacional di Asistencia di Siguridad, blokiando un caminda durante un ceremonia di traspaso di mando den e cuartel di ISAF na Kabul.

DUBAI - E grupo terrorista Al Qaida a menasa di comete atentado na Alemania y Austria si e paisnan no retira nan trupanan di Afghanistan, segun un comunicado emiti diadomingo den e Vos di Califato, un canal di television riba internet cu ta administra e agrupacion for di 2005. “E participacion di Alemania den e guera di Estados Unidos contra Islam y e Musulmannan, lo tin como e unico consecuencia, “pone den peliger” e grupo terorista a bisa. “ Cual ta e interes di Alemania di manda 2750 homber pa Afghanistan, pa bringa banda di e presidente di Bush y su banda, un individuo a bisa cu su cara tapa riba e video. E comunicado tambe ta menasa Austria si e no retira su trupanan di Afghanistan. “ Austria tabata y ainda ta un di e paisnan mas sigur di mundo. Pero por cambia. No ta destrui siguridad di un pais pa cinco solda cu nan a manda pa Afghanistan, e mesun fuente a bisa. Un portabos di e ministerio di Relacionnan Exterior di Alemania, den cual un celula di trabou special a cuminsa opera, a afirma cu e video tabata obheto di estudio pa parti di specialistanan di gobierno. E bosero a agrega cu Berlijn lo persisti den su esfuerso pa libera dos rehen secuestra na Iraq. Diasabra , tambe pa medio di un video, un grupo islamista a menasa di ehecuta dos rehen, en caso Alemania no retira su soldanan di Afghanistan. Alemania ta conta cu un contigente di 2949 homber den nort di Afghanistan, como parti di e mision di OTAN. Di acuerdo cu varios medio di prensa Aleman, e rehennan ta un mama di 60 aña, biba for di 20 aña na Iraq, y casa cu un ciudadano di e pais, tambe su yiu homber di binti aña. Tur dos tin dobbel nacionalidad Aleman Iraqi.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

Segun Sondeo

Sarkozy lo gana e prome ronda na Francia

PARIS - Un sondeo publica diadomingo ta indica cu e minister di Interior Nicolas Sarkozy, ta encabesa e preferencia di e votadornan pa e eleccion presidencial di e aña aki, cu e cantidata socialista y di centro empata na di dos luga. E resultado mas sorprendente di e encuesta tabata e candidato centrista Bayrou, cual cantidad a subi recientemente, ta parce awor empata cu e socialista Segolene Royal. Tur dos tin 23% di evotonan den e prome ronda di eleccion dentro di seis siman, segun e sondeo di e agencia IFOP,. Sarkozy lo gana cu 28% den e prome ronda , segun e encuesta. E prome ronda ta bai tuma luga dia 22 di april y lo sigui pa un di dos ronda dia 6 di mei, si no tin un ganador cla. Otro sondeo reciente a indica cu Bayrou por gana e ronda final dilanti cualkier di e otro canididatonan si e logra pasa e prome ronda. E lider ultra derecho Jean Marie, Le Pen a ricibi 13% di e votonan den e sondeo. Na e pregunta di con pa vota si Le Pen, no tabata den e contienda, esnan encuesta a pronuncia un 34.5% na fabor di Sarkozy den e prome ronda. E sondeo a entrevista pa telefon dia 8 y 9 dimart na 881 votadornan registra. No a informa e margen di error.

Rusia ta realisa eleccion regional, meimei di critica

MOSCU - Rusia ayera a tene eleccion den varios region, cu nubia scur pa acusacionnan di cu e forsanan di oposiicon ta margina di e politica di e pais.

Aunke dos partido importante y un grupo chikito di partidonan menor, ta riba e lista legislatura den 14 di 86 region Ruso, e criticonan a bisa cu e apariencia di pluralismo ta mentira.

Hopi di e votadornan cu a bai tempran na e urna na San Petersburgo, a expresa su consternacion ora cu el a nota cu algun partido a wordo laga afor di votacion. E partido liberal di Yabloko no tabata riba e lista den e di dos ciudad mas grandi di Rusia, pasobra e autoridadnan electoral a dicta cu mas di 10% di e firmanan den peticion di e partico di participa na e eleccion tabata invalido.

E partido a bisa cu su apelacionnan a wrodo rechasa, apesar cu e personanan cual firma a wordo declara invalido, a ratifica nan identidad. Vladimir Philimonov, un pensionado cu a apoya semper e Partido Comunista a bisa cu ta parce cu Yabloko no a wordo autorisa pa participa na e eleccion.

Mi ta pensa cu mester permiti cu tur e partidonan tuma parti na e eleccionnan.

Si Yabloko a participa, mi tapensa cu el lo a haya hopi voto, el a bisa.

E eleccion di ayera, tabata inicio di un aña di eleccion cu casi sigur ta diseña, pa sigura un transiccion facil, y permiti e presidente Vladimir pa mantene su influencia den e asuntonan di e pais, unabes su termino yega na 2008

Presidente Irani kier asisti na encuentro di ONU

TEHERAN – E presidente Irani, Mahmud Ahmadineyad, kier asisti na un encuentro di e Conseho di Siguridad di Nacionnan Uni, pa defende e programa nuclear di su pais, segun television estatal a bisa ayera. E informacion no a duna detayes riba con Ahmadineyad tin plania pa asistina e reunion. Tampoco el a aclaria cu el a wordo invita pa e Conseho di Siguridad. E reporte di television estatal a tuma luga dia despues cu e Agencia Internacional di Energia Atomico di ONU, a suspende un binti prugrama di asistencia nuclear pa Iran, un medida cu por afecta e cooperacion di Teheran den e organismo di ONU. E delegadonan di AIEA, a aproba sancionnan contra Iran, como parti di un serie di medida impone pa ONU, pasobra e pais a nenga di suspende su actividadnan nuclear. E conseho di Siguridad a impone na december , pasa un cantidad di sancion riba Iran, pa persisti cu su actividadnan di enrikicimento di uranium. E cinco miembronan di e Conseho Permanente , a analisa awor un serie di sancion adicional, pasobra Teheran ta sigui desafiando e demandanan di ONU. E proposicion ta inclui un prohibicion di e biahenan, un ampliacion di elista di persona, y compania mara na un congelamento di activo , un embargo di arma y restriccion comercial.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Un Van di 7 pasahero, Hyundai Trajet '00 den bon condicion Std, airco, Afl. 18.000,= Tel: 743-3024

TA BENDE
Daewoo '97 pa Afl. 2.500,= Tel: 561-2281

TA BENDE
Toyota Tercel '96 Std, 4 porta, arico, radio, CD player, bon condicion Afl. 6.300,= Tel: 561-1184

TA BENDE
Chevrolet S-10, silver '06 Std/ac,CD,dbl,new Tel: 592-0901 / 561-1900

TA BENDE
Un auto Santa Fe '02 Standard, full eq. Blue color, 57.000km, Afl. 23.500,= Tel: 730-7033

TA BENDE
Nissan Pick-up dobbel cabina '93, a/c, 4 wheel drive, cu tire nobo Afl. 7.200,= Tel: 561-1184

TA BENDE
UN HONDA TRV '05 4 wheel drive y un Chevrolet Colorado '05 automatic Tel: 588-9777

TA BENDE
Chevrolet Cavalier '00, 4 porta, blanco, Tel: 585-8232 / 593-7900

TA BENDE
Un Chevrolet Cavalier, 2 porta blanco, automatic '98 Tel: 588-7330

TA BENDE
Un BMW 1998 with a lot of options, airco, CD in very good condition Tel: 560-8260

TA BENDE
UN Toyota Crecida 1987 Afl. 1000,= den bon condicion, 4 porta Tel: 561-6118 / 744-9999

TA BENDE
Un Toyota Carina 1996, turbo Diesel, full equipped Afl. 8.500,= Tel: 567-2903 / 564-3498

TA BENDE
Un Chevrolet S-10 silver 2006 Std/ac/CD/dbl, Caba di sali di agencia New Tel: 592-0901

TA BEDNE
Nissan Skyline '98 R33 Gts Turbo, with lots of extras Tel: 592-2590

TA BENDE
Un Sport car Mitsubishi 3000Gt '92 prijs ta discutibel, Tel: 747-4529 / 584-7156

TA BENDE
Un Pick-up Nissan '92 Double Cabina Gasoline Afl. 4.800,= Tel: 594-8842

TA BENDE
Un Stoof di 4 pit cu forno, palo T1,11 poco usa, biga tur sorto. Tel: 962-9799

TA BENDE
Radio cassette cd player pioneer bon prijs. Tel: 594-9069

TA BENDE
Set di comedor cu 4 stoel e mesa ta schuif habri pa 6 persona, krantenbak, 4 stoel di comedo cu sienta di cuero color crema, 4 stoel di comedor palo, 3 mesa chiquito pa pone den huki di sala cu ta schuif drenta den otro, 3 lampi di blfon masha bunita color blanco y eik, tur ta den bon condicion, 1 schommelbank di palo cu su dak di tela color creme Tel: 587-4699 / 562-2920 / 565-6876

TA BENDE
Pieza di BMW 318i tambe mita BMW 318i convertible, computerbox di 6cyl. shocks cu spring di patras, starter, altinator, 2 porta cu su glasnan, y hopi mas. Ganga tur cos pa Afl. 900,= Tel: 594-9990

TA BENDE
Un equipo professional completo nobo, nunca usa di facial Massage, Spa cla pa set up. Prijs pa equipo completo Afl. 9000,= (por jega na un areglo di pago den 3 luna) **Tel: 594-1985**

TA BENDE
Un cas na Caya Frere Antoon, 3 camber, 3 baño, enz. Tel: 741-9338 / 568-6195

TA BENDE
Un Machine Band Flex GYM pa mas informacion Tel: 562-9635 / 561-4066

TA BENDE
1 TV di 27" marca Zenith Afl. 300,= 1 Rod, reel combo, rod 5.8 meter, reel 50p/test. Prijs Afl. 150,= Tel: 567-4441/ 582-9530

TA BENDE
Frigidaire Kenmore den bon condicion saolamente Afl. 250,= Tel: 592-7225

TA BENDE
Motor 2T pa mas informacion Tel: 743-8876 / 744-4999

TA BENDE
1 cama di palo di Baby cu matras Afl. 300,= 1 portable box cu tas Evenflo Afl. 250,= 1 Booster Chair Afl. 125,= 1 Waterheater nobo 220v Afl. 300,= Tel: 561-1373/568-1568

TA BENDE
Un Stove Mabe di 20" Nobo den su caya pa Afl. 385,= Pa mas informacion Tel: 742-8629

TA HUUR

TA HUUR
Un trailer apartment cu tur cos inclui, baño, cushina, camber apart pa 1 of 2 persona, inclui awa,coriente,cable, gas ta apart Dep+ huur Tel: 567-1559 despues di 5pm

TA HUUR
Un apartment pa un of dos persona den un bario tranquil si bo ta un persona serio Tel: 585-3090 / 730-5521

TA HUUR
Apartments na Kolibristraat #10 ful muebla pa 2 persona, ta inclui:awa, coriente, gas, cable Afl. 850,= deposito Afl. 800,= Tel: 582-8686

TA HUUR
1 bedroom apartment on the beach for only Afl. 900,= per month, Savaneta Tel: 593-8700

TA HUUR
Cas si 2 camber, cushina comedor, sala grandi, afdak apatras, tabende ta huur studio apart. Afl. 500,= pa luna mas Afl. 500,= deposito Tel: 588-2974 - 593-2939

TA HUUR
Cas semi muebla 2 camber, airco, refrigerator , wash machine etc.Tel: 592-6269

TA HUUR
Un apartment na San Nicolas pa dos persona, muebla Afl. 850,= + Afl. 400,= deposit (exclui coriente) Tel: 584-4702 / 741-7750

TA HUUR
Un trailer apartment den bario di Brazil, full muebla, awa, coriente, cable inclui. Pa 1 of 2 persona. Tel: 567-1559 yama despues di 4'or di atardi.

TA HUUR
Jaburibari 13 (furnished house, two bedroom, 1 bathroom, monthly rent Afl. 1.500,= deposito: 1.500,= not included: electricity, water, gas, cable, and telephone. Tel: 592-2287.

TA HUUR
Un cas 2 camber, sala grandi cushina, comedor, Tanki Flip 43. Tambe ta huur apartment Afl. 500,= pa luna plus Afl. 500,= deposito. Pa mas informacion please yama Tel: 588-2974 / 593-2939

FOR RENT
Center of San Nicolas, space for rent, lottery or other business. Pa mas informacion yama Tel: 584-7991

TA BUSCA

TA BUSCA
Cacho Chiwawa tifi pa rasa. Pa mas informacion yama Tel: 562-8539

TA BUSCA
Urgente Housekeeping pa mas informacion yama Tel: 733-1345 oportunidad pa trabao solicita.

TA BUSCA
Un persona pa haci cas limpi. Si ta posibel cu transporte of un persona den area serca di Wayaca ± riba 40 aña Tel: 562-8212

TA BUSCA
Live Inn Maid cu of sin permiso pa mas informacion yama Tel: 594-6644 / 593-6644

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece pa wak pa mucha dispues di scol, area Noord, Ponton, Tanki Leendert. Tambe pa Carnaval Tel: 592-4857

TA BEDNE
for the best Quesillo Afl. 20,= on the Island. Tel: 561-1310

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabao di calida di carpinteria y na prijs rasonabel yama Tel: 587-4699 / 565-6876

SERVICIO PUBLICO
Voor hulp bij uw aangifte BBO Tel: 587-2759

SERVICIO PUBLICO
Yuda for di corespondencia corecto na Hulandes arta di apelacion Tel: 587-2759

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio di Manicure y Pedicure, Tel: 563-3171

SERVICIO PUBLICO
Handyman, mas cu 30 anja di experencia, pa tur sorto di trabao, pega porta, bentana, tuberia, pa verf cas of dificio, instala cuchina, enz, enz na prijs rasonable yama na telefoon 6882690 of 5616126

SERVICIO PUBLICO
Sra. cu permiso pa traha na cas Dialuna mainta y Diamars atardi Tel: 565-1393

SERVICIO PUBLICO
Mi ta busca transport pa hiba 2 mucha skol, ruta patras di wema ponton pa skol colegio Ora Ubao Tanki Leendert. Tel: 964-5699

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci bo cura di cas limpi, verf, chapi, plaister. Tel: 568-5403

SERVICIO PUBLICO

TA BENDE

Chevrolet Avalanche 2002 kibra dilanti, facil pa drecha, color preto, cu casi tur piesa pa dreché bek. Solamente 44.000km corri. full equipped. Ata bo chens pa cumpra un Pick-Up Avalanche 2002 na prijs barata. Sin cu bo mester paga BBO of 55% di invoerrecht. Pa mas informacion yama mi persona na e number abao.



Afl. 18.000,=

Tel: 594-9990

AGENCIA FUNERARIA
ZEPP WEVER
Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442

" Dios ta nos refugio, E ta nos fortalesa, El a resulta un yudador den meste."
Salmo 46 verso:1.

Conforme cu Boluntad di Dios y agradecido pa tur locual el a haci y significa pa nos.
Nos ta participa fayecimento cristianamente di nos difunto stima:



Florencia Aurora Maduro

Mihor conoci como " Yoya of Auchi "

Na nomber di su ruman: Bigala y Ouchi Haard y famia na Corsow

Su sobrino y sobrinanan na Aruba: Greta, Edna, Edwina, Edwin y Astrid Maduro
Elio Maduro y famia
Jossy Maduro y famia
Alberto Tromp y famia
Quintina Brinkman-Maduro y famia
Boy Maduro y famia
Magda Perez-Maduro y famia

Na Corsow: Dariën Leon, rumannan y famia
Cedrick Antonia, rumannan y famia
Faida Sint jago Torres y famia
Sharetty Look-Haard, rumannan y famia
Ruben Maduro y rumannan y famia

Na Hulanda: Sandra, Minerva y Mirella Maduro
Lucinda Leon y rumannan
Imelda Maduro y rumannan y famia
Erwin maduro y famia

Y demas famianan na Aruba: Maduro, Tromp, Brinkman, Perez, Kelly, Thomas, Paskel, Quant, Cecilia, Withfield, York, Williams y Griffith.
Na Corsow: Leon, Antonia, Torres, van Burke, Look, de Boer, Sint Jago, Oberto, Rosario, Statia, Zimmerman, Roch y Peukert.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun famia
Ta invita tur famia, bisiña, conocirnan y broeder y zusternan di San Pedro Paviljoen pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 12 di maart 2007 pa 4.or di atardi saliendo for di Misa San Francisco y despues pa santana catolico den Caya Ernesto O. Petronia.
Lo tin oportunidad pa condoleer famia for di 11.or pa 1.30 pm na Funeraria Zepp Wever.
Despues for di 2.or den Misa San Francisco na Play.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

MEDITASHON (TEMPO DI PASHON)

1. Cristo, nos Señor, cuanto B'a sufri, Cristo, nos Señor, ki gran dolor. Cristo, nos no sa ni por balota ki bo curazon a soprta. 2. Yaganan tur parti di su curpa, Ata nos Hesus tur mal suta; sumpiñanan claba, alma herida, tur pasobra nos a neglisha. 3. Cristo, nos Señor esta un blasfemia; Nos Embahador ta colga. Cristo, pordona bolbe resusita, P'asina nos dolo por pasigua.





Oracion a la Milagrosa

Benignisima Madre de Misericordia y Hija de Dios Padre, Madre de Dios Hijo, Esposa del Espiritu Santo. Noble descanso de toda la Santisima Trinidad: elegida del Padre, preservada por el hijo y amada del Espirito Santo Vos sois en las cosas dudodasas mucha luz; en las tristes das Consuelo; en las angustias alivio, y en los peligros y tentaciones fiel Socorro, Sois Paraiso de gracias y espirituales dones, Bienaventurados los que de veras os aman y sirven, y los que por santidad de vida se hacen sienos y devotos nuestros, a vuestra piedad, pues recuro, Reina y Señora mia, para que me enseñeis, goberneis y defendais en todas las horas y momentos de mibida, suplicados humildemente ahora me alcanceis de la Majestad Divina la gracia que al presente os pido. Amen

Mandese a publicar y observese lo que ocurrira al cuatro dia.
Rese 9 Avemarias durante (9 dias). Pide tres deseos, uno de negocio y dos imposibles. E noveno dia publiquese este anuncio y se cumplira aunque no crea.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Mi refugio, forti, mi Dios den kende mi ta pone mi confiansa. "
Salmo 91:2

Cu Honda pena nos ta anuncia cu a fayece cristianamente



Sra. Maria Ruiz-Ras

Miho conoci como: "Mama Ija" of "Shon Ija"
10 september 1908 – 8 maart 2007

Na nomber di su:

yiunan: Filothea y Piet Peterson-Ruiz y famia
Frida y Eddy Thielman-Ruiz y famia
Aida y Chelito Solognier-Ruiz y famia
Donny y Mirtha Ruiz-Koek y famia na Curaçao
Peggy y Jules Arrindell-Ruiz y famia
Lester Ruiz
Flossy Ruiz
Jenny Ruiz y famia na Curaçao
suegranan: Sra. Vda. Albertina Ruiz y famia
Sra. Vda. Margo Ruiz y famia
Sra. Vda. Jessica Ruiz y famia
yiu di crianza: Rina Engelhart
Rogelio, Consuelo, Alvaro, Serna-Ospina
subrina grandi: Isenia Croes-Wever, Adriana Briceño-Wever,
Elizabeth "Betty" Vries-Wever,
Adelina "Choinda" Lopez-Wever
Nieta y nietonan, bisanietonan y tatara nieto, subrina y subrinonan
Famia: Ruiz, Ras, v/d Linden, Peterson, Thielman, Solognier, Koek, Hodge, Arrindell, Greaux, de Kort, Schwengle, Wever, Kock, Lopez, Caceres, Croes, Henriquez, Lioe-A-Tjam, Serna-Ospina, Kirindongo, Weller, Werleman, Hassell, Chang, Goeloe, Diaz, Ramirez, Franken, Isings, Roos, Briceño, Fradle, Vries, Dirksz tur su bisiñanan yega na cas y
Demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar Diamars 13 di Maart 2007 pa 4'or di atardi saliendo for Misa Santa Theresita pa santana Catolico na San Nicolas. E restonan mortal di "Ija" lo ta reposa for di 10'or di mainta pa 1:30 di merdia na cas Jan van Nassaustraat 5 y for di 2'or di atardi den Misa Santa Theresita na San Nicolaas.

Adres di condolencia: Jan van Nassaustraat 5
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro persona den nos tristeza.

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su mayornan, yuinan, ta gradici tur famia, bisiña, amigo y amiganan, y conocirnan cu a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos mama, yui y ruman stima:



Syrelda Lisette Mendez Medina-Laurence

Un danki na tur esnan cu a manda flor, krans, tarheta, telegram y yamadanan telefonico.
Un danki di curazon pa famianan, amistadnan y conocirnan cu a sa di duna nos yudanza den oranan dificil.
Danki di curazon tambe ta bai na Dr. Wassenaar (oncoloog), Dr. Samsom di Corsow, Dr. Dassen su huisarts y assistentnan. Un danki tambe na stichting Edmond Harms Foundation, specialmente na zuster Sonia y zuster Marietje.
Tambe un gradicimento especial ta bai na Tanta Dica, Sharlene, Eldrith, Foyana, Tanta Shirley y Maria pa boso sosten yudanza y apoyo den oranan dificil di dia y anochi. tur dokternan y verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospitaal cu a atende nos difunto y Pastor Bouwman y cooperadornan pastoral.
Boso tencion tabata un sosten hopi grandi pa nos y lo keda graba den nos curazon.

Alaves nos kier a invita famia, bisiña y conocirnan pa tres (3) Santo Sacrificio di Misa cual lo tum lugar Diahuebs 8 di maart pa 7:00 di anochi, diasabra 10 di maart pa 7.or anochi y diarazon 14 di mart 2007 pa 7.or anochi na Misa San Francisco na Playa
Despues di Misa Diarazon 14 di mart 2007 lo tin un Rosario na cas Meiveld # 8
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su mayornan, yuinan, rumannan y demas famia

San Jose Patrono di nos casnan di Famia



Diasabra 10 di Maart venidero ta cuminsa un nobena na honor di San Jose cu ta tata wardador di hesus.
Despues di Mama Maria ta San Jose ta e Santo di mas grandi den shelo, E ta modelo ehemplar pa nos casnan di famia.
San Jose ta e Patrono di nos Iglesia. un invitacion ta bai na tur hende pa asisti na e nobena aki na Misa San Fransisco na Playa.
Nobena ta cuminsa pa 6.15 di atardi.
Laga nos resa hunto pa pidi San Jose pa tur problema y sufrimentonan den nos casnan, pa proteccion pa nos yiunan y tambe pa nos casnan contra tur crimen, ladronisia y otro peligernan cu por ta menasa nos famianan.
Dia 19 di Maart ta fiesta grandi di San Jose.
Bini uno y bini tur pasobra nos tur mester di e Santo aki pa yuda nos den nos necesidad.

PRAYER TO THE ROSA MYSTICA



Maria Rosa Mystica,
Mystical Rose,
Immaculate Conception.
Mother of our Lord Jesus Christ,
Mother of Grace,
Mother of the Mystical Body,
Mother of the Church,
thou camest down on earth to call upon us children of this earth to love each other, to unite and live in peace..
Thy requests of us the practice of charity, prayer, and penance.
We thank God with all our hearts that He has given thee to us as our Mother and Mediatrix in all our needs.
Mary, full of grace, please help me,
I beseech thee and grant me my special intention.
Thou hast promised us thy motherly protection, full of graces: "I am always very close to thee, with My motherly love."
Rosa Mystica, Immaculata, Mater Dolorosa, please show me that thou art my Mother, Bride of the Holy Spirit and Queen of Heaven and Earth.
Amen

Invitacion

Pa medio di esaki famia di:



Alvaro Upequi

kier a invita tur famia, colega, amigo y conocirnan pa asisti na tres santo sacrificio di Misa ariba dianan:
- diadomingo dia 11 di Maart 2007 pa 10'or di mainta
- diaranson dia 14 di Maart 2007 pa 7'or anochi.
- diadomingo dia 18 di Maart 2007 pa 10'or di mainta tur na misa Virgen di Fatima na Dakota, pa descanso di su alma.

Boso presencia lo wordo altamente aprecia.

Di parti di su mama Sra. Vda. Consuelo Tabares, rumannan y demas famia

Flossy's Boutique

Ta partisipa fayecimento di:



Sra. Maria Ruiz-Ras
Commissaris di Ru – Floss N.V
Mama di gerente tambe

Alaves ta participa cu nan ta sera pa motibo Di luto y ta habri Maart 14, 2007.

Arcangel San Garbiel

ORACION



Oh. Dios, que entre todos los angeles elegiste al Arcangel Gabriel para anunciar el misterio de tu Encarnacion; concidenos benignamente que los que celebramos su festividad en la tierra, experimentemos su patrocinio en el cielo. Amen
(Aqui se pide la gracia que se desea)

Señor ta mi luz y salbashon di ken lo mi tin temor.
Salmo 27:1

Cu honda pena nos ta participa fayecemento cristianamente di :



Sr. Paclo Hill

Na nomber di su mama: Felipe (Chichi) Flanegin
Na nomber di su juinan: Patrick
Aldrick
Felipe

Na nomber di su rumanan: Juan Carlos
Simeon y Rubia
Haime y Gisela
Erwin
Freddy
Sabina Quandt Koolman
y yuinan
Rosta Koolman y Fam
Frank y Dora Koolman
Hernandez y yui
Sira y Alfred Allen
Koolman y Fam
Adrian Koolman y Fam
Robert Koolman
Eldi y Sita Koolman
Maduro y Fam

Mama di su yuinan: Lilian Koolman

Yuinan di criansa: Melida
Johnny
Jesica

Su Bisiña: Dina

Y demas famia: Hill, Flanegin, Koolman, Hernandez, Quandt, Allen, Rouse, Maduro, Geerman, Danies, Sanchez, Abrew, Jacapuchi, Bello, Brete, Gomez, Lacle, Oduber, Luidens, Toppenberg, De Cuba, Damian, Croes, Krozendijk, Hermus

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar Diamars 13 Maart 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Fransisco na Playa pa santana catolico na playa.
For di 2'or di atardi e restonan mortal di "Sr Paclo Hill"lo ta reposa den Misa San Fransisco na Playa.

DEN SOMBRANAN DI MORTO

Den sombranan di morto
Hesus ta sofoca,
pa furia di burdugu tur
parti rondona
Cabes no tin descanso,
Su wowo no tin luz.

Un multitud inmenso di
yiunan pecador ta para
rond di e cero, den
fierno su fulgor. Nan
gritonan ta kibra su
tierno curazon, nos
Redentor ta muri di
duele y stimacion.

Bien pronto luz di bida
lo caba pa nos tur, lo
disparce den sombra di
tumba frieu y scur
Maske tur luz por paga,
Un Solo semper tey
Amigo tur por huy,
Es uno no ta bai

Hesus, na e ora tristo
Bin lanta nos balor.
Bin baha tur nos susto
Y calma nos dolor.
Y dia cu luz paga
Den wowonan kibra,
Bin sali pa nos alma
O Solo, semper cla.

Oracion al espirito santo

Espirito santo tu que me aclaras todo que ilunina todos los caminos para que al conoce mi ideal tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con migo Yo quiero en este corto dialogo agradecerte por todos y con firmar que nunca qyuiero separarme de ti por mayor que sea la ilucion material Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios amen.
(la .... personadebera rezar la oracion 3 dias seguidos sin decir el pedido, dentro de tres dias sera alcanzado que sea.
Publicar en cuanto se recibe la gracia.)
Gracias Espiritu Santo por el favor recibido.

E.L.

Invitacion – Misa Conmemorativo



Elsa Martina Coffi

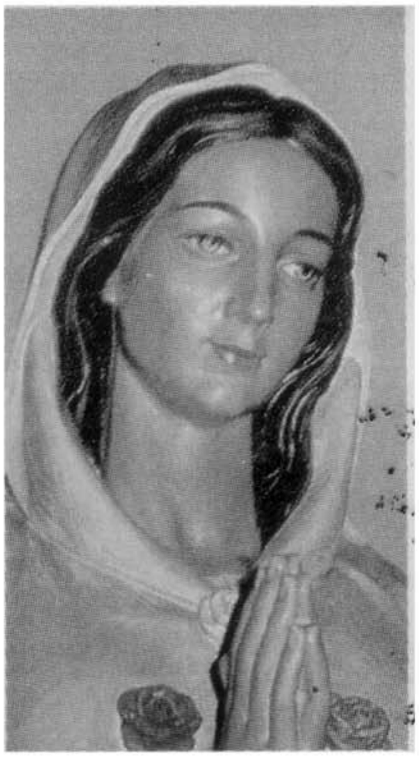
Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, colega, amigo y conocirnan pa asisti na un Misa conmemorativo pa recorda nos Elsa Martina Coffi stima.
Sacrificio di Misa lo tuma lugar diaranson, dia 14 di maart pa 6.30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord.
Boso presencia lo wordo altamente aprecia.

Nos ta desea pa un y tur considera esaki como un invitacion personal.

Di parti di henter famia

Oracion a la Rosa Mistica

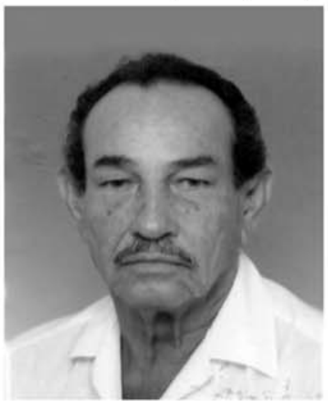
A ti vengo con toda la fe de mi alma a buscar el sagrado consuelo, en mi dificil situacion no desampares. Las puertas que se hand de abrir en mi camino sea tu brazo poderoso el que los abra para darme la tranquilidad que ansio 3 peticiones oficiales suplica que hace un corazon afligido por duros golpes del cruel destino que lo ha vencido siempre en la fecha humana, ya que si tu poder divino no intercede en mi favor sucumbire or falta de ayudo, brazo poderoso asisteme, amparame y conduce me a la gloria celestial. Gracias dulce Jesus. Rece por 15 dias para los casos mas dificiles empezando el viernes publicar antes de 8 dias. NJ



"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "

Cado Wever

Cu inmenso tristesa na nos curazon nos ta participa fayecimento di



Fabian Jose Gnecco

Mihor conoci como: "Fabio"
na edad di 69 aña

Na nomber di su:

Esposa: Juana Gnecco "Baby di Bon Bini Bazaar"
Yiunan: Hilda Orman y famia
Gina y Bano López-Gnecco y famia
Clifford "Pipo" y Suzy Gnecco
Nieto y nietanan: Lientje Orman
Clifford Ras
Cliff Gnecco
Clevin Gnecco
Lorenzo Gnecco
Wyatt Lopez

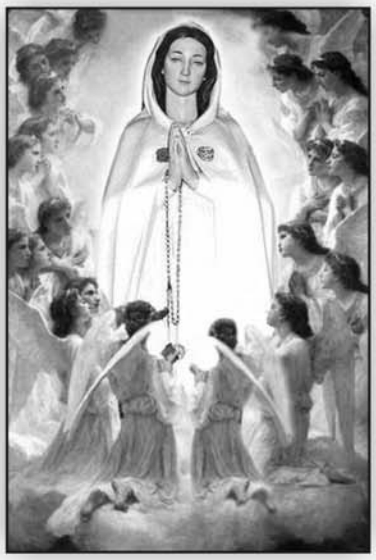
Bisanieto (a) : Richelino y Matrivienchella
Rumannan: Graciela Gnecco
Julia Gnecco
Mercedes Gnecco
Leonor Gnecco
Tantanan: Eloisa Tjon A Jong y famia
Josefa Roos y famia
Swa y cuñanan: Maria Marquez, esposo y famia
Asisclo Martinus, esposa y famia
Thelma Giel, esposo y famia
Filomena Orman, esposo y famia
Lourdes Paula, esposo y famia
Miguel Martinus, esposa y famia
Jani Martinus
Raisa Martinus, esposo y famia
Enrika Martinus y famia
Roque Martinus y famia

Amigonan di cas, Alvin, Niles, Peter, Herbert, Chico y amigonan di Mow, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan y demas famia: Gnecco, Martinus, Tjong A Jong, Roos, Lopez, Marquez, Giel, Orman, Paula, Correa, Hoek, Casuela, Maduro, Silva, Bislik, Albus, Hollander, Raymond, Dirksz, Corbacho ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu ta tuma lugar Diaranzon 14 di maart, 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa Santana catolico na Playa. E resto mortal di "Fabio" lo ta reposa for di 11'or di mainta pa 1:30 di merdia na cas Caya Frere Alexius 32 y for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.
Enbez di flor of krans nos lo aprecia un donacion pa "Koningin Wilhelmina Kanker Fonds". Den misa lo tin un box disponible pa esaki.

Adres di condolencia: Caya Frere Alexius 32
for di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia y persona den nos tristesa.

PRAYER TO THE ROSA MYSTICA



Maria Rosa Mystica,
Mystical Rose,
Immaculate Conception.
Mother of our Lord Jesus Christ,
Mother of Grace,
Mother of the Mystical Body,
Mother of the Church,
thou camest down on earth to call upon us children of this earth to love each other, to unite and live in peace..
Thy requests of us the practice of charity, prayer, and penance.
We thank God with all our hearts that He has given thee to us as our Mother and Mediatrix in all our needs.
Mary, full of grace, please help me, I beseech thee and grant me my special intention.
Thou hast promised us thy motherly protection, full of graces: "I am always very close to thee, with My motherly love."
Rosa Mystica, Immaculata, Mater Dolorosa, please show me that thou art my Mother, Bride of the Holy Spirit and Queen of Heaven and Earth.
Amen

Arcangel San Rafael



ORACION

Glorioso Arcangel San Rafael medicina de Dios, que guiaste a Tobias
en su viaje para cobrar la deuda de Gabelo
le preparaste un feliz matrimonio y devolviste
la vista a su anciano padre, guíanos en el camino de la salvacion, ayúdanos en las necesidades haz felices nuestros hogares y danos la vision de

Dios en el Cielo.
Amen

Korsou ku sifra rekort di turista di cruise riba un dia

WILLEMSTAD – E siman aki Kòrsou su turismo krusero tabatin un 'peak day' ora Korsou a hanja bishita di 6.576 turista krusero ku a yega Kòrsou tempran den oranan di mainta.

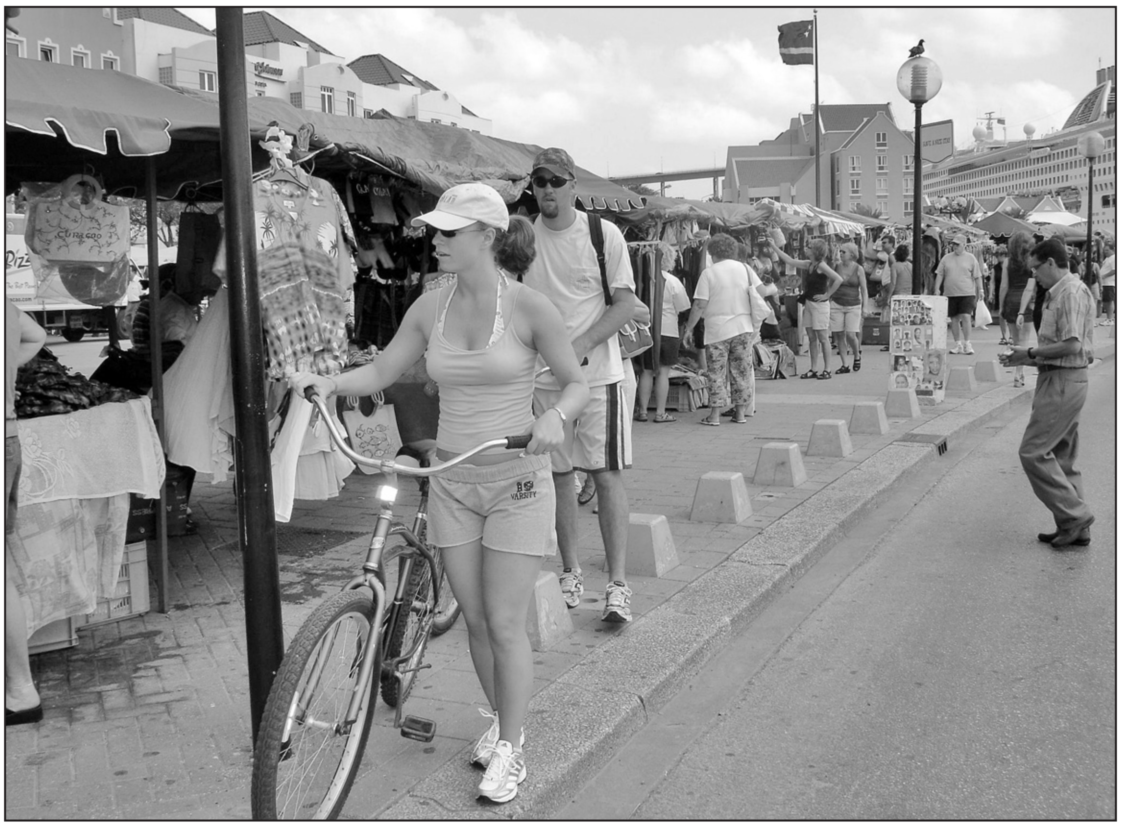
Un total di 3 barku krusero a bishita den nos haf, di kual mayoria pasahero ta prosedente di USA.

E barkunan krusero ku tabata di bishita den nos haf ta e barku Adventure of the Seas ku a mara na Mega Pier, ku un total di 3.114 pasahero na bordo.

Sun Princess a mara na Matheywerf ku un total di 2.022 pasahero i Volendam a mara na Nieuwewerf ku un total di 1.440 pasahero. Pues un total di 6.576 turista krusero a di bishita riba nos dushi Isla.

Ofisina di Turismo di Kòrsou (CTB) semper ta perkurá pa dianan ku tin hopi turista krusero na Kòrsou, pa aktividatnan musikal den Punda i Otrobanda, p'asina e turista mientras ku e ta kana keiru hasiendo su kompra o disfrutando di Willemstad, por gosa di nos músika i di nos hendenan.







Personal di gobiernu femenino uniforma i arma a tene dia di kontakto riba Dia Internashonal di Hende Muhe

WILLEMSATD--Personal femenino na e servisionan di gobièrnu uniformá i armá a tene riba Dia Internashonal di Hende Muhé un dia di kontakto na Kòrsou. Un parti importante di e dia di kontakto ora a ofresé un manifesto na gobièrnu komo dunadó di trabou di e personal di e servisionan ei. Segun e komishon ku ta organisá e dia di kontakto e islanan di Antia Ulandes ta move rápidamente pa un posishon mas independiente, outónomo i igual den reino. "Antisipando riba e desaroyonan ku e anhelo emansipatorio aki ta trese ku ne, e hendenan muhé na e servisionan di gobièrnu uniformá i armá na e islanan di Antia Ulandes ta konsiderá nesesario pa duna un aporte na e strategianan di organisashon, planifikashon stratégiko, desaroyo di vishon i maneho di emansipashon", segun Casandra Martha na nòmber di e komishon. P'esei selebrashon di Dia Internashonal di Hende Muhé 2007 ta para den lus di importansia di koperashon i formashon di aliansa. "Ta uni forsa i ekspandé formashon di aliansa."

E komishon ta indiká ku e aspekto di emansipashon propio lo haña mas atenshon, di manera ku e muhénan den e organisashonnan ei por duna un aporte kualitativo na e mehoransanan i kambionan pa pais i e organisashonnan kaminda nan ta traha.

Tema di e programa di e dia di kontakto ta 'Stèns riba propio forsa, sinembargo ku deseo pa yuda otro: importansha di koperá i forma aliado.' E dia di kontakto ta kuminsá ku un santu sakrifisio di misa na misa di Santa Famia.

Despues ta sigui un parada komo símbolo di kontinuidat di marcha padilanti di hende muhé. E parada ta kaba na sede di gobièrnu riba plenchi den Fòrti. Un delegashon di e servisionan ku ta partisipá lo entregá minister-presidente un manifesto. Durante un seminario e diferente oradornan di e kuerponan ku ta partisipá lo informá tokante e tema di e dia di kontakto 'Importansia di koperashon i formashon di aliado'.

E koperashon i formashon di aliado di e muhénan uniformá i armá lo haña un forma mas fuerte komo kontinuashon di loke bònt di polis di Antia Ulandes (NAPB) ya a kuminsá na 1994, segun e Muhénan Uniformá i Armá (MUA).

E servisionan i kuerponan di gobièrnu sentral ku a uni forsa pa e dia di kontakto ta: kuerpo polisial di Antia Ulandes (KPNA), prison, Inspekshon di Derechonan di Importashon i Akseins, kuerpo polisial di Kòrsou, Servisio di Imigrashon i kuerpo polisial di Boneiru. E servisionan di teritorio insular di Kòrsou ku ta partisipá ta: Servisio di Kòntròl i Seguridat, Kòntròl di Transporte Públiko i kuerpo boluntario di Kòrsou VKC.

Di parti di reino ta partisipá: Wardakosta di Antia Neerlandes i Aruba, Marina Real, Marechaussee Real i servisionan di polis region polis Amsterdam-Amstelland.

Dudley Lucia di Partido Nashonal: Hopi gobernante ta kere ku ta nan tin poder apsoluto!



WILLEMSTAD – "Hopi gobernante den e pais aki ta kere ku ta nan tin poder apsoluto. Nan ta lubidá ku di e tres podernan a base di Trias Política, poder legislativo ta e poder mayor, pasobra ta trata di representashon di pueblo.
Anto mi ta haña ku a bira tempu pa siña respetá e poder aki," asina Dudley Lucia, miembro di frakshon di PNP den Staten a bisa na okashon di aseptashon di e lei pa independisá parlamentu.
Lucia a bisa ku por papia fásilmente di un dia istóriko pa nos demokrasia. Porfin, despues di 17 aña a yega asina leu, ku por hasi kambionan fundamental den nos Staatsregeling. Pa Partido Nashonal di Pueblo en todo kaso esaki ta un kos ku nos ta tuma ku gran satisfakshon, pasobra fundadó di nos partido Moises Frumencio da Costa Gomez, si e tabata na bida e aña aki lo a kumpli 100 aña, Lucia a bisa.
"Pero no pa nos so, mi ta kere pa mundu hinter, Doktor ta sinónimo di demokrasia i ku e kambionan fundamental aki, e palabra demokrasia ta haña muchu mas kontenido i e órgano legislativo mas haltu di nos pais por bai funshoná muchu mas asertá," Lucia a trese dilanti.
El a bisa, ku si na prinsipio di aña 90, a aserká mr. Bottink, un eksperto ulandes pa e duna rekomendashon kon pa hasi funshonamentu di Staten mas efektivo, tabata pasobra nos tur a realisá ku parlamentu no tabata funshoná sufisientemente independiente di e órgano ehekutivo ku e mester kontrolá. Hecho ta, ku un parlamentu mester por funshoná muchu mas independiente, tantu den tèrmino finansiero komo den e aspekto di maneho di personal. Un órgano legislativo, segun Lucia a ripití, no por ta nunka dependiente di un órgano ehekutivo.
E tabatin palabra di elogio pa tantu su kolega parlamentario di partido mr. Faroe Metry komo tambe pa eks Griffier, kendenan a hasi hopi esfuerso den tantu preparashon komo kanalisashon di e proyekto di lei aki.
Dudley Lucia a ekspresá e speransa, ku e lei nobo pa independisá parlamentu, lo no ta solamente kambionan hurídiko/tékniko.
"Mi ta spera ku e mentalidat tambe lo kambia. Si nos ta papiando di Trias Política, mi ta spera ku e otro podernan tambe lo realisá ku poder legislativo ta e representashon mayor.
Ta e personanan ku pueblo ta skohe pa representá nan, anto ku mester respetá e poder aki. Paso na vários okashon den e pais aki nos por a nota un aktitut kompletamente robes di sigur poder ehekutivo. Hopi gobernante ta pensa ku ta nan tin e poder apsoluto den e pais aki. Pero no ta esei so: nos por a tende na vários okashon tambe ekspreshonnan di poder hudisial kaminda klaramente ta falta rèspèt pa parlamentu. Anto esaki no por, pasobra ta tres poder tin anto mester siña respetá otro. Aki tambe nos mentalidat mester kambia," di akuerdo ku Dudley Lucia. Lucia a bisa ku e ta kontentu ku e lei nobo, pasobra esei lo fasilitá hopi kos. Awor aki hopi kos mester sosodé atraves di intermediashon di gobernadó di Antia, algu ta kompletamente antikuá i for di tempu.
E órgano aki awor lo bai haña mas outoridat: parlamentu mes por tuma hopi desishon, parlamentu mes por habri i sera su aña parlamentario ounke mester bisa ku gobernadó semper ta keda ku e privilegio di presentá su diskurso pa e aña parlamentario nobo. Loke tambe ta hopi importante: parlamentu mes por skohe su presidente i vise presidente sin ku mester hasi un proposishon na gobernadó.

Ta bon si pa tene bista riba e aspekto finansiero, pa parlamentu mes por hiba un maneho finansiero adekuá pa ora e finansa mester t'ei, e t'ei tambe. Nos no ke bai bèk mas na e sistema kaminda ta promé minister mester firma tur kos, anto si promé minister ta fo'i tera, kos ta pegá, di akuerdo ku Dudley Lucia, miembro di frakshon di PNP.

Sifranan ta duna indikashon:

Ekonomia di St. Maarten a krese den promé mitar 2006

WILLEMSTAD - Sifranan disponibel ta duna indikashon bon kla ku ekonomia di St. Maarten a krese durante e promé mitar di e aña aki.
E sifranan aki, publiká pa departamentu di labor di e isla ta mustra ku mas o ménos 400 hende ku nashonalidat ulandes i ku tin pèrmit di estadia permanente, ta sin trabou awor aki riba St. Maarten.

Esei ta ménos ku 2 porshentu di poblashon ku ta traha.
Diputado enkargá ku asuntu di Labor Louie Laveist a informá djaluna último ku e sifra aki por ta asta mas abou ainda.
El a sigurá ku e lo tene komunidat na altura di kambionan di e sifra aki riba un base mensual pa asina redusí e malkomprondementu ku ta reina hopi biaha riba asuntu di labor riba e isla. El a bisa ku ta hasiendo tur esfuerso pa garantisá ku esnan ku no tin trabou lo haña esaki tambe.

El a indiká di otro banda ku entre esnan ku no tin trabou awor aki, tin tambe hendenan ku no por traha pa motibu di malesa, ,un desabilidat òf otro motibu.
Na yanüari último tabatin 55 persona registrá komo desempleado. Na febrüari esaki tabata 40, na mart 49, na aprel 34, na mei esaki tabata 39, na yüni 27, na yüli e kantidat tabata 33, na ougùstùs 45 i na sèptèmber 78.
Di e kantidat di 400 hende desempleá, e parti mas grandi, ku ta 149 ta hendenan di e kategoria di edat di 25 pa 44 aña.

Un kantidat di 133 tabata den e edat di 15 pa 24 aña i e sobra di otro kategoria di edat.
Hefe di Departamentu di Labor Rafael Boasman a agregá ku mayoria di esnan sin trabou tin un edukashon di nivel sekundario òf ménos.
Tin masha poko di nan ku tin edukashon akadémiko òf universitario.
Boasman a anunsiá di otro banda ku tin vários negoshi den konstrukshon ku, unabes nan ta kla, lo krea trabou pa mas ku 400 hende.
El a informá tambe ku mas di 100 persona a inskribí den e Programa di Edukashon Sosial i nan ta ser entrená awor aki pa subi merkado laboral. E programa aki, segun el a indiká, ta permití e hóbennan aki haña e formashon nesesario di manera ku den forma direkto nan por kuminsá traha, el a añadí.

Boasman a sigui bisa ku entretantu tin mas di 300 persona a apliká pa un trabou na Westin St. Maarten Dawn Beach Resort, ku 150 a tuma trabou na Kooyman Mega Store ku ta den konstrukshon na Cay Hill i ku 50 mas probablemente lo haña trabou na Ace Mega Store na Cole Bay.
E direktor di Departamentu di Labor a sigui bisa ku ta masha probabel ku den e hendenan aki ku a solisitá pa un trabou na un di e proyektonan nobo, tin un kantidat ku tin trabou kaba. Pasobra, asina el a bisa, si e empresanan nobo aki tuma hende for di e lista di hendenan registrá komo buskando trabou, teórikamente e lista di hende desempleá ta dispársé por kompleto.

Minister Omayra Leeflang ta anunsiá:

Komishon di eksperto lo konsehá riba tarifa aviashon



Minister di Tráfiko i Komunikashon Omayra Leeflang

WILLEMSTAD - Minister di Tráfiko i Komunikashon Omayra Leeflang, a disidí di instituí un komishon di eksperto, ku mester asesorá gobièrnu riba tereno di tarifanan lokal den aviashon, partikularmente riba e situashon aktual kaminda dos empresa di aviashon ta operando riba nos merkado lokal.

E komishon aki ta presidí pa direktor di Departamentu di Aviashon, Siegfried Fransisco, asina e propio minister a anunsiá.

E minister a splika, ku algun tempu pasá el a tuma e desishon pa laga tarifanan liber na e dos empresanan ku ta operando awor aki, ku ta Insel Air i Dutch Antillean Express, pero bou di e kondishon ku no mag di baha bou di preis di kosto.

Tampoko tabata permití pa subi e tarifa di tal forma ku esaki ta bira un tarifa inhustu ante e konsumidó. Manera ta konosí, na momentu ku minister a anunsiá esaki e kompania DAE a kuminsá bula e ruta di St. Maarten ku su avion djèt na un tarifa di 200 florin, loke a provoká un reakshon fuerte di protestá serka Insel Air.

Gobièrnu mesora a instruí DAE pa stòp ku benta di pasashi asina barata, loke finalmente a sosodé tambe.

Ta konosí, segun e minister ku un di e kompanianan lokal a reakshoná riba e desishon pa laga e tarifanan los ofisialmente dunando su posishon, miéntras ku e otro a resultá di tin un pensamentu diferente.

Minister Leeflang a splika, ku den tur dos kaso, ta trata di un kompania di aviashon ku su base ta Kòrsou, o sea un kompania nashonal. Den tur dos kaso, ta trata di kompania ku ta duna trabou na hendenan lokal.

O sea, ku nan ta dunando un kontribushon supstansial na nos ekonomia.

Echo ta, ku e kompetensia ku nos ta hañando awor aki entre e dos kompanianan ta benefisiando nos pueblo, pasobra kompetensia semper ta sano i ta pone ku tarifanan lo baha i yega na e nivel mas kompetitivo ku tin.

Pero ta un realidat tambe ku e tarifanan ta keda un punto di diskushon i mester bisa ku ta promé biaha ku Antia a hañ'é den un situashon manera esun aktual, kaminda tin dos kompania di aviashon bulando kasi e mesun rutanan, hasiendo uso di tarifanan distinto. Komo tal, segun e mandatario, el a instituí e komishon ku mester bai asesorá gobièrnu riba e materia aki.